

**BAJA**  
INTERNATIONAL  
FILM FESTIVAL  
**LOS CABOS 2**

NOV 13-16 2013



# CONTENIDO

## CONTENTS

PRESENTACIÓN INTRODUCTION	6
JURADO JURY	23
PREMIOS AWARDS	28
PROGRAMACIÓN PROGRAM	31
COMPETENCIA LOS CABOS LOS CABOS COMPETITION	37
MÉXICO PRIMERO MEXICO FIRST	55
ESTRENOS INTERNACIONALES INTERNATIONAL PREMIERES	69
PRESENTACIONES ESPECIALES SPECIAL PRESENTATIONS	79
TRIBUTO A GAELEN GARCÍA BERNAL TRIBUTE TO GAELEN GARCÍA BERNAL	87
iFELIZ CUMPLEAÑOS, MANTARRAYA! HAPPY BIRTHDAY, MANTARRAYA!	93
FOCO: PHILIPPE FALARDEAU SPOTLIGHT ON PHILIPPE FALARDEAU	103
GALAS GALAS	109
CONVERSACIÓN CON PETER GREENAWAY CONVERSATION WITH PETER GREENAWAY	123
AGENCIA BENGALA BENGALA AGENCY	126
GABRIEL FIGUEROA FILM FUND	127
ÍNDICE POR PELÍCULAS INDEX BY FILMS	132
AGRADECIMIENTOS ACKNOWLEDGEMENTS	133
DIRECTORIO DIRECTORY	135



## BIENVENIDO A BAJA CALIFORNIA SUR

A nombre del Gobierno del Estado de Baja California Sur, me complace ofrecer la más cordial bienvenida a todos los asistentes a la segunda edición del Baja International Film Festival, Los Cabos 2013.

Es un verdadero honor recibir a reconocidas personalidades de la industria cinematográfica nacional e internacional como productores, directores, actores y actrices que con su distinguida presencia y la alta calidad de sus trabajos, le darán el realce que merece este Festival, que gracias a su lanzamiento exitoso y a la invaluable labor del Comité Organizador, se ha convertido en uno de los más importantes de la industria cinematográfica nacional con amplia trascendencia cultural y comercial del ámbito filmico internacional.

El Baja International Film Festival, con sede en el magnífico centro turístico de Los Cabos, de reconocida fama mundial invita a sus visitantes a disfrutar de sus impresionantes atractivos naturales, de su magnifica

hotelería complementada con sus prestigiosos campos de golf, spas de primer nivel, una excelente oferta gastronómica y un sinfín de actividades recreativas, en un seguro y agradable ambiente.

Estoy seguro que esta edición del Festival logrará alcanzar los objetivos propuestos; agradezco el apoyo a la Secretaría de Turismo Federal a través del Consejo de Promoción Turística de México y a todos los patrocinadores que contribuyen a fortalecer la imagen turística de Baja California Sur y de Los Cabos, en todo el mundo.

Les reitero la más cordial bienvenida y deseo que su estancia en Baja California Sur, sea placentera.

Cordialmente,

**Lic. Marcos Alberto Covarrubias Villaseñor**  
Gobernador Constitucional de Baja California Sur



## WELCOME TO BAJA CALIFORNIA SUR

In the name of the Government of the State of Baja California Sur, I am pleased to offer the warmest welcome to all the organizers and assistants of the 2013 edition of the Baja International Film Festival, Los Cabos, 2013.

It's a true honor to welcome renowned personalities of the national and international film industry such as producers, directors, and actors whose distinguished presence and the high quality of their work will highlight the relevance of this festival. Thanks to its successful release and the invaluable work of the Organizing Committee, it has become one of the most important events of the national film industry with extensive cultural and commercial importance in the international film field as well.

As it takes place at a magnificent and internationally-renowned tourist destination, Los Cabos, the Baja International Film Festival would like to invite its guests to enjoy the impressive natural attractions of this place, as well as its magnificent hotel industry complemented

with prestigious golf courses, first class spas, an excellent gastronomic experience and an endless variety of activities in a safe and pleasant environment.

I am certain that in this edition the Festival will achieve all its projected goals; I would like to thank the Federal Bureau of Tourism for their support through the Mexican Tourism Board, and to all the sponsors that contribute to strengthening the touristic image of Baja California Sur and Los Cabos throughout the world. I would like to reiterate a most cordial welcome to you, wishing you a pleasant stay in Baja California Sur.

Cordially,

**Lic. Marcos Alberto Covarrubias Villaseñor**  
Constitutional Governor of Baja California Sur



## BIENVENIDO A MÉXICO

Estimado visitante:

Bienvenidos a la segunda edición del Baja International Film Festival, Los Cabos, un festival que reúne a las producciones más vanguardistas del cine mexicano para proyectarlas a lo mejor de la industria cinematográfica internacional. Este festival ayudará a que más películas mexicanas de calidad tengan la oportunidad de llegar a salas de cine internacionales.

El cine es una gran herramienta para promover México como destino turístico ayudando a que una mayor cantidad de personas considere a nuestro país para sus próximas vacaciones. El cine es uno de los elementos que fomenta la decisión de viaje, por lo cual, el cine mexicano no puede quedarse atrás en esta tarea.

Estas iniciativas nos permiten llevar una imagen positiva de México, un país con interesantes senderos para visitar. La atracción de talento que tiene un festival de esta envergadura es también un componente importante que ayuda a que más personas estén conscientes de la calidad de servicios que Los Cabos ofrece como destino.



Atentamente

**Mtra. Claudia Ruiz Massieu Salinas**  
 Secretaría de Turismo

## WELCOME TO MEXICO

Dear guests:

Welcome to the Second Edition of the Baja International Film Festival, Los Cabos, a festival that gathers the most avant-garde Mexican filmic productions in a showcase dedicated to the best of the international film industry. This festival will help more Mexican quality films to access the international film theaters.

Cinema is a great tool to promote Mexico as a tourist destination and it is a helpful factor for more people to consider our country for their vacations. Cinema is one of the elements that can influence the decision of choosing a travel destination; therefore, Mexican cinema must not lag behind in this task.

These initiatives allow us to offer a positive image of Mexico, a country with many interesting paths to travel. A festival such as this also attracts talents and this is also an important element to make people aware of the quality services offered in Los Cabos.

Baja International Film Festival, Los Cabos is an initiative that helps as an international showcase for a Mexi-

can cinema which explores new filmic proposals year after year. This festival also allows the construction of a cultural exchange platform that supports the natural vocation of this wonderful scenario in Baja California Sur.

While you are in Los Cabos I invite you to make the most of the tourist attractions offered at this beautiful destination with gorgeous beaches, luxury restaurants and hotels, as well as natural attractions and a magnificent weather, among many other features worth mentioning.

I wish you a pleasant visit to Mexico and to Los Cabos, hoping you will enjoy the new face of this country, a Mexico which must be lived in order to be believed. And the best opportunity to do so is through the Baja International Film Festival.

Yours,

**Claudia Ruiz Massieu Salinas,**  
 Secretary of Tourism



## Bienvenido a Baja California Sur



La Secretaría de Turismo de Baja California Sur, se complace en ofrecer la más cordial bienvenida a los asistentes a la edición 2013 del Baja International Film Festival, Los Cabos.

Los Cabos, es un destino turístico de clase mundial y un magnífico escenario enmarcado por la gran belleza natural que se da por el contraste entre el desierto y las costas del imponente Océano Pacífico y el apacible Mar de Cortés; ofrece una gran hotelería, que por su alta calidad se distingue entre las mejores del país y del mundo, es sin duda la mejor sede para la realización de este prominente Festival.

Es un placer ser sus anfitriones en Los Cabos, donde los distinguidos asistentes al Baja International Film Festival, encontrarán una amplia oferta gastronómica y actividades recreativas para hacer más divertida y placentera su estancia, como golf en campos de clase mundial y la mejor pesca deportiva del mundo, además de un sinnúmero de actividades ecoturísticas para el sano esparcimiento o el simple descanso.

Estamos seguros que esta segunda edición del Baja International Film Festival, Los Cabos, consolidará el objetivo de posicionarse en el mercado cinematográfico de Estados Unidos, de Canadá y otros países del mundo, gracias al trabajo decidido y comprometido del Comité Organizador y al apoyo del gobierno del estado de Baja California Sur, de importantes patrocinadores como la Secretaría de Turismo Federal a través del Consejo de Promoción Turística de México.

Seguro de que aquí pasarán excelentes días y que los resultados serán positivos porque este gran Festival está llamado a convertirse en un referente dentro de la industria cinematográfica nacional y de amplia trascendencia mundial, les reitero una cordial bienvenida.

Cordialmente,

**Lic. Rubén Reachi Lugo**

Secretario de Turismo de Baja California Sur

## Welcome to Baja California Sur

The Secretary of Tourism of the State of Baja California Sur, is pleased to offer you the warmest welcome to all the assistants of the 2013 edition of the Baja International Film Festival in Los Cabos.

Los Cabos, is a world class tourist destination framed in a setting of great natural beauty, with the contrast between the desert and the coasts of the peaceful Sea of Cortez and the impressive Pacific Ocean; offering great hotel industry, and because of its high quality is distinguished between the best of the country and the best of the world, its without a doubt the best location for this prominent Festival.

It is a pleasure to be your hosts in Los Cabos, where the distinguished assistants to the Baja International Film Festival will find an ample gastronomic offer and a variety of activities to make your stay a pleasant one, with world class golf courses and the best sports fishing of the world, complemented with a vast variety of eco-tourism activities or just to rest.

Sincerely,

**Lic. Rubén Reachi Lugo**  
Secretary of Tourism of Baja California Sur



## BIENVENIDO A LOS CABOS

Querido visitante:

Es un honor darte la bienvenida a Los Cabos, motor del desarrollo económico de Baja California Sur y punta de lanza en el sector turístico de nuestro país.

Nuestras bellezas naturales, a lo largo y ancho del territorio municipal, se suman a la calidez de nuestra gente, y gracias al esfuerzo conjunto con nuestros amigos empresarios, ocupamos el Primer Lugar Nacional por la calidad de los servicios.

En los últimos años, hemos visto cómo la industria filmica mundial ha estado presente en Los Cabos, recordemos en el 2004 la filmación de la película *Troya*, así como la realización de otros filmes que han dejado beneficios para nuestro estado y municipio.

En el gobierno de Los Cabos, reconocemos el compromiso y la visión de empresarios y organizadores del Baja International Film Festival, quienes exitosamente realizaron su primera edición en el 2012, y hoy, en esta segunda edición, nos posicionan en el mapa de los destinos turísticos con festivales de cine más importantes.



**Ing. José Antonio Agúndez Montaño**  
Presidente Municipal de Los Cabos,  
Baja California Sur, México

## WELCOME TO LOS CABOS

Dear visitor,

It is an honor welcoming you to Los Cabos, an engine for economic development in Baja California Sur and a spearheading destination for the tourist industry in our country.

The natural beauty present in all the territory of our municipality, the warmth of our people, and the joint effort of our local friends and entrepreneurs have earned us the First National Place in Quality Service.

During the last years, we have witnessed the presence of the international film industry in Los Cabos. We can remember the 2004 shooting of the film *Troy* as well as others which have brought economic resources for our state and our municipality.

The government of Los Cabos recognizes the commitment and vision of the sponsors and organizers of the Baja International Film Festival, who already made a successful First Edition in 2012 and who are placing us today, with this Second Edition, in the map of those tourist destinations with some of the most important film festivals in the world.



## CONACULTA

El cine corrobora cada día su vigencia para imaginar y transformar la realidad. Confirma también las cualidades que lo hacen uno de los más universales medios de expresión. En el Consejo Nacional Para la Cultura y las Artes celebramos la oportunidad que Baja International Film Festival, Los Cabos abre a los asistentes para vincularse e interactuar en torno a la industria del cine y evaluar el nuevo campo de posibilidades que han iniciado las tecnologías de información y comunicación.

Los cambios en los formatos tradicionales exigen a creadores, instituciones y asociaciones culturales construir un diálogo plural y participativo: nuevos lenguajes para nuevos creadores y públicos. Sólo la articulación de esfuerzos nos permitirá aprovechar las enormes posibilidades que ofrecen las tecnologías digitales y crear mecanismos para que productores y directores de cine, distribuidores y miembros activos de la industria cinematográfica encuentren oportunidades para crear y difundir sus proyectos.

El escenario digital está modificando el presente, el futuro y las posibilidades de producción cinematográfica; Baja International Film Festival, Los Cabos es un foro oportuno para reflexionar sobre la forma en que la era digital está transformando a las sociedades mismas en las formas de acercamiento y consumo de los productos visuales.

A este diálogo México aporta las ideas de directores, fotógrafos, guionistas, técnicos, actores y demás creativos de la industria, que participan cada vez más y con mayor éxito en producciones cinematográficas fuera de nuestras fronteras.



**Rafael Tovar y de Teresa**  
Presidente del Consejo Nacional para la  
Cultura y las Artes

## CONACULTA

La asociación que Baja International Film Festival, Los Cabos propicia entre México, Estados Unidos y Canadá, está encaminada a lograr que los países construyan una plataforma de intercambio de conocimientos, ideas y obras con el objetivo de vincular y estrechar la relación entre las cinematografías de la región y encontrar soluciones imaginativas a los retos actuales. En esta tarea han sido fundamentales personas como Eduardo Sánchez Navarro y Alfonso Pasquel, promotores que han iniciado las tecnologías de información y comunicación.

El CONACULTA apoya este esfuerzo en el que una generación de promotores y creadores asumen su papel histórico como el punto de transición entre las formas tradicionales de hacer y pensar al cine, y la revolución tecnológica y cultural.

Nuestro país tiene una de las industrias cinematográficas más sólidas de América Latina, una industria que recorre los caminos de su propia tradición renovándola con cada paso y que debe ahora avanzar con firmeza para insertarse en el mundo global.

Day after day, cinema confirms its capacity to imagine and transform reality. It also confirms the qualities which make it one of the most universal means of creative expression. At the National Council for Culture & the Arts we celebrate this opportunity offered by Baja International Film Festival for the assistants to establish links and to interact over the axes of the film industry and the evaluation of that new arena of possibilities opened by communication and information technologies.

Such changes in traditional formats require a plural and participative dialogue among creators, institutions, and cultural associations; they require of new languages for new creators and audiences. Only articulating efforts will be possible to profit from the enormous possibilities offered by digital technologies and to create mechanisms so producers, directors, distributors, and all the active members of the film industry can find opportunities to create their projects and make them known.

The digital stage is transforming the present, the future, and the possibilities of film productions; Baja International Film Festival, Los Cabos is a convenient forum to think about the form in which the digital era transforms societies themselves in relation to their ways to approach and consume visual products.

This is a dialogue in which Mexico has participated with the ideas of filmmakers, cinematographers, screenwriters, technicians, actors, and all the creative workers of its industry who are participating more and more, and more successfully, in filmic productions beyond our borders.

**Rafael Tovar y de Teresa**  
President of the National  
Council for Culture & the Arts



## IMCINE

Baja International Film Festival abre su segunda edición con la presentación de lo más destacado del cine internacional y una celebración del cine nacional. Su objetivo fundamental es el de vincular y estrechar la relación de colaboración entre los cineastas y las cinematografías de México, Estados Unidos y Canadá para fortalecer una plataforma de intercambio cultural y comercial del ámbito filmico y audiovisual.

En noviembre del 2012, en Los Cabos, Baja California, sin duda uno de los destinos más espectaculares de México, se llevó a cabo la primera edición, donde se exhibieron ochenta películas de dieciocho países. Se otorgaron premios a la Mejor Película Internacional de Ficción, premio a la Mejor Película Mexicana y al Mejor Documental Mexicano.

Un amplio programa de actividades de Industria forma parte integral de Baja International Film Festival. Se llevarán a cabo mesas de discusión que analizarán el impacto del uso de nuevas tecnologías y que abordarán temas específicos de distribución digital, televisión y nuevas plataformas y, la inminente transformación que todas las áreas de la industria audiovisual experimentan cotidianamente.

Dos programas encaminados a fortalecer las oportunidades para el cine mexicano son el Work in Progress BIFF donde se presentarán seis películas seleccionadas en busca de apoyo para su postproducción y el Gabriel

Figueroa Film Fund, un fondo filmico para el apoyo de proyectos en desarrollo y otro para postproducción, con la colaboración de la empresa Labodigital S.A. de CV. Además del otorgamiento del primer Premio Bengala / UANL iniciativa de la agencia Bengala y lanzado por la Dirección de Publicaciones de la Universidad Autónoma de Nuevo León.

El Festival será el punto de encuentro de destacados miembros de la industria cinematográfica de estos tres países, enfocándose en brindar una plataforma en la que directores, productores, agentes de ventas, y distribuidores de la industria cinematográfica y audiovisual, logren encontrar áreas de oportunidad para el desarrollo de sus proyectos y lograr el fortalecimiento de nuestras industrias.

Para el Instituto Mexicano de Cinematografía es de gran importancia apoyar esta iniciativa que nos posibilitará conocer algo de lo mejor de nosotros mismos, nuestros cines. Se trata en síntesis de un proyecto encaminado al fortalecimiento de nuestra industria y al establecimiento de relaciones que propicien el intercambio creativo entre nuestros países.

### Jorge Sánchez Sosa

Director general

Instituto Mexicano de Cinematografía



## IMCINE

The Baja International Film Festival opens its Second Edition showing the most relevant options in international films as well as a celebration of Mexican cinema. The main goal of the Festival is to connect and reinforce the collaboration between cinemas and filmmakers from Mexico, USA and Canada, reinforcing a platform for cultural and commercial exchange within the field of the film and audiovisual industries.

The first edition of the Festival was held in November, 2012, in Los Cabos, Baja California —one of the most spectacular destinations in Mexico, without a doubt. Eighty films from eighteen different countries were screened. There were awards for Best International Fiction Feature, Best Mexican Feature and Best Mexican Documentary.

A fundamental part of the Baja International Film Festival is made of industry activities. There will be discussion tables analyzing the impact of new technologies and talking about specific issues related to digital distribution, television, the new platforms and the impending transformation experienced everyday in all the different areas of this industry.

Two programs aim to develop opportunities for Mexican cinema; Work in Progress México, where six selected films, all trying to find support for their post-production, will be presented; and the Gabriel Figueroa Film Fund, devoted to supporting projects in their de-



## BAJA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL, LOS CABOS

Sean todos bienvenidos a la celebración de la segunda edición del Baja International Film Festival, Los Cabos (BIFF), un evento que este año consolida nuestra firme apuesta por proyectar a Los Cabos como el destino turístico que reúne cine, glamour y negocios.

Después de un primer año que nos permitió pisar fuerte en la escena cinematográfica, Los Cabos Arte y Cultura reconoce el compromiso que nos implica una segunda edición. Es por eso que BIFF se reinventa y afina su estrategia a través de una renovada programación, nuevas sedes, una proyección internacional fortalecida y un ambicioso programa de Industria.

Conscientes de la estratégica ubicación de Los Cabos, BIFF fortalece su relación con Estados Unidos y amplía sus horizontes a Canadá, con el fin de constituirse como el festival cuyo objetivo es mostrar lo mejor de la cinematografía de Norteamérica, así como su vinculación con el resto del mundo. Estamos convencidos que estos tres "vecinos" requieren una plataforma que incentive el diálogo y la colaboración entre sus industrias cinematográficas, y Los Cabos —el paraíso en la punta de México— abre sus puertas para todos ellos.

Aprovechamos esta oportunidad para agradecer al Consejo de Promoción Turística de México (CPTM), el Consejo Nacional para la Cultural y las Artes (CONACULTA), el Instituto Mexicano de Cinematografía (IMCINE), el Fideicomiso de Turismo de Los Cabos (FITURCA), y a todos los socios y aliados que con su esfuerzo y solidaridad hacen posible que este magno evento se realice.



Le enviamos un caluroso agradecimiento a Lic. Marcos Covarrubias Villaseñor, Gobernador del Estado de Baja California Sur, a la Secretaría de Turismo del Estado, y a todos los funcionarios y empresarios locales por su decidido apoyo a este proyecto en beneficio de la región.

Damos la bienvenida a la comunidad cinematográfica nacional e internacional, a todas las celebridades que engalanen nuestras alfombras rojas, a los realizadores y productores que con su talento nos siguen cautivando, y a toda la población de San José del Cabo y Cabo San Lucas que viene a celebrar éste, su festival.

Gracias por formar parte de este esfuerzo que contribuirá a seguir consolidando la excelencia internacional de Los Cabos, y en el camino, seguirá poniendo muy alto el nombre de México. Sean todos ustedes, protagonistas de este gran proyecto, bienvenidos al Baja International Film Festival 2013.

### Eduardo Sánchez Navarro Redo

Presidente

Baja International Film Festival, Los Cabos

### Alfonso Pasquel Bárcenas

Presidente

Los Cabos Arte y Cultura, AC

## BAJA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL, LOS CABOS

Welcome to the celebration of this Second Edition of the Baja International Film Festival, Los Cabos (BIFF). This year's event consolidates our strong commitment to promote Los Cabos as the tourist destination that encompasses cinema, glamour, and business.

After a First Edition with a strong resonance in film circles, Los Cabos Arte y Cultura is aware of the responsibility a Second Edition entails. That is why BIFF reinvents itself and refines its strategy with renewed programming, new venues, strengthened international screenings, and an ambitious industry program.

Conscious of Los Cabos strategic location, BIFF strengthens its relations with the US and broadens its horizons to include Canada, becoming thus the festival that shows the best cinema in North America and establishes links for it with the rest of the world. We are convinced these three "neighbors" require of a platform to promote dialogue and collaboration between their film industries, and Los Cabos —a paradise on Mexico's tip— opens its doors for all of them.

We take this opportunity to thank the Mexican Tourism Board (CPTM), the National Council for Culture & the Arts (CONACULTA), the Mexican Film Institute (IMCINE), the Los Cabos Tourism Trust (FITURCA), as well as all the partners and allies whose effort and solidarity make possible this great event.

We also thank dearly Mr. Marcos Covarrubias Villaseñor, Governor of the State of Baja California Sur, as well as the Secretary of Tourism of the State and the

### Eduardo Sánchez Navarro Redo

President

Baja International Film Festival, Los Cabos

### Alfonso Pasquel Bárcenas

President

Los Cabos Arte y Cultura, AC



## BAJA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL, LOS CABOS

Mirar de frente a una segunda edición que ha generado tal expectativa nos exige un ejercicio de reflexión, de humildad frente a la oportunidad que se nos ha dado, de reconocimiento a los logros y desafíos de la primera edición, de agradecimiento a los que han confiado en nosotros, pero sobre todo de valentía ante los retos que nos hemos planteado.

Es tiempo de tomar riesgos. Nuestra cinematografía lo demanda, la industria internacional lo celebra, y el paraíso de Los Cabos nos da la bienvenida a un encuentro en el que cabemos todos.

El Baja International Film Festival, Los Cabos 2013 (BIFF) es la manifestación de una voluntad por crecer, reinventarse, y construir un punto de encuentro útil para el cine de México, Estados Unidos, y, por primera vez, Canadá. BIFF nace como un mecanismo para retar la inercia de mirar al Norte con indiferencia o desconfianza. Proponemos una plataforma que permita a las industrias de Norteamérica dialogar, negociar, y en el camino de reconocer sus diferencias, construir juntos puentes basados en sus coincidencias.

Es así que BIFF 2013 renueva su Selección Oficial a través de la Competencia Los Cabos, una arena donde las voces independientes de México, Estados Unidos y Canadá pueden medirse cara a cara y mostrar con orgullo su mejor cine al mundo. México Primero reivindica nuestro compromiso —y responsabilidad— con los jóvenes cineastas mexicanos. El resto de nuestra selección fuera de competencia ofrece una programación plural y arriesgada, siempre firme con el propósito de encontrar y cultivar audiencias más comprometidas.

Pero quizás nada manifiesta con mayor elocuencia nuestra nueva apuesta como el robusto Programa de Industria que acompaña esta segunda edición. Ofrecemos a la nutrida delegación de industria internacional que nos honra con su presencia, el estreno del único Work In Progress enfocado exclusivamente a México. Proponemos foros de discusión que iluminen caminos rumbo a la coproducción en Norteamérica. Con el es-

píritu de facilitar herramientas útiles para los productores nacionales, ofrecemos el Taller de Capacitación de Agentes de Ventas. Y por supuesto, celebramos con orgullo la primera premiación del Gabriel Figueroa Film Fund, una apuesta concreta por incentivar proyectos mexicanos en diversas etapas de desarrollo.

Los Cabos se vuelve escenario de alfombras rojas, de conciertos y funciones gratuitas, de fiestas y galas en este paraíso a la orilla más remota de nuestro país. Es por eso que agradecemos el extraordinario respaldo y apoyo que el Consejo de Promoción Turística de México, el Fideicomiso de Turismo de Los Cabos, el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, el Instituto Mexicano de Cinematografía, y tantos otros aliados y socios depositan en esta apuesta cultural y turística.

Gracias a la sociedad de Los Cabos que vuelca su entusiasmo y confianza para hacer posible éste, su festival. Gracias a todos nuestros voluntarios que permiten cristalizar este proyecto con su noble esfuerzo. Gracias a todos los cómplices y amigos que nos han ayudado a navegar con conciencia y rumbo fijo. Muchas gracias a los fundadores y miembros de la mesa directiva por respaldarnos siempre y depositar en nosotros su confianza. Y gracias a todos y cada uno de los miembros de mi staff, que con su talento y esfuerzo me sorprenden, me enseñan tantas cosas, y me acompañan hombro a hombro rumbo al festival que juntos hemos imaginado.

Confesamos aquí, que la expectativa nos reta, nos inspira. Como plataforma cultural nos pronunciamos al servicio de todos los cineastas valientes que buscan internacionalizarse sin perder una voz honesta y comprometida. Abramos los ojos y los brazos para permitir que entre aire fresco del vecino. Sean todos bienvenidos a éste, su festival.

**Alonso Aguilar-Castillo**  
Director  
Baja International Film Festival, Los Cabos



## BAJA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL, LOS CABOS

To face a Second Edition which has generated such great expectations demands from us a reflection exercise, as well as one of humility for the opportunity given to us. We must also recognize the achievements and the challenges of the First Edition, and to thank those who placed their trust in us. And, above all, we must be courageous dealing with the challenges we have now set out for ourselves.

This is a moment to take risks; our cinema demands it, the international industry celebrates it, and the paradise of Los Cabos welcomes us to a gathering with enough space for all.

Baja International Film Festival, Los Cabos 2013 (BIFF) is a manifestation of the will to grow, to reinvent, to build a useful point of encounter for the cinema of Mexico, the United States and, for the first time, Canada. BIFF was born as a mechanism to challenge the habit of looking towards the North with indifference or mistrust. We propose a platform which allows the North-American industries to dialogue, to negotiate, and to recognize their differences along the way, building bridges based on the coincidences we share.

Thus, BIFF 2013 renews its Official Selection through Los Cabos Competition, an arena where independent voices from Mexico, the United States and Canada can face each other and show proudly their best films to the whole world. Mexico First reaffirms our commitment—and our responsibility—towards the new Mexican filmmakers. The rest of our non-competing selection offers a plural and daring program with the firm purpose of finding and developing more committed audiences.

Perhaps nothing shows more eloquently our new proposal in this Second Edition than our strong Industry Program. We offer to the large international film-industry delegation invited the first and only Work In Progress focused exclusively in Mexico. We also propose discussion forums to shed a light on North-American co-productions; and, in the spirit of offering useful tools for national producers, we offer the Workshop for Sales Agents; and, of course, we proudly present the first

award ceremony of the Gabriel Figueroa Film Fund, which is a bet on stimulating Mexican projects in various stages of their development.

Los Cabos becomes the stage for red-carpet ceremonies, free concerts and screenings, parties and galas in this paradise at the furthermost tip of our country. That is why we thank the extraordinary backup and support of Mexican Tourist Promotion Board, Los Cabos Tourist Trust, National Council for Culture & the Arts, Mexican Film Institute, and so many other allies and partners who believe in this cultural and artistic endeavor.

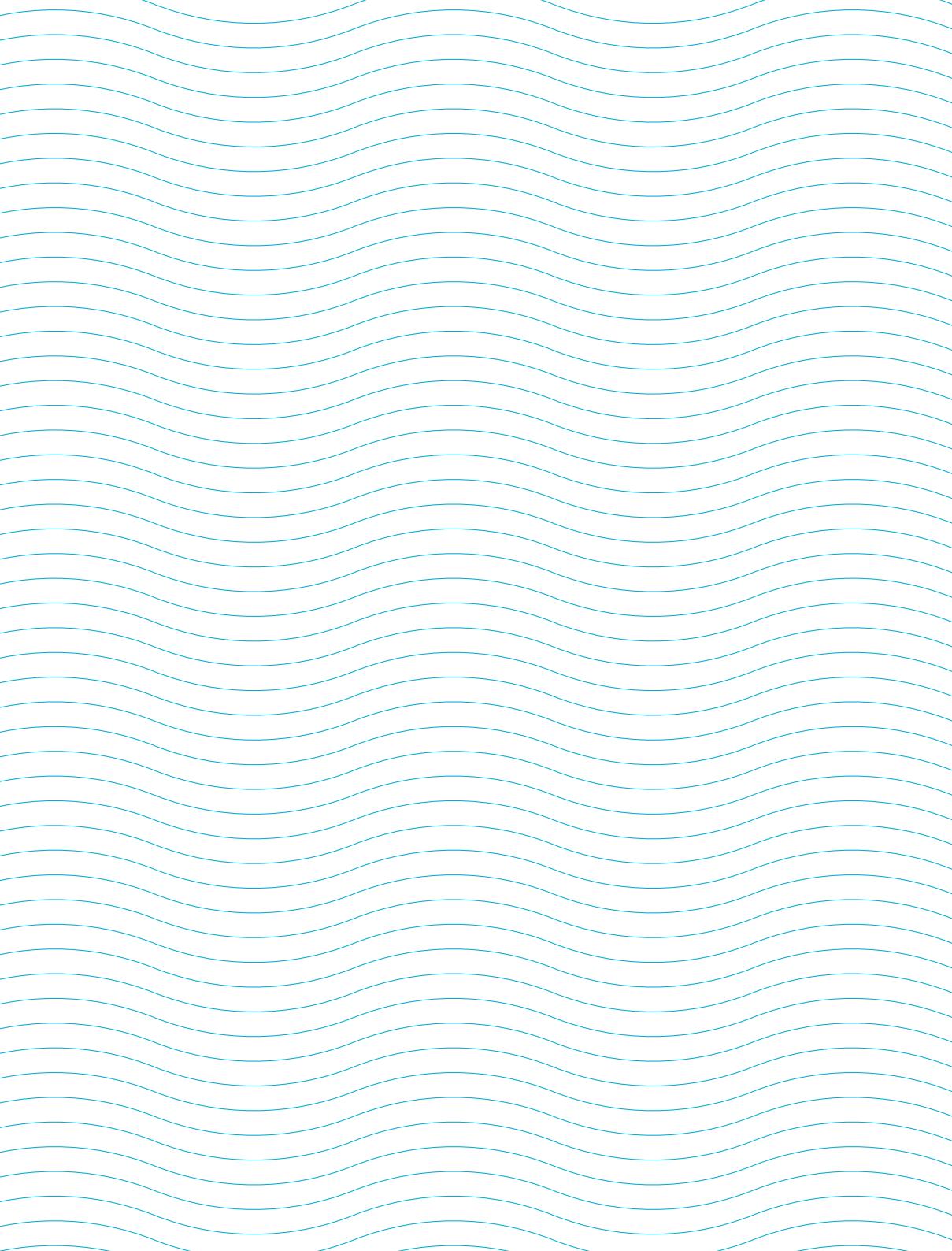
Thanks also to the people of Los Cabos, who make this festival possible through their enthusiasm and trust. Thanks to all of our volunteers who allow us to crystallize this project through their noble effort. Thanks to all of our complicit partners and friends who have helped us to sail with a clear conscience and destination. Thanks a lot to the founders of the festival and to the members of the executive board for offering us their continuous support and for placing their trust in us. And thanks to each and every one of the members of my staff, who surprise me through their talent and effort and teach me so many things by staying shoulder to shoulder with me as we advance towards a festival which we conceived together.

We must confess now that expectations are a challenge for us, a source of inspiration. As a cultural platform we are in the service of all of those courageous filmmakers who want to internationalize their work without losing their honest and committed voices. Let's open our eyes and our arms to allow a fresh gust of air to come in from our neighbors. Welcome to this festival which is yours.

**Alonso Aguilar-Castillo**

Director

Baja International Film Festival, Los Cabos



JURADO  
—  
JURY

## JURADO COMPETENCIA LOS CABOS LOS CABOS COMPETITION JURY



**ANA DE LA REGUERA**  
ACTRIZ | ACTRESS  
(MÉXICO)

Su carrera profesional inició realmente en las telenovelas donde participó profusamente. Comenzó en el cine con *Por la libre* (2000), y siguió con *Ladies Night* por la que ganó una Diosa de Plata. *Así del precipicio*, le mereció su segunda Diosa de Plata como Mejor Actriz. Durante 2009, Ana de la Reguera filmó *Di Di Hollywood* de Bigas Luna, y *Backyard* dirigida por Carlos Carrera, película que la hizo ganadora del premio Imagen y de Canacine a la Mejor Actriz, además de recibir el Silver Plaque en el Festival de Cine de Chicago. Su inmersión en el cine de Hollywood fue con la película *Cop Out* al lado de Bruce Willis y dirigida por Kevin Smith.

Her professional career actually began in soap operas, genre in which she has acted profusely. Her first feature film was *Por la libre* (2000), followed by *Ladies Night* which earned her a Diosa de Plata Award. Her acting in the movie *Así del precipicio* made her earn her second Diosa de Plata for Best Actress. In 2009, Ana de la Reguera was part of the feature films *Di Di Hollywood*, by Bigas Luna, and Carlos Carrera's *Backyard*, winning the Imagen & Canacine Award for Best Actress and the Silver Plaque at the Chicago Film Festival. Her immersion in Hollywood cinema happened through the film *Cop Out*, directed by Kevin Smith and co-starring Bruce Willis.



**PETER SCARLET**  
PROGRAMADOR | PROGRAMMER  
(EUA | USA)

Peter Scarlet es uno de los organizadores y programadores más reconocidos dentro de la escena internacional de los festivales de cine. Entre 1983 y el 2001, estuvo a la cabeza del Festival Internacional de Cine de San Francisco, el más antiguo de los Estados Unidos.

Tras recibir una invitación para dirigir la Cinémathèque Française, en París, dejó San Francisco en 2001.

En 2003 regresa a Estados Unidos para trabajar como director artístico del Festival de Cine Tribeca, en la ciudad de Nueva York.

Después de seis años, se mudó a los Emiratos Árabes Unidos tras ser invitado por el gobierno para hacerse cargo del festival de cine de Abu Dhabi.

En el 2013 lanzó i-Cut, para brindar servicios de consultoría a festivales cinematográficos en todo el mundo.

One of the most respected festival organizers and programmers on the international film festival scene, he was at the helm of the San Francisco International Film Festival, the oldest in the US, from 1983 to 2001.

Invited to become Director General of the Cinémathèque Française in Paris, he left San Francisco in 2001.

In 2003 he returned to the US to serve as Artistic Director of NYC's Tribeca Film Festival.

After six years, he moved to the U.A.E. having been invited by the government to take over the Abu Dhabi Film Festival.

In 2013, he launched i-Cut, to provide consulting services to film festivals worldwide.



**PHILIPPE FALARDEAU**  
DIRECTOR | FILMMAKER  
(CANADÁ)

Philippe Falardeau estudió ciencias políticas y relaciones internacionales. Dirigió la película *La Moitié gauche du frigo* (El lado izquierdo del refrigerador) que obtuvo varios premios, incluyendo el de Mejor Ópera Prima canadiense en el Festival Internacional de Cine de Toronto (TIFF) de 2000. Su segundo largometraje, *Congorama* (2006), se presentó en la ceremonia de clausura de la Quincena de Realizadores en Cannes. En 2008, su tercer largo, *C'est pas moi, je le jure* (No soy yo, lo juro), se estrenó en el TIFF y posteriormente obtuvo los premios Oso de Cristal y del Jurado Internacional dentro de la sección Generation KPlus en la Berlinale de 2009. Su largometraje más reciente, *Monsieur Lazhar* (2011), fue nominado a un Óscar en el 2012 dentro de la categoría de Mejor Película Extranjera y se distribuyó en más de 50 territorios.

Philippe Falardeau studied Political Sciences and International Relations. He directed *La Moitié gauche du frigo* (The Left Side of the Fridge) which won several awards, including Best Canadian First Feature at the Toronto International Film Festival (TIFF) in 2000. His second feature *Congorama* (2006) was presented at the closing ceremonies of the Director's Fortnight in Cannes. In 2008, his third feature *C'est pas moi, je le jure* (It's Not Me, I Swear) premiered at TIFF. It went on to win the Crystal Bear Award and the International Jury Award in the Generation KPlus section at the 2009 Berlinale. His last feature *Monsieur Lazhar* (2011) was nominated for an Oscar in 2012 in the Best Foreign Language category and was distributed in over 50 territories.

## JURADO COMPETENCIA MÉXICO PRIMERO MEXICO FIRST COMPETITION JURY



DANIEL GIMÉNEZ-CACHO  
ACTOR  
(MÉXICO)

Es uno de los actores claves de la industria mexicana con una trayectoria y talento que traspasa fronteras. Desde su debut en 1988 ha participado en más de 40 películas y ha ganado cinco premios Ariel. Giménez Cacho ha trabajado con Alfonso Cuarón, Guillermo del Toro, Pedro Almodóvar y Jorge Fons, por mencionar algunos.

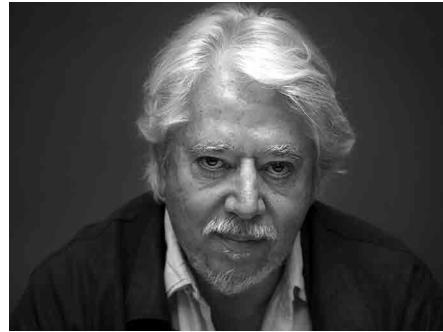
A lo largo de su carrera ha participado en más de 35 obras de teatro bajo la dirección de Juan José Gurrola, Ludwik Margules, John Malkovich, entre otros.

A principios de 2013 debutó como director de la serie *Crónica de castas* (aún por estrenarse), producida por Andrés Solano para Canal 11.

He is one of the key actors in the Mexican industry, with a trajectory and talent which have gone beyond borders. Since his film debut in 1988, he starred over 40 features and won 5 Ariel Awards. Giménez Cacho has worked with such renowned filmmakers as Alfonso Cuarón, Guillermo del Toro, Pedro Almodóvar and Jorge Fons, among others.

In his prolific career he has participated in over 35 stage plays under the direction of Juan José Gurrola, Ludwik Margules, John Malkovich, among many others.

In 2013, he debuted as a director with the TV series *Crónica de castas* (not aired yet), produced by Andrés Solano for Canal 11.



LUIS PUENZO  
DIRECTOR Y PRODUCTOR | DIRECTOR AND PRODUCER  
(ARGENTINA)

Luis Puenzo es guionista, productor y director. En 1984 fundó Historias Cinematográficas para realizar *La historia oficial*, película ganadora del Óscar a la Mejor Película Extranjera. Escribió y dirigió *Gringo viejo*, con Jane Fonda y Gregory Peck; *La peste*, adaptación de la novela de Camus protagonizada por William Hurt, Robert Duvall y Raúl Juliá; el documental *Algunos que vivieron* producido por Steven Spielberg para la Shoah Foundation, y *La puta y la ballena* protagonizada por Aitana Sánchez Gijón.

Historias Cinematográficas también produjo *xxx*, *El niño pez* y *Wakolda* de Lucía Puenzo, *El fin del Potemkin* de Misael Bustos, *Infancia clandestina* de Benjamín Ávila, *Bomba* de Sergio Bizzio y *Planta madre* de Gianfranco Quattrini.

Luis Puenzo is a screenwriter, producer, and director. In 1984, he founded Historias Cinematográficas to produce *The Official History*, winner of the Oscar to Best Foreign Language Film. He also wrote and directed *Gringo viejo*, starring Jane Fonda and Gregory Peck; *La peste*, an adaptation of Camus' novel, with William Hurt, Robert Duvall, and Raul Julia; the documentary feature *Broken Silence*, produced by Steven Spielberg for the Shoah Foundation; and *La puta y la ballena*, starred by Aitana Sánchez Gijón.

Historias Cinematográficas also produced *xxx*, *El niño pez* and *Wakolda* by Lucía Puenzo; *El fin del Potemkin* by Misael Bustos; *Infancia clandestina* by Benjamín Ávila, *Bomba* by Sergio Bizzio and *Planta madre* by Gianfranco Quattrini.



RÉMI BONHOMME  
PROGRAMADOR | PROGRAMMER  
SEMAINE DE LA CRITIQUE CANNES  
(FRANCIA | FRANCE)

Rémi Bonhomme estudió ciencias políticas y administración cultural en Francia y Alemania. Desde 2003 ha sido colaborador de La Semaine de la Critique y en 2008 fue nombrado su director de programación.

Residente en las ciudades de París y Beirut, Rémi también es programador en el Metropolis Art Cinema y cofundador de la compañía MC Distribution (Líbano). Fue productor asociado del largometraje libanés *Chaque jour est une fête* de Dima El-Horr, que se estrenó en el Festival de Toronto en 2009. Rémi también ha colaborado como asesor en festivales como los de Doha, Tribeca y Bird's Eye View (Londres), además ha sido jurado en los festivales de Busan, Morelia, Thessaloniki y Buenos Aires.

Rémi Bonhomme graduated in political science and cultural management in France and Germany. He has collaborated with La Semaine de la Critique since 2003 and was appointed Program Manager in 2008.

Based between Paris and Beirut, Rémi is also a programmer at the Metropolis Art Cinema and co-founder of the company MC Distribution (Lebanon). He was associate producer on the Lebanese feature film *Every Day Is a Holiday*, by Dima El-Horr, which premiered at Toronto Festival in 2009. Remi also collaborated as consultant for festivals such as Doha, Tribeca and Bird's Eye View (London) and served as Jury in Busan, Morelia, Thessaloniki, and Buenos Aires.

## PREMIOS BIFF 2013

### COMPETENCIA LOS CABOS

BIFF otorga a una de las 8 películas participantes en la Competencia Oficial de ficción o documental México – Estados Unidos – Canadá un único premio en efectivo de \$15 mil USD al realizador.

### MÉXICO PRIMERO

BIFF otorga a una de las 6 películas participantes en la Competencia Oficial mexicana de primeras y segundas películas, ficción o documental, un único premio en efectivo de \$15 mil USD al realizador.

### MÉXICO PRIMERO – MOVIECITY

La empresa Moviecity otorgará el Premio Moviecity que consiste en la adquisición anticipada de los derechos de televisión de paga de dicha película para su paquete de canales en América Latina y el Caribe (excepto Brasil) por un valor de \$40 mil USD.

### WORK IN PROGRESS MÉXICO

BIFF otorga a una de las 6 películas de esta selección de proyectos en etapa de postproducción un premio en efectivo de \$10 mil USD.

### WORK IN PROGRESS MÉXICO – MOVIECITY

La empresa Moviecity elegirá a una de las películas participantes para la compra anticipada de derechos de transmisión de televisión de paga para América Latina y el Caribe (exceptuando Brasil) para su paquete de canales. El premio Moviecity Work in Progress será de \$30 mil USD.

### WORK IN PROGRESS MÉXICO – SPLENDOR OMNIA – MANTARRAYA

Splendor Omnia – Mantarraya aportará un premio equivalente a \$25 mil USD en servicios de corrección de color y audio, además del hospedaje en Tepoztlán, estado de Morelos, lugar donde se ubican sus estudios.

### GABRIEL FIGUEROA FILM FUND:

- PROYECTOS EN ETAPA DE DESARROLLO  
BIFF a través del Gabriel Figueroa Film Fund, premiará siete proyectos mexicanos en etapa de desarrollo con \$5 mil USD cada uno.

- PROYECTOS EN ETAPA DE POSTPRODUCCIÓN  
Gabriel Figueroa Film Fund en alianza con Labo-digital premiará dos proyectos con \$51,620 USD en servicios de postproducción para cada uno.

### PREMIO BAJAFILMFEST / DOCS FORUM

Con el propósito de fomentar la colaboración entre espacios de formación y coproducción en nuestro país, Baja International Film Festival, Los Cabos y el Festival Internacional de Cine Documental de la Ciudad de México (DocsDF), crean una alianza estratégica a través del Premio BajaFilmFest / DocsForum en donde uno de los proyectos presentados en el encuentro de coproducción de la octava edición de DocsDF será reconocido por BIFF llevándolo a participar en las presentaciones de Industria de esta segunda edición.

### PREMIO CASETE

La compañía Casete seleccionará 5 películas de las diferentes categorías de BIFF para apoyar su distribución digital en México y el mundo. Premio Casete otorga un monto total de \$6,500 USD en apoyos de encoding y/o postproducción para subir los materiales en al menos dos plataformas: iTunes y Google Play.

### ANUNCIO DE PREMIO BENGALA – UANL

En el marco de BIFF 2013, la agencia Bengala y la Dirección de Publicaciones de la Universidad Autónoma de Nuevo León anunciarán este premio que busca crear un puente entre el escritor/guionista y los directores y productores, con el objetivo de estimular el desarrollo de historias para cine en sus primeras etapas. El premio a la mejor historia, que puede ser entregada como crónica o argumento cinematográfico, será de \$3,850 USD.

Baja International Film Festival, Los Cabos y sus socios aliados se complacen en entregar un total de **\$283,590 USD** en premios a realizadores y miembros de la industria cinematográfica nacional e internacional.

## BIFF 2013 AWARDS

### COMPETENCIA LOS CABOS (LOS CABOS COMPETITION)

BIFF rewards one of the eight films from the Official Competition, Fiction or Documentary, Mexico-USA-Canada with a single cash award of \$15,000 USD for the filmmaker.

### MÉXICO PRIMERO (MEXICO FIRST)

BIFF rewards one of the six films from the Official First & Second Feature Competition, documentary or fiction, with a single cash award of \$15,000 USD for the filmmaker.

### MÉXICO PRIMERO – MOVIECITY (MEXICO FIRST – MOVIECITY)

Moviecity offers the Moviecity Award, entailing the in advance acquisition —for \$40,000 USD— of pay TV transmission rights for the winning film to broadcast it through this company's channel package in Latin America and Caribbean (except Brazil).

### WORK IN PROGRESS MÉXICO

BIFF offers a cash award of \$10,000 USD to one of the six films selected for this postproduction stage competition.

### WORK IN PROGRESS MÉXICO – MOVIECITY

Moviecity will select one of the participating films for buying in advance its broadcasting pay TV rights for the Latin America and Caribbean area (except Brazil), through the channel package. The Moviecity Award, Work In Progress will consist in \$30,000 USD in cash.

### WORK IN PROGRESS MÉXICO – SPLENDOR OMNIA MANTARRAYA

Splendor Omnia – Mantarraya will offer a \$25,000 USD Award in color correction, audio services, and lodging at their guest house and their studio in Tepoztlán, Morelos.

### GABRIEL FIGUEROA FILM FUND:

- DEVELOPMENT STAGE PROJECTS  
BIFF, through the Gabriel Figueroa Film Fund, will award seven Mexican projects in their developing stage with \$5,000 USD for each of them.

## PREMIO EL PROTAGONISTA EL PROTAGONISTA AWARD

Baja International Film Festival, Los Cabos, otorga la obra escultórica *El protagonista* del maestro Gabriel Macotela a los ganadores.

Baja International Film Festival, Los Cabos gives a sculpture by the renowned master Gabriel Macotela to the winners.



## PROGRAMACIÓN PROGRAM

## PROGRAMACIÓN

Cuatro días intensos de cine en una locación privilegiada son el marco para presentar la PROGRAMACIÓN BIFF 2013, integrada por contundentes obras cinematográficas que provienen del Norte del continente americano.

México, Estados Unidos y Canadá dejan de ser únicamente vecinos geográficos para legitimar su complicidad cinematográfica.

Los Cabos se convierte en el territorio sin fronteras, la plaza pública en donde el vecindario se reúne y acude a la cita convocada por el Baja International Film Festival 2013, un espacio diseñado para dialogar, negociar y competir en pos del fortalecimiento y desarrollo de los vínculos internacionales.

En este contexto, la COMPETENCIA LOS CABOS propone una selección de largometrajes (ficción o documental) mexicanos, canadienses y estadounidenses. México nos seduce con producciones que abrazan anécdotas cotidianas, historias anónimas y denuncias sociales, dejando de manifiesto la identidad cultural de las propuestas sin disminuir la universalidad de sus apuestas. Ejemplo de ello son las realizaciones de Aarón Fernández (*Las horas muertas*) y Marc Silver (*Who Is Dayani Crystal?*). Estados Unidos nos invita a asomarnos hacia su fértil plataforma de cine independiente a través de los trabajos honestos, auténticos y precisos de Daniel Patrick Carbone (*Hide Your Smiling Faces*), Destin Cretton (*Short Term 12*) y Matthew Porterfield (*I Used to Be Darker*). Canadá nos comparte la privilegiada habilidad de sus cineastas para narrar historias íntimas, sensibles y audaces, como las que abordan Chloé Robichaud (*Sarah préfère la course*), Hugo Latulippe (*Alphée des étoiles*) y Matthew Johnson (*The Dirties*).

MÉXICO PRIMERO es el espacio dedicado a nuestros cineastas. Sobre ellos colocamos el foco y proponemos no perderlos de vista. Mediante esta plataforma, BIFF concreta su compromiso y responsabilidad para apoyarlos y vincularlos con la industria internacional. Destaca este encuentro como un semillero de “futuros”... en la más amplia extensión de la palabra.

Esta sección da la bienvenida a las primeras y segundas películas, ficción o documental, de los nuevos talentos mexicanos. Diversidad en estilos y propuestas convergen en la selección integrada por los trabajos —ya reconocidos internacionalmente—, de los jóvenes cineastas Claudia Sainte-Luce (*Los insólitos peces gato*), David Pablos (*La vida después*) y Gabriel Nuncio (*Cumbres*), a los que se suman los estrenos mundiales de las películas que Katina Medina Mora (*Luto*), Lourdes Grobet (*Bering. Equilibrio y resistencia*) y Sebastián Hiriart (*Filosofía natural del amor*) presentan en nuestro festival.

Una selecta, diversa e incluyente oferta cinematográfica integra las secciones fuera de competencia.

La franja de ESTRENOS INTERNACIONALES nos deleita con las premieres en México de las películas *Only Lovers Left Alive* de Jim Jarmush (EUA), *Tom à la ferme* de Xavier Dolan (Canadá), *We Are the Best* de Lukas Moodyson (Suecia) y *Wakolda* de Lucía Puenzo (Argentina). Estos títulos figuran entre los más exitosos del año dentro del circuito de festivales internacionales de más alto nivel, y BIFF se enorgullece de presentarlos por primera vez en México.

BIFF también integra a su programación las PRESENTACIONES ESPECIALES de las películas *Machete Kills* de Robert Rodríguez, protagonizada por Charlie Sheen, Invitado de Honor del festival; *El objeto antes llamado disco: La película* de Gregory Allen, documental sobre el proceso creativo detrás del último disco de la icónica banda mexicana Café Tacvba; y el impresionante documental *Blackfish* de Gabriela Cowperthwaite.

Para continuar con la celebración al talento cinematográfico en nuestra región, BIFF 2013 reconoce el trabajo del actor mexicano Gael García Bernal ofreciéndole un tributo por su destacada trayectoria filmica y presenta un proyecto que lo sigue llenando de orgullo y a nosotros de admiración: *La Science des rêves* de Michel Gondry; a la vez, proponemos un enfoque hacia el trabajo del cineasta canadiense Philippe Falardeau, exhibiendo *Monsieur Lazhar*, su película nominada al Óscar en 2011.

No podemos dejar pasar la oportunidad de unirnos a la conmemoración de los 15 años de existencia de la productora y distribuidora mexicana Mantarraya, exhibiendo algunas de sus más laureadas producciones: *Stellet Licht* (Luz silenciosa) de Carlos Reygadas, *Sangre* de Amat Escalante y *Alamar* de Pedro González-Rubio. Todos ellos han tenido un papel clave en el crecimiento de las industrias cinematográficas de la región y gustosamente compartimos con el público de Los Cabos una muestra significativa de sus trabajos.

Nuestro programa de GALAS exhibe seis películas de reconocidos directores, en cuyas presentaciones, las alfombras rojas se iluminan con la presencia de celebridades nacionales e internacionales. *Metegol* de Juan José Campanella como película inaugural; *El charro misterioso* de José Manuel Cravoto y *Volando bajo* de Beto Gómez como estrenos mundiales; *Fading Gigolo* de John Turturro y *Dallas Buyers Club* de Jean-Marc Vallée, que clausura el festival, como estrenos en México, y *Paraíso* de Mariana Chenillo engalanó esta fiesta cinematográfica en Los Cabos.

Deseo que esta jornada filmica satisfaga y deleite a todos los que generosamente se han congregado para unirse a esta celebración.

**Maru Garzón Polanco**

Directora de programación  
Baja International Film Festival, Los Cabos

## PROGRAM

Four intense days of cinema in a privileged location are the setting to present the BIFF 2013 PROGRAM, made up by powerful films from the north of the American continent.

Mexico, the United States, and Canada will stop being just geographic neighbors to legitimize their filmic complicity.

Los Cabos becomes a territory without borders, a public arena where neighbors meet to attend to an appointment called by Baja International Film Festival 2013 in a space designed for dialoguing, negotiating, and competing in pursuit of strengthening and developing international bonds.

Within this context, COMPETENCIA LOS CABOS (Los Cabos Competition) presents a selection of Mexican, Canadian, and American feature-length films (fiction and documentary). México seduces us with productions which embrace everyday anecdotes, anonymous stories, and social issues while manifesting a cultural identity that does not reduce the universality of these films. Some examples of it are the features by Aarón Fernández (*Las horas muertas*) and Marc Silver (*Who is Dayani Crystal?*). The United States invites us to take a peek at their fertile independent-cinema platform through the honest, authentic, and precise work of Daniel Patrick Carbone (*Hide Your Smiling Faces*), Destin Cretton (*Short Term 12*), and Matthew Porterfield (*I Used to Be Darker*). Canada shares with us the exceptional ability of Canadian filmmakers to tell deeply personal, sensitive, and audacious stories, such as those of Chloé Robichaud (*Sarah préfère la course*), Hugo Latulippe (*Alphée des étoiles*), and Matthew Johnson (*The Dirties*).

MÉXICO PRIMERO (Mexico First) is a space dedicated to our filmmakers; they are our focus and we intend not to lose them from our sight. Through this platform, BIFF crystallizes its commitment and responsibility to offer them support and to connect them with the international industry. This gathering is also a seedbed of “futures”... in the broadest sense of the word.

This section welcomes the debut and second feature-length movies—both fiction and documentary—made by new Mexican talents. A diversity of styles and proposals converge in this selection made up by the work of new filmmakers who already are internationally renowned: Claudia Sainte-Luce (*Los insólitos peces gato*), David Pablos (*La vida después*), and Gabriel Nuncio (*Cumbres*); together with the world premieres of Katina Medina Mora (*Luto*), Lourdes Grobet (*Bering. Equilibrio y resistencia*), and Sebastián Hiriart (*Filosofía natural del amor*) are present in our festival.

The non-competing sections are made up by a select, diverse, and including film offer.

Our INTERNATIONAL PREMIERES section offers the first public presentations in Mexico of the films *Only Lovers Left Alive*, by Jim Jarmush (USA); *Tom à la ferme*, by Xavier Dolan (Canada); *We Are the Best*, by Lukas Moodyson (Sweden); and *Wakolda*, by Lucía Puenzo (Argentina). These have been some of the most successful films of the year in the international film-festival scene and BIFF is proud to present them in Mexico for the first time.

As part of the BIFF program we'll also have the SPECIAL PRESENTATIONS of the films *Machete Kills*, by Robert Rodríguez and starred by Charlie Sheen—the Guest of Honor of the festival—, as well as Gregory Allen's *El objeto antes llamado disco, la película*, documentary about the creative process behind the last record by iconic Mexican band Café Tacvba, and the impressive documentary *Blackfish* by Gabriela Cowperthwaite.

To carry on celebrating the filmic talent in our region, BIFF 2013 recognizes the work of Mexican actor Gael García Bernal, offering a tribute to his outstanding filmic trajectory and presenting a project of which he is still very proud and which we admire: Michel Gondry's *La Science des rêves*; we also place a spotlight on the work of Canadian filmmaker Philippe Falardeau with the screening of *Monsieur Lazhar*, nominated to an Oscar in 2011. We couldn't let this opportunity pass to join the celebration

for the 15<sup>th</sup> birthday of Mexican production and distribution company Mantarraya showing some of their most relevant award-winning productions: *Stille Licht* (Silent Light), by Carlos Reygadas; *Sangre* (Blood), by Amat Escalante; and Pedro González-Rubio's *Alamar*. All of them have had a key role in the growth of the film industries of the region and we are happy to share a significant showcase of their work to the audience in Los Cabos.

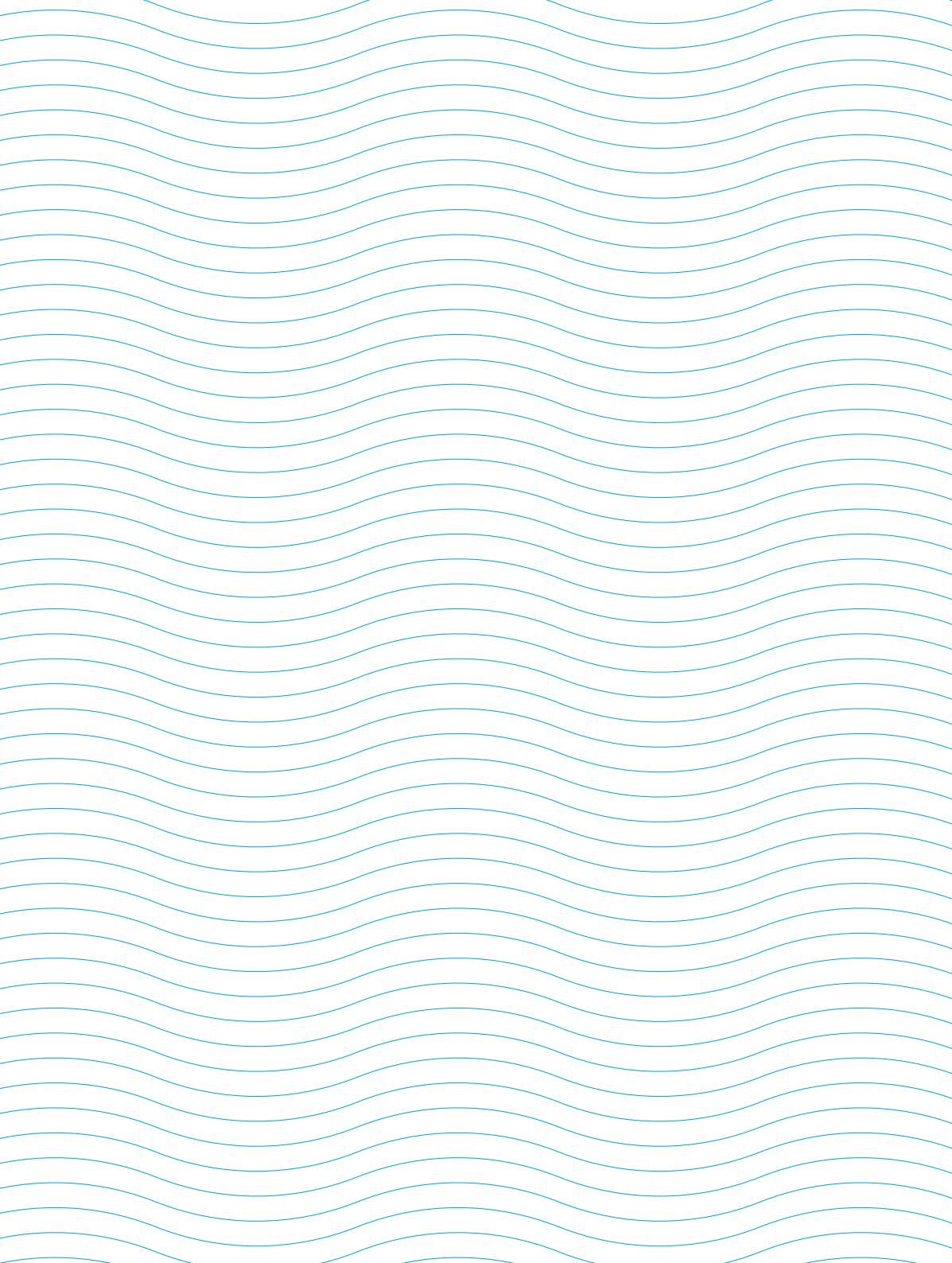
Our GALAS program showcases six films by renowned directors with red-carpet presentations with the presence of national and international celebrities. Juan José Campanella's *Metegol* will be the opening screening, José Manuel Cravito's *El charro misterioso*, and Beto Gómez's *Volando bajo* will have their world premieres; John Turturro's *Fading Gigolo*, and Jean-Marc Vallée's *Dallas Buyers Club*—our closing gala—will have their Mexican premieres; and Mariana Chenillo's *Paraíso* will also adorn this film fest in Los Cabos.

I wish for this filmic journey to satisfy and bring enjoyment to all of those who have so generously gathered for this celebration.

**Maru Garzón Polanco**

Programming Director

Baja International Film Festival, Los Cabos



SELECCIÓN OFICIAL  
OFFICIAL SELECTION

COMPETENCIA  
LOS CABOS

---

LOS CABOS  
COMPETITION



## ALPHÉE DES ÉTOILES

ALPHÉE DE LAS ESTRELLAS | ALPHÉE OF THE STARS

PAÍS | COUNTRY

CANADÁ  
CANADA

AÑO | YEAR

2012

DURACIÓN | LENGTH

82'

IDIOMA | LANGUAGE

francés | french

color

Alphée padece un extraño desorden genético que detiene su desarrollo. Sin embargo, ella no deja de desafiar las expectativas de los médicos. Sus padres intuitivamente se rehusan a meterla a una clase para casos especiales y se mudan un año a Europa. Ahí, su padre –el cineasta Hugo Latulippe– se centra en el aprendizaje de su hija, tan parecida a un hada, con la esperanza de que eventualmente se integre a una escuela normal.

Alphée has a rare genetic disorder that hampers her development. Yet she continues to defy medical expectations. When her parents intuitively reject the idea of placing her in a specialized classroom, they move their family to Europe for a year. There, her father – filmmaker Hugo Latulippe – focuses on his fairy-like daughter's learning, in hopes of eventually integrating her into a regular classroom.

### PREMIOS | AWARDS

#### 2013

Visions du Réel, International Film Festival, Nyon, Suiza  
Premio del Público

Hot Docs, Canadian International Documentary Festival, Toronto, Canadá  
Premio Especial del Jurado

Prix Numix, Montréal, Canadá  
Mejor webdoc-convergence

Baie-Comeau International Film Festival, Québec, Canadá  
Premio del Público

Vues sur Mer Documentary Film Festival, Gaspé, Québec, Canadá  
Gran Premio

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Hugo Latulippe**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

Esperamos Films, en coproducción  
con | In co-production with The  
National Film Board of Canada

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

Éric de Gheldere,  
Hugo Latulippe,  
Colette Loumède (NFB)

GUIÓN | SCREENPLAY  
**Hugo Latulippe**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Hugo Latulippe**  
Philippe Lavalette

EDICIÓN | EDITING  
Annie Jean

MÚSICA | MUSIC  
Alain Auger

REPARTO | CAST  
Alphée Waridel-Latulippe,  
Hugo Latulippe,  
Colin Waridel-Latulippe,  
Laure Waridel

### PRODUCCIÓN | PRODUCTION

Esperamos Films  
3155 Côte-de-Liesse  
Montreal, QC H4N 2N4  
Canada  
Tel. +514 283 9133  
festivals@nfb.ca

### VENTAS INTERNACIONALES | INTERNATIONAL SALES

National Film Board of Canada  
3155 Côte de Liesse  
Montreal, QC H4N 2N4  
Canada  
Tel. +514 496 4134  
distribution@nfb.ca  
www.nfb.ca



## HUGO LATULIPPE

Tras graduarse en arte y cine por la Universidad de Quebec en Montreal, Hugo Latulippe participó como cineasta en la popular serie de Radio Canadá, *La Course destination monde*. Posteriormente fue contratado como director de personal en la National Film Board, donde obtuvo experiencia como director de documentales, trabajando con el productor André Gladu. Sus películas, a menudo de naturaleza política, han ganado numerosos premios nacionales e internacionales. Latulippe es también cofundador del colectivo Esperamos, que desde que abrió sus puertas en 2005 ha reunido a algunos de los documentalistas más populares de Quebec.

After graduating in arts and film from the Université du Québec à Montréal, Hugo Latulippe participated as a filmmaker in Radio-Canada's popular *La Course destination monde* series. He was then hired as a staff director at the NFB, where he earned his stripes as a documentary director, working with producer André Gladu. His films, which are often political in nature, have won numerous national and international awards. Latulippe is also the co-founder of the Esperamos collective, which has brought together some of Quebec's most popular documentarians since it opened its doors in 2005.

### FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Alphée des étoiles* (Alphée of the Stars) (*Alphée de las estrellas*) (2012), *République: un abécédaire populaire* (2011), *Manifestes en série* (2008), *Requiem pour l'humanité* (2005), *Ce qu'il reste de nous* (2004), *Bacon, le film* (2001), *Voyage au nord du monde* (1999)



## THE DIRTIES LOS DIRTIES

PAÍS | COUNTRY

CANADÁ, ESTADOS UNIDOS  
CANADA, USA

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

83'

IDIOMA | LANGUAGE

inglés | english

color

Matt y Owen, los más apasionados fanáticos del cine en toda su preparatoria y también los dos estudiantes más hostigados, comienzan a trabajar en un proyecto para su clase de medios de comunicación con la certeza de que todos en la escuela los verán de manera distinta y comenzarán a amarlos. Pero cuando la producción no sale de acuerdo a lo planeado, el abuso que enfrentan aumenta de forma humillante. Entonces se centran en un nuevo proyecto escolar, un proyecto en el que dejarán de lado las pistolas de plástico para usar verdaderas.

Matt and Owen are the most passionate film geeks in their high school. They're also two of the most picked-upon students. They begin working on a class project for their media course that they're certain will make everyone in school see them in a different light and love them. But when the production doesn't go as planned, the abuse they face escalates in humiliating ways. And then, a new class project comes into focus, one in which they will ditch their plastic guns for the real thing.

## PREMIOS | AWARDS

2013

Slamdance Film Festival, Park City, Utah, EUA  
Gran Premio del Jurado – Mejor Película de Ficción  
Spirit of Slamdance

Victoria Film Festival, Canadá  
Gran Premio del Jurado

Dallas International Film Festival, EUA  
Premio Especial del Jurado

Sarasota Film Festival, Florida, EUA  
Gran Premio del Jurado – Competencia Visiones Independientes

Fantastic Fest, EUA  
Mejor Película

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Matt Johnson**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY  
**xyz Films**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Matthew Miller**

GUIÓN | SCREENPLAY  
**Matt Johnson, Evan Morgan,  
Josh Boles**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Jared Raab**

EDICIÓN | EDITING  
**Matt Johnson, Evan Morgan**

SONIDO | SOUND  
**Matthew Chan**

MÚSICA | MUSIC  
**Jay McCarrol**

REPARTO | CAST  
**Matt Johnson,  
Owen Williams,  
Krista Madison,  
David Matheson**

## PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**XYZ Films**  
4223 Glencoe Ave Ste B119  
Marina Del Rey, CA 90292, USA  
Tel. +1 310 956 1550  
info@xyzfilms.com  
www.xyzfilms.com

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES

**Ellipsis Media International**  
Via Ascoli Piceno 17,  
00176, Rome, Italy,  
Tel. +39 3387 2961 67  
info@ellipsis.it  
www.ellipsis.it



## MATT JOHNSON

Después de estudiar cine en la York University de Toronto, Matt Johnson creó la serie para Internet *Nirvana the Band the Show* (2007-2009). En 2011 escribió y estelarizó el cortometraje *The Revenge Plot*, que obtuvo el Premio del Público RBC en la competencia para cineastas nóveles del TIFF. *The Dirties* tuvo su premier mundial en Slamdance, donde ganó el Gran Premio del Jurado a Mejor Película de Ficción en largometraje. Actualmente Matt desarrolla varios proyectos, incluyendo su siguiente película, *Operation Avalanche*.

After attending film school at York University in Toronto, Matt Johnson went on to create the web series *Nirvana the Band the Show* (2007-2009). In 2011, he wrote and starred in the short film *The Revenge Plot*, which won the RBC Audience Choice Award in the TIFF Emerging Filmmaker's Competition. *The Dirties* had its world premiere at Slamdance, where it won the Grand Jury Prize for Feature Narrative. Matt is currently developing several projects including his next feature, *Operation Avalanche*.

## FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*The Dirties* (2013)



## HIDE YOUR SMILING FACES OCULTEN ESAS CARAS SONRIENTES

PAÍS | COUNTRY  
**ESTADOS UNIDOS**  
USA

AÑO | YEAR  
**2013**  
DURACIÓN | LENGTH  
**80'**  
IDIOMA | LANGUAGE  
**inglés | english**  
color

*Hide Your Smiling Faces* muestra las vidas de dos jóvenes hermanos que maduran abruptamente tras la misteriosa muerte de un amigo. Este evento repercute por debajo de la superficie de su pueblo, alterando a los hermanos y sus amigos de maneras que no llegan a comprender por completo. Formas de interactuar que antes les resultaban comunes comienzan a adquirir un tono macabro a la luz del trágico accidente, lo cual hace que Eric y Tommy se refugien en el agreste medio que los rodea. *Hide Your Smiling Faces* es una mirada verdadera, apresurada, al crudo espíritu de la juventud, así como a las callosidades que desarrollamos como resultado de un pasado sin filtro alguno.

*Hide Your Smiling Faces* vividly depicts the young lives of two brothers as they abruptly come of age through the experience of a friend's mysterious death. The event ripples under the surface of their town, unsettling the brothers and their friends in a way that they can't fully understand. Once familiar interactions begin to take on a macabre tone in light of the tragic accident, leading Eric and Tommy to retreat into their wild surroundings. *Hide Your Smiling Faces* is a true, headlong glimpse into the raw spirit of youth, as well as the calluses that one often develops as a result of an unfiltered past.

### PREMIOS | AWARDS

2013

Duluth Superior Film Festival, EUA  
Lo Mejor del Festival

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Daniel Patrick Carbone**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY  
**Flies Collective**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Matthew Petock,  
Zachary Shedd,  
Jordan Bailey-Hoover**

GUÍÓN | SCREENPLAY  
**Daniel Patrick Carbone**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Nick Bentgen**

DISEÑO DE PRODUCCIÓN |  
PRODUCTION DESIGN  
**Charlotte Royer**

SONIDO | SOUND  
**Chris Foster**

REPARTO | CAST  
**Ryan Jones, Nathan Varnson,  
Colm O'Leary**



## DANIEL PATRICK CARBONE

Graduado de la Tisch School of the Arts de la Universidad de Nueva York, actualmente vive en Brooklyn, NY. En 2008 recibió el Warner Bros. Film Award, así como varios premios en el First Run Film Festival de la Universidad de Nueva York, por su cortometraje *Feral*, que se presentó en festivales de cine internacionales. En 2012 fue seleccionado con su primer largometraje, *Hide Your Smiling Faces*, en el programa IFP Narrative Labs, Emerging Visions, así como en la Academia para Artistas del New York Film Festival. Actualmente se encuentra en el proceso de postproducción de un largometraje documental ganador de la beca Cinereach, *Phantom Cowboys*, que fotografió y codirigió.

Is a graduate of New York University's Tisch School of the Arts, currently residing in Brooklyn, NYC. In 2008, he received the Warner Bros. Film Award and multiple NYU First Run Film Festival awards for his short, *Feral*, which went on to screen at film festivals internationally. In 2012, he was selected for the program, and the New York Film Festival's Artists Academy for his debut feature film, *Hide Your Smiling Faces*. He is currently in post-production on *Phantom Cowboys*, a feature-length documentary and Cinereach grantee, which he co-directed and shot.

### PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Flies Collective**  
119 Ingraham St. 410, 11237  
Brooklyn NY, USA  
Tel. +1 804 3047 753  
info@fliescollective.com  
www.fliescollective.com

### VENTAS INTERNACIONALES | INTERNATIONAL SALES

**Wide Management**  
9, rue Bleue  
75009 Paris, France  
Tel. +33 1 53 95 04 64  
ma@widemanagement.com  
widemanagement.com

### FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Hide Your Smiling Faces* (*Ocultan esas caras sonrientes*) (2013)



## LAS HORAS MUERTAS THE EMPTY HOURS

PAÍS | COUNTRY

MÉXICO, FRANCIA, ESPAÑA  
MEXICO, FRANCE, SPAIN

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

100'

IDIOMA | LANGUAGE

español | spanish

color

Sebastián, un joven de 17 años, tiene que administrar por sí solo el motel de habitaciones por horas que su tío posee en una parte desolada de la costa de Veracruz. Miranda, una vendedora de departamentos y cliente habitual, visita el lugar para encontrarse con su amante quien llega siempre con retraso. Durante esos tiempos muertos, Miranda traba amistad con Sebastián y un fugaz juego de seducción se establece entre ellos.

17-year-old Sebastián runs on his own his uncle's hourly motel at a lonely area in the Veracruz coast. Miranda is a regular customer and a real estate agent who goes there to meet with her lover, who is always late. During those long lost hours, Miranda becomes friends with Sebastián and a fleeting game of seduction ensues.

## PREMIOS | AWARDS

2013

Festival Internacional de Cine de Morelia, México

Mención Especial del Jurado

Mejor Actriz

Tokyo International Film Festival, Japón

Premio al Mérito Artístico

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Aarón Fernández**

COMPAÑÍAS PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANIESSanta Lucía Cine,  
Tita Productions,  
Comunicación FractalPRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Aarón Fernández, Fred Prémel,**  
Christophe Bouffil,  
Alejandro PalmaGUIÓN | SCREENPLAY  
**Aarón Fernández**FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Javier Morón**EDICIÓN | EDITING  
**Ana Laura Calderón**SONIDO | SOUND  
**Pablo Tamez**MÚSICA | MUSIC  
**Camilo Froideval**REPARTO | CAST  
**Kristyan Ferrer, Adriana Paz,**  
Eliseo Lara Martínez,  
Fermín Martínez

## PRODUCCIÓN | PRODUCTION

Santa Lucía Cine  
Cerro de Guadalupe 20  
04200, Mexico City, Mexico  
Tel. +52 55 5689 7095  
contacto@santaluciainc.com

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES

Urban Distribution  
14, rue du 18 Août  
93100 Montreuil, France  
Tel. + 33 1 48 70 46 56  
eric@urbandistrib.com  
www.urbandistrib.com

DISTRIBUIDOR EN MÉXICO |  
MEXICO DISTRIBUTOR

Canana  
Zacatecas 142- A  
Col. Roma  
México DF, CP 06700  
Tel. +52 55 4777 7935  
sofia@canana.net



## AARÓN FERNÁNDEZ

Tras obtener una maestría en estudios cinematográficos por la Universidad de la Sorbona de París, ha trabajado como guionista, director y productor de varios proyectos para cine y televisión. Fundó la productora Santa Lucía Cine y actualmente reparte su vida y su labor profesional entre Brasil y México. Su ópera prima, *Partes usadas* (2007), participó en más de 40 festivales ganando varios premios. *Las horas muertas*, es su segunda película.

After finishing a Master in Film Studies At The Sorbonne University, in Paris, he worked as a screenwriter, director, and producer in several film and television projects. He founded the production company Santa Lucía Cine and is currently residing and developing his professional work in Brazil and Mexico. His first feature, *Partes usadas* (2007), was selected in over 40 festivals, winning various awards. *The Empty Hours* is his second feature.

## FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Las horas muertas* (*The Empty Hours*) (2013). *Partes usadas* (2007)



## I USED TO BE DARKER ANTES YO ERA MÁS OSCURA

PAÍS | COUNTRY

ESTADOS UNIDOS  
USA

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

90'

IDIOMA | LANGUAGE

inglés | english

color

Cuando Taryn, una fugitiva de Irlanda del Norte, se halla en dificultades en el poblado de Ocean City, Maryland, busca refugiarse con sus tíos Kim y Bill en Baltimore. Pero la pareja a su vez tiene problemas al tratar de terminar su matrimonio de la mejor manera posible por el bien de su hija, Abby, quien acaba de regresar a casa tras su primer año en la universidad. Una historia de revelaciones familiares, de personas que se encuentran y se dejan ir, que persiguen el amor donde antes lo encontraron y que, cuando esto ya no funciona, se preguntan dónde hallarlo otra vez.

When Taryn, a runaway from Northern Ireland, finds herself in trouble in Ocean City, Maryland, she seeks refuge with her aunt and uncle in Baltimore. But Kim and Bill have problems of their own: they're trying to handle the end of their marriage gracefully for the sake of their daughter Abby, just home from her first year of college. A story of family revelations, people finding each other and letting each other go, looking for love where they've found it before and, when that doesn't work, figuring out where they might find it next.

## PREMIOS | AWARDS

2013

BAFICI Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente,  
Argentina

Mejor Director

Atlanta Film Festival, EUA  
Mejor Cine de FicciónNashville Film Festival, Tennessee, EUA  
Mejor Canción Original para Ned Oldham por "The One that Got Away"DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Matt Porterfield**COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY**Steady Orbit**PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Steve Holmgren**

GUIÓN | SCREENPLAY

**Amy Belk, Matt Porterfield**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY

**Jeremy Saulnier**EDICIÓN | EDITING  
**Marc Vives**

SONIDO | SOUND

**Danny Meltzer, Gene Park**

REPARTO | CAST

**Deragh Campbell, Hannah Gross, Ned Oldham, Kim Taylor**

## MATT PORTERFIELD

Estudió en la Tisch School of the Arts de la Universidad de Nueva York. Es docente de guión, teoría y producción en la Universidad John Hopkins y en el Institute College of Art de Maryland. Durante 2012, Porterfield participó en la Bienal del Museo Whitney, fue becario de Creative Capital y beneficiario del Wexner Center Artists Residency. Su obra está en la colección permanente del Museo de Arte Moderno y en el Archivo Fílmico de Harvard, y se ha exhibido en Anthology Film Archives, BAM (Brooklyn Academy of Music), Centre Pompidou, Walker Art Center, Cinémathèque Française, y en festivales de cine como Sundance y Berlín. Actualmente tiene dos proyectos en desarrollo: *Metal Gods* y *Sollers Point*.

He studied at the New York University's Tisch School of the Arts and is now a professor of screenwriter, film theory and production at the John Hopkins University and the Institute College of Art in Maryland. In 2012, Porterfield took part in the Whitney Museum's Biennial and received the Creative Capital grant and the Wexner Center Artists Residency. His work is included in the permanent collection at the Museum of Modern Art and in Harvard's Film Archive, it has also been screened at the Anthology Film Archives, BAM (Brooklyn Academy of Music), Centre Pompidou, Walker Art Center, Cinémathèque Française, and festivals such as Sundance and Berlin. He is currently developing two projects, *Metal Gods* and *Sollers Point*.

## PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Steady Orbit**  
322 Union Ave.  
Brooklyn, NY 11211, USA.  
Tel. +917 406 4669  
steve.holmgren@gmail.com

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES

**New Europe Film Sales**  
Slowicza 12/2  
05-075 Warsaw, Poland,  
Tel. +48 60 017 3205  
jan@neweuropefilmsales.com  
www.neweuropefilmsales.com

## FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*I Used to Be Darker* (Antes yo era más oscura) (2013), *Putty Hill* (2011), *Hamilton* (2006)

ESTRENO  
EN MÉXICO

## SARAH PRÉFÈRE LA COURSE

SARAH PREFIERE CORRER | SARAH PREFERS TO RUN

PAÍS | COUNTRY

CANADÁ  
CANADA

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

96'

IDIOMA | LANGUAGE

francés | french

color

Cuando Sarah tiene la oportunidad de ir a una universidad de primera clase y unirse a su exclusivo club atlético, su madre, que vive en los suburbios, se asusta ante el cambio y decide rehusarse a ayudarla económicamente. Pero el compañero de departamento de Sarah, Antoine, sabe que si se casan podrán obtener una beca. El matrimonio resulta completamente distinto a lo esperado por estos ingenuos jóvenes de 20 años. Sarah no quiere lastimar a nadie con sus decisiones, es sólo que prefiere correr.

When Sarah gets the chance to go to a first class university and to join its premiere athletic club, her suburban mother is fearful of this change and refuses to help her financially. But Sarah's roommate, Antoine, knows that they will get a grant if they marry. Marriage turns out to be completely different from what the naïve 20-year-olds expected. Sarah doesn't want to hurt anyone with the choices she makes, it's just that she loves running more than anything else.

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Chloé Robichaud**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

**La Boîte à Fanny**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Fanny-Laure Malo**

GUIÓN | SCREENPLAY

**Chloé Robichaud**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY

**Jessica Lee Gagné**

EDICIÓN | EDITING

**Michel Arcand**

DISEÑO DE PRODUCCIÓN |  
PRODUCTION DESIGN

**Bruno-Pierre Houle**

SONIDO | SOUND

**Jean-François Sauvé,  
François Grenon**

REPARTO | CAST

**Sophie Desmarais,  
Jean-Sébastien Courchesne,  
Geneviève Boivin-Roussy,  
Hélène Florent**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**La Boîte à Fanny**  
4446 Boul. St-Laurent Suite 603  
H2W 1Z5, Montreal, QC, Canada  
Tel. +1 514 288 8700  
infos@laboiteafanny.com

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES

**eOne Films International**  
175 Bloor Street East  
North Tower Suite 1400 ,  
M4W 3R8, Toronto, ON, Canada  
Tel. +416 646 2400  
internationalsales@entonegroup.com  
international.eonefilms.com



## CHLOÉ ROBICHAUD

Esta joven directora quebequense inició su instrucción de cine en el Cégep Garneau. De 2007 a 2010 continuó sus estudios de realización en la Universidad Concordia y en el Instituto Nacional de la Imagen y Sonido (2010) en Montreal.

Antes de su ópera prima, *Sarah préfère la course*, Robichaud dirigió varios cortometrajes, entre ellos, *Chef de Meute* (2012) que ha participado en numerosos festivales internacionales. Desde 2012, comenzó a trabajar en su próximo largometraje titulado *Pays*. El filme trata acerca de dos temas que le son próximos: la presencia de la mujer en la política y la búsqueda del equilibrio entre la vida familiar y la profesional. También ha participado en la concepción y realización de varios anuncios para la televisión.

This young Quebecois director began studying cinema at Cégep Garneau. She carried on with her formation as a filmmaker at the Concordia University (2007 to 2010) and at the National Institute of Image & Sound (2010), in Montreal.

Before her debuting feature, *Sarah préfère la course*, Robichaud directed several short films, including *Chef de Meute* (2012) which was selected in the programs of various international festivals. Since 2012, she began working on her next feature, *Pays*, a film about two close issues for her: the presence of women in politics and the balance between professional and family life. She has also participated in the conception and realization of numerous TV commercials.

## FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Sarah préfère la course* (*Sarah prefers to run*) (*Sarah Prefers to Run*) (2013)



## SHORT TERM 12

### SHORT TERM 12

PAÍS | COUNTRY

ESTADOS UNIDOS  
USA

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

96'

IDIOMA | LANGUAGE

inglés | english

color

*Short Term 12* se cuenta a través de los ojos de Grace, mujer de veintitres años que trabaja como supervisora en un albergue para adolescentes en riesgo. Apasionada y dura, Grace cuida de manera formidable a los chicos a su cargo y está enamorada de Mason, su novio desde hace muchos años y colega en el albergue.

Pero el difícil pasado de Grace (y el sorprendente futuro que de repente se le presenta) la hacen caer en una inesperada confusión. Una película generosa y auténtica, llena de humor y corazón.

*Short Term 12* is told through the eyes of Grace, a twenty-something supervisor at a foster-care facility for at-risk teenagers. Passionate and tough, Grace is a formidable caretaker of the kids under her charge – and in love with her long-term boyfriend and co-worker, Mason.

But Grace's own difficult past – and the surprising future that suddenly presents itself – throw her into unforeseen confusion. An unsparingly authentic film that is full of surprising humor and heart.

### PREMIOS | AWARDS

#### 2013

SXSW South by Southwest, Austin, Texas, EUA  
Gran Premio del Jurado  
Premio de la Audiencia

Little Rock Film Festival, Arkansas, EUA  
Golden Rock – Película de Ficción

Maui Film Festival, Hawaii, EUA  
Mejor Película de Ficción: Drama

Festival del Film Locarno, Suiza  
Pardo a la Mejor Actriz, Mención Especial  
Sección Jurados Independientes: Premio del Jurado Ecuménico

Sidewalk Film Festival, Birmingham, Alabama, EUA  
Premio Especial del Jurado – Mejor Director

Nantucket Film Festival, Massachusetts, EUA  
Premio Tony Cox – Mejor Guión Película de Ficción

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Destin Daniel Cretton**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

**Animal Kingdom,**  
**Traction Media**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Joshua Astrachan,**  
**Ron Najor,**  
**Asher Goldstein,**  
**Maren Olson**

GUIÓN | SCREENPLAY  
**Destin Daniel Cretton**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Brett Pawlak**

EDICIÓN | EDITING  
**Nat Sanders**

DISEÑO DE PRODUCCIÓN |  
PRODUCTION DESIGN

**Rachel Myers**

SONIDO | SOUND  
**Onnalee Blank,**  
**Branden Spencer**

MÚSICA | MUSIC  
**Joel P. West**

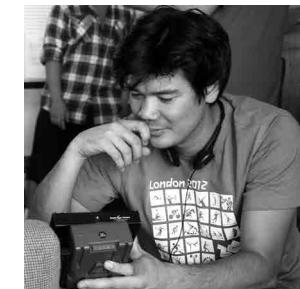
REPARTO | CAST  
**Brie Larson,**  
**John Gallagher Jr.,**  
**Jr., Kaitlyn Dever,**  
**Rami Malek**

### PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Animal Kingdom**  
242 W. 30th St - Suite 602  
NY, NY 10001, USA  
Tel. 212 206 1801  
info@animalkingdomfilms.com  
www.animalkingdomfilms.com

### VENTAS INTERNACIONALES | INTERNATIONAL SALES

**Memento Films International**  
9, Cité Paradis  
75010 Paris, France  
Tel. 33 1 53 34 90 25  
intern@memento-films.com  
www.memento-films.com



## DESTIN DANIEL CRETTON

Destin Daniel Cretton nació y se crió en Maui, Hawái. Ha escrito y dirigido cuatro cortometrajes que han sido premiados, incluyendo *Short Term 12* (proyecto de tesis de 20 minutos de duración), con el que ganó el Premio del Jurado estadounidense en el Festival de Cine de Sundance, 2009, y que recibió una nominación para los premios Óscar de 2010.

Su primer largometraje, *I Am Not a Hipster*, se estrenó en el Festival de Cine de Sundance en 2010, recibiendo elogios de la crítica.

Además de su trabajo en el terreno de la ficción, Destin ha dirigido también dos largometrajes documentales. *Drakmar: A Vassal's Journey* y *Born Without Arms*.

Destin Daniel Cretton was born and raised in Maui, Hawaii. He's written and directed 4 award-winning short films including the 20-minute piece, *Short Term 12*, his thesis project, which won the U.S. Jury Prize at the 2009 Sundance Film Festival and was short-listed for the 2010 Academy Awards.

His feature film debut *I Am Not a Hipster* premiered to critical acclaim at the 2012 Sundance Film Festival.

Along with his narrative work, Destin has also directed two feature-length documentaries — *Drakmar: A Vassal's Journey* and *Born Without Arms*.

### FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Short Term 12* (2013), *I Am Not a Hipster* (2011), *Born Without Arms* (2009), *Drakmar: A Vassal's Journey* (2006)



## WHO IS DAYANI CRISTAL? ¿QUIÉN ES DAYANI CRISTAL?

PAÍS | COUNTRY

ESTADOS UNIDOS, MÉXICO, REINO UNIDO  
USA, MEXICO, UK

AÑO | YEAR

2012

DURACIÓN | LENGTH

84'

IDIOMA | LANGUAGE

inglés, español |  
english, spanish

color

La policía fronteriza de Arizona encuentra el cuerpo en descomposición de un hombre en medio del desierto y descubre, debajo de su camiseta, un tatuaje que dice: Dayani Cristal.

¿Quién lo trajo aquí, cómo murió y quién es Dayani Cristal?

En Arizona, el director Marc Silver busca responder estas preguntas, mientras que en Centroamérica Gael García Bernal sigue la pista de Cristal a lo largo de la ruta migrante hasta la frontera, buscando entender lo que debió haber sido este viaje final. Así experimenta, de primera mano, los peligros a los que se enfrentan los migrantes y aprende sobre sus motivaciones, esperanzas y miedos, dando voz a las historias humanas que suelen ignorarse en el debate migratorio.

Arizona Border Police officers find a decomposing body in the middle of the desert. Under the man's shirt they discover a tattoo with a name, Dayani Cristal.

Who brought him there? How did he die? And who is Dayani Cristal?

In Arizona, director Marc Silver tries to find answers to these questions; while in Central America, Gael García Bernal follows the trail of the man all the way up to the US border, along the migrant's route. Trying to understand what this final journey must have been like, he experiences the dangers migrants have to face and learns about their motivations, hopes, and fears, offering a voice for the human stories that are often left aside when discussing migratory issues.

## PREMIOS | AWARDS

2013

Sundance Film Festival, EUA - Sección Documental Cine del Mundo  
Mejor Fotografía

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Marc Silver**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

**Pulse Films**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Lucas Ochoa,  
Thomas Benski,  
Gael García Bernal**

GUIÓN | SCREENPLAY

**Mark Monroe**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY

**Marc Silver, Pau Esteve Birba**

EDICIÓN | EDITING

**Martin Singer,  
James Smith-Rewse**

MÚSICA | MUSIC

**Leonardo Heiblum,  
Jacob Lieberman**

REPARTO | CAST

**Gael García Bernal**

## PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Pulse Films**

17 Hanbury St, E1 6QR,  
London, UK  
Tel. +44 020 7426 5700  
info@pulsefilms.co.uk  
www.pulsefilms.co.uk

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES

**Mundial**

Zacatecas 142- A  
Col. Roma, 06700 Mexico City, Mexico.  
Tel. +5255 4777 7935  
info@mundialsales.com  
www.mundialsales.com

DISTRIBUIDOR EN MÉXICO |  
MEXICO DISTRIBUTOR

**Canana**

Zacatecas 142- A  
Col. Roma, 06700 Mexico City, Mexico.  
Tel. +5255 4777 7935  
sofia@canana.net



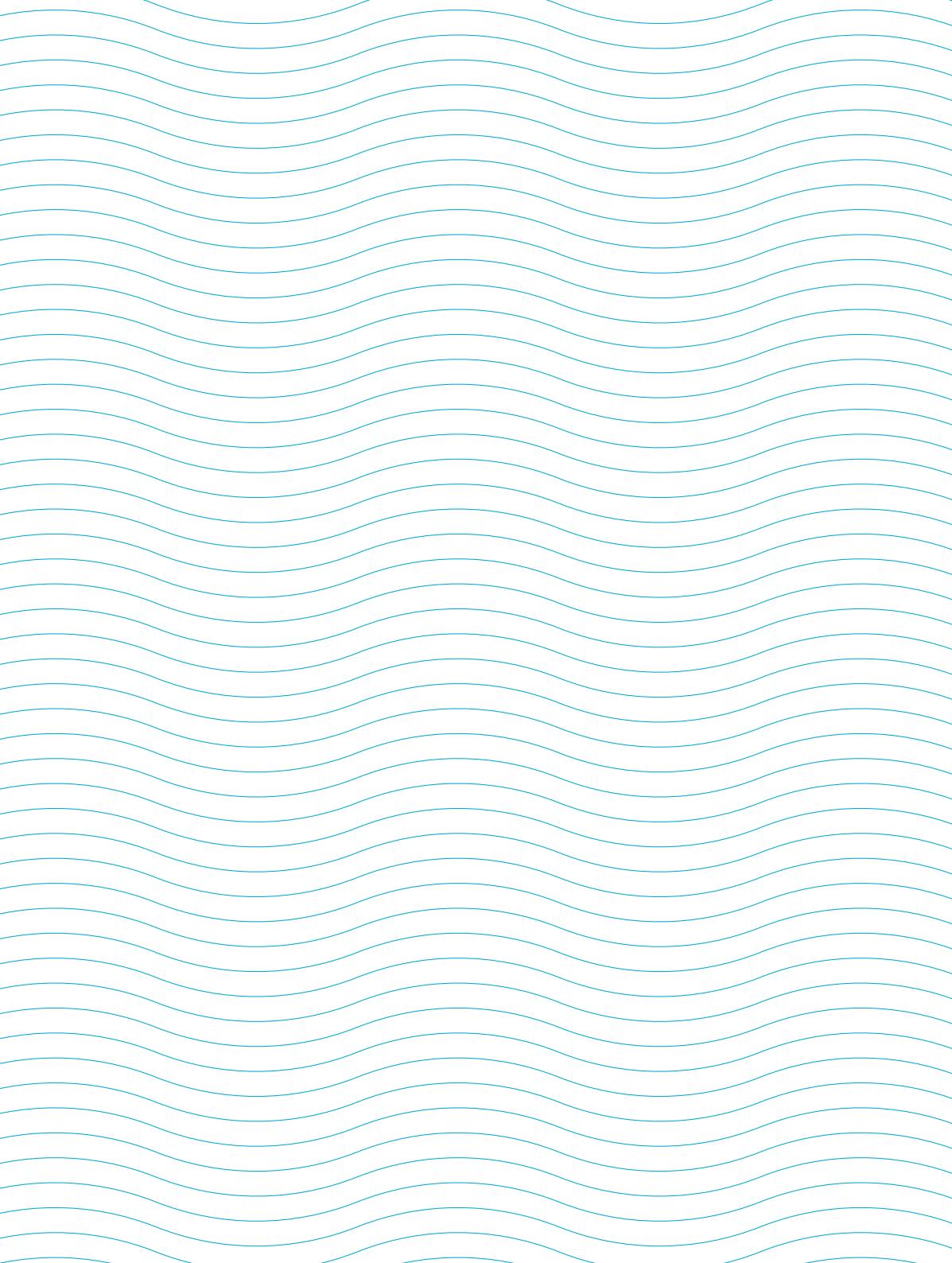
## MARC SILVER

Marc trabaja en todo el mundo como camarógrafo, director de fotografía y estratega de asuntos de impacto social. En su amplio portafolio se incluyen documentales, trabajo visual para conciertos, instalaciones de arte y desarrollo de marcas. Ha creado contenidos para la BBC, Channel 4, Universal Music, *The Guardian*, *The New York Times* y Amnistía Internacional, entre otros. Ha colaborado con artistas como Gael García Bernal, Nitin Sawhney, Michael Nyman, Jamie Cullum, Ben Okri, Matthew Herbert y el Cirque du Soleil.

Marc works worldwide as a filmmaker, director of photography and social impact strategist. Marc's rich portfolio includes documentaries, concert visuals, art installations and branding. He has created content for the BBC, Channel 4, Universal Music, *The Guardian*, *The New York Times* and Amnesty International, among others. And collaborated with artists such as Gael García Bernal, Nitin Sawhney, Michael Nyman, Jamie Cullum, Ben Okri, Matthew Herbert and Cirque du Soleil.

## FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Who is Dayani Cristal? (Quién es Dayani Cristal?)* (2013)



SELECCIÓN OFICIAL  
OFFICIAL SELECTION

MÉXICO PRIMERO  
—  
MEXICO FIRST



## BERING. EQUILIBRIO Y RESISTENCIA

BERING. BALANCE AND RESISTANCE

PAÍS | COUNTRY

MÉXICO  
MEXICO

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

84'

IDIOMA | LANGUAGE

inglés, español |  
english, spanish

color

Este documental retrata la vida de los habitantes del Estrecho de Bering al seguir de cerca a un grupo de personajes que viven en esta mítica parte del mundo. Asimismo, ahonda en los aspectos fundamentales de su vida cotidiana, su sentido de pertenencia, el contraste entre sus tradiciones y el mundo moderno, y la lucha por la supervivencia cultural.

Portraying life for the inhabitants of the Bering Strait, this documentary follows closely a group of characters who live in this mythical area, delving into the main aspects of their everyday existence, their feeling of belonging, the contrast between their traditions and modern world, and their struggle for cultural survival.

DOCUMENTAL BENEFICIADO POR LA BECA AMBULANTE 2013  
THIS DOCUMENTARY RECEIVED THE SUPPORT OF THE AMBULANTE 2013 GRANT



DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Lourdes Grobet**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

**Catatonia Cine,  
Imcine-Conaculta**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Ramiro Ruiz**

GUIÓN | SCREENPLAY  
**Lourdes Grobet,  
Montserrat Larqué**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Xavier Grobet (ASC)**

EDICIÓN | EDITING  
**Andres Eichelmann**

SONIDO | SOUND  
**Juan Cristóbal Pérez Grobet,  
Rodolfo Romero**

MÚSICA | MUSIC  
**Juan Cristóbal Pérez Grobet**



## LOURDES GROBET

Es egresada de artes plásticas de la Universidad Iberoamericana en México y de las carreras de diseño gráfico y fotografía en el Cardiff College of Art y el Derby College for Higher Education en el Reino Unido.

La era digital le dio la oportunidad de explorar la imagen en movimiento. Entre sus trabajos experimentales más importantes están: *Flujos y Frontera*, presentados en el museo Quai-Branly de París, Francia (2008), *¿Ring ring quién es?*, video montado en un teléfono (2006), *Grobet Witch Project*, como parte de una exposición y presentación del libro *Lourdes Grobet* en la Universidad de Alicante, España (2005).

She studied Art at Universidad Iberoamericana, in Mexico, and Graphic Design and Photography at the Cardiff College of Art and the Derby College for Higher Education in the UK.

The digital era allowed her to explore the moving image. Among her most relevant experimental pieces we find: *Flujos y Frontera*, presented at the Quai-Branly Museum in Paris, France (2008); *¿Ring ring, quién es?*, video assembled on a phone (2006), *Grobet Witch Project*, as part of an exhibition for the presentation of the book *Lourdes Grobet* at the Alicante University, Spain (2005).

## PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Catatonia Cine**  
Colima 268, Col. Roma,  
06700, Mexico City, Mexico  
Tel. +5255 2622 2320  
ramiro@catatoniacine.com  
www.catatonia.tv

## VENTAS INTERNACIONALES | INTERNATIONAL SALES

**Instituto Mexicano de Cinematografía (IMCINE)**  
Insurgentes Sur 674, Colonia del Valle  
03100 Mexico City, Mexico  
Tel. +52 55 5448 5339  
mercaint@imcine.gob.mx  
www.imcine.gob.mx

## FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Bering. Equilibrio y resistencia* (*Bering. Balance and Resistance*) (2013)



## CUMBRES HEIGHTS

PAÍS | COUNTRY

MÉXICO  
MEXICO

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

84'

IDIOMA | LANGUAGE

español | spanish

byn

b&amp;w

Miwi despierta en medio de la noche al enterarse de que Juliana, su hermana mayor, ha sufrido un accidente. Ningún otro detalle, sólo el vertiginoso impulso de Miwi para tomar algo de comida y dinero, un celular y ponerse en marcha en el auto para acompañar a su hermana en un viaje del que irá descubriendo algunas pistas. Entramos en la historia desde el punto de vista de Miriana "Miwi" y nos iremos enterando de los sucesos al compartir con ella el dolor y el desconcierto.

In the middle of the night, Miwi wakes up to find out that Juliana, her older sister, has had an accident. There are no more details, just Miwi's giddy impulse to grab some food, money, a cell phone, and drive a car to accompany her sister into a journey through which she will begin to discover some clues. We enter the story from Miriana's—or "Miwi"—point of view and we will find out the events while sharing her pain and bewilderment.

## PREMIOS | AWARDS

2012

Riviera Maya Film Festival, México / RivieraLAB –Trabajo en Desarrollo

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Gabriel Nuncio**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

**Aurora Dominicana**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Laura Amelia Guzmán,  
Israel Cárdenas**

GUÍÓN | SCREENPLAY  
**Gabriel Nuncio**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Israel Cárdenas**

EDICIÓN | EDITING  
**Yibrán Asuad**

SONIDO | SOUND  
**Raúl Locatelli**

DISEÑO SONORO | SOUND DESIGN  
**Alejandro de Icaza**

REPARTO | CAST  
**Aglaé Lingow, Ivanna Michel,  
Abdul Marcos**



## GABRIEL NUNCIO

Trabajó cuatro años en Canana Films donde fue productor ejecutivo de *Voy a explotar*, de Gerardo Naranjo; *Cefalópodo*, de Rubén Imaz; *Jean Gentil*, de Israel Cárdenas y Laura Guzmán; y *18 cigarrillos y medio*, de Marcelo Tolces. En 2010 fue productor ejecutivo de *El lenguaje de los machetes*, de Kyzza Terrazas. *Cumbres* es su primer película.

During four years, he worked at Canana Films producing films such as Gerardo Naranjo's *Voy a explotar*; Rubén Imaz's *Cefalópodo*; Israel Cárdenas' and Laura Guzman's *Jean Gentil*; and Marcelo Tolces' *18 cigarrillos y medio*. In 2010, he did the executive production for *El lenguaje de los machetes*, by Kyzza Terrazas. *Cumbres* is his debut feature.

## PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Aurora Dominicana**  
Duarte 255  
Ciudad Colonial, Santo Domingo  
República Dominicana  
Tel. + 809 686 1406  
produccion@auroradominicana.com  
www.auroradominicana.com

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES

**Aurora Dominicana**

## FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Cumbres (Heights)* (2013)



## FILOSOFÍA NATURAL DEL AMOR NATURAL PHILOSOPHY OF LOVE

PAÍS | COUNTRY

MÉXICO, COSTA RICA  
MEXICO, COSTA RICA

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

77'

IDIOMA | LANGUAGE

español, inglés |  
spanish, english

color

Manuel, de 36 años, comienza una relación con Alma, joven de apenas quince. Porfirio tiene deseos sexuales ocultos. Sae y Jacca se pierden en terrenos pantanosos.

Ensayo cinematográfico que nos deja penetrar en la intimidad de diversas parejas. Una reflexión sobre la reproducción, la fidelidad, el amor y la muerte que yuxtapone conductas sexuales de insectos y animales con las conductas sexuales humanas, y plantea diferentes puntos de vista sobre cómo nace, se desarrolla y muere el amor erótico.

36-year-old Manuel begins a relationship with Alma, who is only 15. Porfirio hides his sexual yearnings. Sae and Jacca are walking through muddy waters.

This film essay allows us a glimpse into the intimacy of various couples. A reflection on reproduction, fidelity, love and death, it juxtaposes sexual conducts of insects and animals with human sexual behavior, offering diverse points of view around the birth, development, and death of erotic love.

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Sebastián Hiriart**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY  
**Galopando Cine**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Sebastián Hiriart**

GUIÓN | SCREENPLAY  
**Sebastián Hiriart**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Sebastián Hiriart**

EDICIÓN | EDITING  
**Sebastián Hiriart,**  
**Adriana Villanueva,**  
**Pedro G. Gómez**

SONIDO | SOUND  
**Andrés Duhao**

MÚSICA | MUSIC  
**Andrés Duhao, Rogelio Sosa**

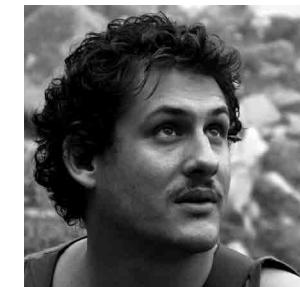
REPARTO | CAST  
**Manuel Castro Rosas,**  
**Sae Bluff, Jorge Zárate,**  
**Gabino Rodríguez,**  
**Diana García, Jack Jordan,**  
**Himmel, Montserrat Ángeles,**  
**Selma Beraud,**  
**Emilio Echevarría (actuación especial).**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Galopando Cine**  
Campeche 301-403, Col. Condesa  
06140 Mexico City, Mexico  
Tel. +5255 54067475  
galopandocine@gmail.com

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES

Galopando Cine



## SEBASTIÁN HIRIART

Es un cineasta autodidacta. Ha trabajado como director, actor, cinefotógrafo, asistente y operador de cámara en varios proyectos de cine y televisión. Su ópera prima, *A tiro de piedra*, recibió una Mención Especial del Jurado durante su estreno en el Festival de San Sebastián; sumó nueve premios más en diversos festivales. Fue adquirida por HBO y Netflix.

Perderse en la naturaleza como una metáfora de la búsqueda interna de sus personajes y la mezcla entre la ficción y el documental son constantes de su trabajo emergente, que reflexiona sobre lo humano vs animal, instinto vs inteligencia.

A self-taught filmmaker, he has worked as a director, actor, cinematographer, camera assistant and operator in several film and television projects. His debut feature, *A tiro de piedra*, received a special mention of the jury after premiering at San Sebastian Film Festival and it went on to receive nine awards more at other festivals. It was bought by HBO and Netflix.

Getting lost in nature as a metaphor for the inner search of his characters, mixing fiction with documentary, these are constant motifs in an emerging work that reflects on the oppositions of human vs. animal, instinct vs. intelligence.

## FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Filosofía natural del amor (Natural Philosophy of Love)* (2013), *A tiro de piedra (A Stones Throw Away)* (2010)



## LOS INSÓLITOS PECES GATO THE AMAZING CATFISH

PAÍS | COUNTRY

MÉXICO  
MEXICO

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

92'

IDIOMA | LANGUAGE

español | spanish

color

Claudia, joven solitaria que trabaja en un supermercado, termina en urgencias con apendicitis. Ahí conoce a Martha, la mujer de la cama de al lado, quien vive con sus hijos. El curioso equilibrio de esta familia logra que Claudia establezca una amistad con Martha, y cuando descubre que la salud de Martha se agrava, comienza a crear una conexión con cada uno de sus hijos.

Claudia, a young and lonely woman who works at a supermarket, ends up at ER with appendicitis. There she meets Martha, the woman on the bed next to her, who lives with her children. The particular balance achieved by this family leads Claudia to become friends with her. When Claudia finds that Martha's health is deteriorating, she begins establishing a connection with each of her children.

## PREMIOS | AWARDS

## 2013

Festival del Film Locarno, Suiza

Sección Cineasta del Presente, Premio del Jurado Joven

Festival de Biarritz Amérique Latine, Francia

Premio Interpretación Femenina, Mejores Actrices

TIFF Toronto International Film Festival, Canadá

Premio FIPRESCI de la crítica internacional

## 2012

Ventana Sur, Argentina

Primer Premio en Primer Corte

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Claudia Sainte-Luce**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

**Cine Caníbal,**  
**Jaqueca Films,**  
**Good Lap Production,**  
**Foprocine, Incine**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Geminiano Pineda Moreno**

GUIÓN | SCREENPLAY  
**Claudia Sainte-Luce**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Agnès Godard (AFC)**

EDICIÓN | EDITING  
**Santiago Ricci**

SONIDO | SOUND  
**Vincent Arnard,**  
**Frédéric Le Louet**

MÚSICA | MUSIC  
**Madame Recamier**

REPARTO | CAST  
**Ximena Ayala, Lisa Owen,**  
**Sonia Franco, Wendy Guillén,**  
**Andrea Baeza,**  
**Alejandro Ramírez Muñoz**

## PRODUCTION | PRODUCTION

**Cine Caníbal**  
Río Grijalva No. 29-1, Col. Cuauhtémoc  
Del. Cuauhtémoc  
06500, Mexico City, Mexico  
Tel. +5255 6234 6154  
geminiano@cinecanibal.com  
www.cinecanibal.com

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES

**Pyramide International**  
5, rue du Chevalier de Saint George  
75008 Paris, France  
Tel. +33 1 4296 0220  
lgarzon@pyramidefilms.com  
www.pyramidefilms.com

DISTRIBUIDOR EN MÉXICO |  
MEXICO DISTRIBUTOR

**Cine Caníbal**



## CLAUDIA SAINTE-LUCE

Es egresada de artes audiovisuales de la Universidad de Guadalajara. Participó en el Festival Expresión en Corto de Guanajuato donde ganó el Premio del Público y el Premio Malayerba con su cortometraje, *Muerte anunciada*. También formó parte del 17º Laboratorio de Guiones de Bertha Navarro con el guion, *Encuentro*, filmado como *Los insólitos peces gato*.

Graduated with a Major in Audiovisual Arts from the Guadalajara University, she took part in the Guanajuato short-film festival Expresión en Corto, where she won the Audience Award and the Malayerba Award with her short film, *Muerte anunciada*. She also took part in the 17th Bertha Navarro's Script Lab with her screenplay, *Encuentro*, later produced under the title *Los insólitos peces gato*.

## FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Los insólitos peces gato* (The Amazing Catfish) (2013)



## LUTO

PAÍS | COUNTRY

MÉXICO  
MEXICO

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

62'

IDIOMA | LANGUAGE

español | spanish

color

*LuTo* es el retrato de una relación que va deteriorándose irremediablemente. Luisa y Tomás son una típica pareja contemporánea que se enamora y, sin escucharse de fondo, deciden vivir juntos. Las alarmas suenan desde las primeras citas pero ellos no escuchan y no ven más allá de lo que están sintiendo... Cuando la pasión es tan fuerte el entendimiento duerme una larga siesta.

*LuTo* portrays a relationship in a process of irreversible decay. A typical contemporary couple, Luisa and Thomas fall in love and decide to live together without having heard each other in depth. Alarm bells begin ringing since their first dates, but they don't pay attention to them since they cannot manage to see beyond their momentary feelings —when there is such a strong passion, reason takes a long nap.

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Katina Medina Mora**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

**Endemia, Detalle Films & The Bird People**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Renato Ornelas,  
Alberto Muffelmann,  
Gerardo Gatica,  
Martín Burillo**

GUIÓN | SCREENPLAY  
**Katina Medina Mora**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY

**Erwin Jaquez**

EDICIÓN | EDITING

**Santiago Paredes**

SONIDO | SOUND

**Gabriel Reyna**

MÚSICA | MUSIC

**Andrés Almeida**

REPARTO | CAST

**Patricia Garza,  
Juan Pablo Campa**



## KATINA MEDINA MORA

Es egresada de The London Film School donde obtuvo una maestría en dirección en 2005. Posteriormente en 2010, ganó la beca de desarrollo de IMCINE por su proyecto, *En contraluz*, que será producido en 2014. Katina Medina Mora se estrenó como directora de teatro en 2012 con la puesta en escena de tres obras de Tennessee Williams. Durante ese mismo año dirigió su segunda obra, *La acera de enfrente*, con un texto de Samara Ibrahim. También ha filmado cápsulas documentales para Coca Cola TV así como videos musicales.

After graduating from the London Film School in 2005 with a master on Filmmaking, in 2010 she won a grant by the Mexican Film Institute to develop her project *En contraluz* which will be produced in 2014. In 2012, she made her debut as a theater director with the staging of three plays by Tennessee Williams. That same year she directed her second play, *La acera de enfrente*, with a text written by Samara Ibrahim. She has also directed music videos and documentary capsules for Coca Cola TV.

### PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Endemia, Detalle Films & The Bird People**  
Alumnos 47, Col. San Miguel Chapultepec  
Mexico City, Mexico  
Tel. +5255 5256 2908  
muffelmann@me.com  
www.bh5group.com

### VENTAS INTERNACIONALES | INTERNATIONAL SALES

**Endemia, Detalle Films & The Bird People**

### FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*LuTo* (2013)



## LA VIDA DESPUÉS

THE LIFE AFTER

PAÍS | COUNTRY

MÉXICO  
MEXICO

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

90'

IDIOMA | LANGUAGE

español | spanish

color

Samuel y Rodrigo comienzan un viaje en busca de su madre quien desapareció de manera extraña dejando una nota en la mesa, que dice: "Tuve que salir. Mamá". La relación entre los hermanos se vuelve tensa y se fractura conforme viajan por el paisaje desértico siguiendo pistas basadas en recuerdos de su infancia.

Samuel and Rodrigo begin a trip in search of their mother who disappeared after leaving behind a note saying: "I had to go, Mom". The teenage brothers' relationship becomes tense and fractured as they travel through the desert landscape following clues from their childhood memories.

### PREMIOS | AWARDS

2013

Festival Internacional de Cine de Morelia, México  
Premio Klic

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**David Pablos**

COMPÀÑIA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

**Centro de Capacitación  
Cinematográfica (ccc)**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Henner Hofmann,  
Karla Bukantz**

GUIÓN | SCREENPLAY  
**Gabriela Vidal, David Pablos**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**José de la Torre**

EDICIÓN | EDITING  
**Miguel Salgado**

SONIDO | SOUND  
**Alejandro de Icaza**

MÚSICA | MUSIC  
**Carlo Ayhllón**

REPARTO | CAST  
**Américo Hollander,  
Rodrigo Azuela,  
María Renée Prudencio**

### PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Centro de Capacitación Cinematográfica (ccc)**  
Calzada de Tlalpan 1670, Col. Country Club  
04220, México DF, México  
Tel. +52 55 4155 0090 ext. 1813  
claudia@elccc.com.mx  
elccc.com.mx

### VENTAS INTERNACIONALES | INTERNATIONAL SALES

**Instituto Mexicano de Cinematografía (IMCINE)**  
Insurgentes Sur 674, Col. del Valle  
03100 Mexico City, Mexico  
Tel. +52 55 5448 5339  
mercaint@imcine.gob.mx  
www.imcine.gob.mx



## DAVID PABLOS

Es egresado del Centro de Capacitación Cinematográfica. Gracias a la beca Fulbright, David Pablos cursó estudios de maestría en Columbia University donde se especializó en dirección y guionismo de 2009 a 2011.

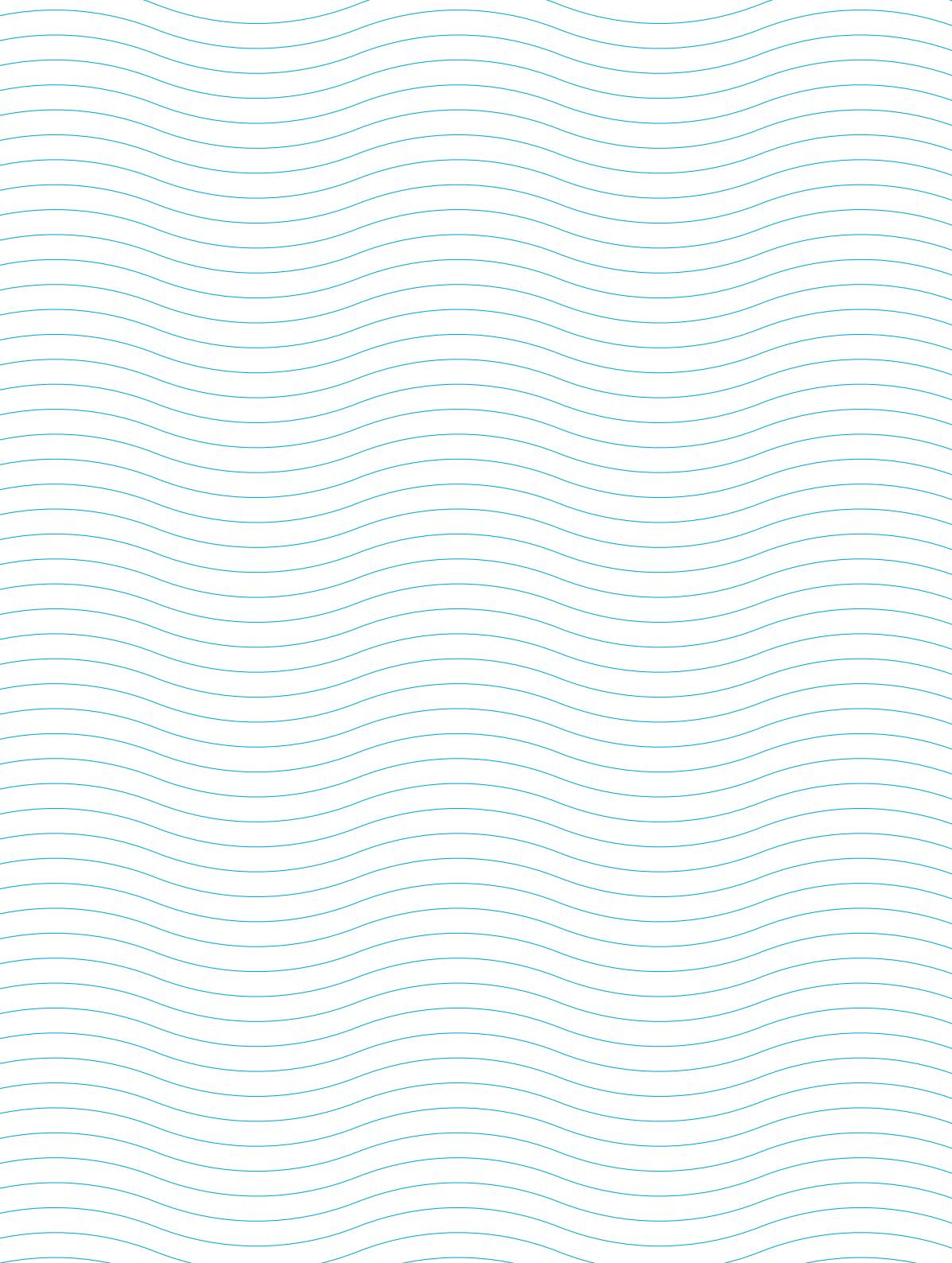
En 2010, su película documental, *Una frontera, todas las fronteras*, se estrenó internacionalmente en el IDFA, en la sección oficial de competencia, y en 2013, su guión de cortometraje, *Skin*, fue seleccionado para el Festival de Cine de Sundance. David Pablos ha sido candidato para la beca Rockefeller, ahora conocida como Renew Media para las artes visuales.

Graduated from the Centro de Capacitación Cinematográfica (Film Training Center), David Pablos studied, thanks to a Fulbright grant, a master at Columbia University from 2009 to 2011; there, he specialized in Filmmaking and Screenwriting.

In 2010, his documentary feature, *Una frontera, todas las fronteras*, had its international premier at the official competing selection of the IDFA. In 2013, his short-film screenplay, *Skin*, was selected for the Sundance Film Festival. David Pablos was also a candidate for the Rockefeller Grant, now known as Renew Media Fellowship in New Media Art.

### FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*La vida después* (The Life After) (2013), *Una frontera, todas las fronteras* (2010)



**ESTRENOS  
INTERNACIONALES**

---

**INTERNATIONAL  
PREMIERES**



## ONLY LOVERS LEFT ALIVE

SÓLO LOS AMANTES SOBREVIVEN

PAÍS | COUNTRY  
ESTADOS UNIDOS  
USA

AÑO | YEAR  
2013

DURACIÓN | LENGTH  
117'

IDIOMA | LANGUAGE  
inglés | english

color

Con el trasfondo de la romántica desolación de Detroit y de Tánger, un músico subterráneo, profundamente deprimido por la dirección que llevan las actividades humanas, se reúne con su enigmática amante. Su relación amorosa ha durado ya, por lo menos, varios siglos, pero su desenfrenado idilio, pronto es interrumpido por la llegada de la extravagante e incontrolable hermana menor de la amante. ¿Pueden estos sabios pero frágiles forasteros, continuar sobreviviendo en el mundo moderno, que se colapsa a su alrededor?

Set against the romantic desolation of Detroit and Tangier, an underground musician, deeply depressed by the direction of human activities, reunites with his resilient and enigmatic lover. Their love story has already endured several centuries at least, but their debauched idyll is soon disrupted by her wild and uncontrollable younger sister. Can these wise but fragile outsiders continue to survive as the modern world collapses around them?

### PREMIOS | AWARDS

2013

Festival Internacional de Cinema Fantástico de Catalunya, España  
Premio Especial del Jurado

### DIRECCIÓN | DIRECTOR

**Jim Jarmusch**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

Recorded Picture Company,  
Pandora Film Produktion

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
Jeremy Thomas,  
Reinhard Bründig

GUIÓN | SCREENPLAY  
Jim Jarmusch

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
Yorick Le Saux

EDICIÓN | EDITING  
Affonso Gonçalves

MÚSICA | MUSIC  
Jozef van Wissem

REPARTO | CAST  
Tom Hiddleston,  
Tilda Swinton,  
Mia Wasikowska,  
John Hurt



## JIM JARMUSCH

Jim Jarmusch ha sido considerado una figura trascendental en el cine independiente norteamericano desde hace mucho tiempo. A menudo sus películas muestran como característica un minimalismo notable y dan vuelta a géneros tradicionales como el road movie, el cine de vaqueros, las películas de crimen y las historias policiacas. Nacido en Akron, Ohio, Jarmusch vive y trabaja en Nueva York.

Jim Jarmusch has long been considered a seminal figure in American independent cinema. His films are often noted for their transcendent minimalism and upturning of traditional genres such as the road movie, western, crime-film and detective story. Born in Akron, Ohio Jarmusch lives and works in New York.

### PRODUCCIÓN | PRODUCTION

Pandora Film Produktion  
Balthasarstrasse 79-81  
Köln, 50670, Germany  
Tel. +49 02 2197 3320  
info@pandorafilm.com  
www.pandorafilm.com

### VENTAS INTERNACIONALES | INTERNATIONAL SALES

HanWay Films  
24 Hanway St., W1T 1UH  
London, UK  
Tel. +4420 7290 0750  
info@hanwayfilms.com  
www.hanwayfilms.com

### FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Only Lovers Left Alive* (Sólo los amantes sobreviven) (2013), *The Limits of Control* (Los límites del control) (2009), *Broken Flowers* (2005), *Coffee and Cigarettes* (Café y cigarrillos) (2003), *Ghost Dog: The Way of the Samurai* (Ghost dog - El camino del samurai) (1999), *Dead Man* (Hombre muerto) (1995), *Night on Earth* (Noche en la tierra) (1991), *Mystery Train* (El tren del misterio) (1989), *Down by Law* (Bajo la ley) (1986), *Stranger Than Paradise* (1984)

ESTRENO  
EN MÉXICO

## TOM À LA FERME

TOM EN EL GRANERO | TOM AT THE FARM

PAÍS | COUNTRY

**CANADÁ, FRANCIA**  
CANADA, FRANCE

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

105'

IDIOMA | LANGUAGE

francés | french

color

El novio de Tom ha muerto. Frente a la depresión y al dolor por la pérdida, Tom decide viajar al pueblo de su pareja para asistir al funeral, conocer a su familia y apoyarla en esta situación de duelo. A su llegada, Tom descubre con sorpresa, que nadie sabe de su existencia, que los últimos años de vida de su novio son desconocidos por todos, y que hay secretos que permanecen enterrados. Ese fin de semana podría convertirse en la peor pesadilla en la vida de Tom...

Tom's boyfriend is dead. Facing depression and the pain for his loss, Tom decides to travel to the hometown of his late partner to attend his funeral, meet his family, and offer them support in their time of grief. To his surprise, Tom discovers no one knows about his existence or about the last years of his boyfriend's life, and that there are many secrets that remain buried. The weekend could become Tom's worst nightmare...

### PREMIOS | AWARDS

2013

Festival de Venecia, Italia  
Premio FIPRESCI

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Xavier Dolan**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

**Sons of Manual**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Xavier Dolan,**  
Charles Gillibert,  
Nathanaël Karmitz

GUIÓN | SCREENPLAY

**Xavier Dolan,**  
Michel Marc Bouchard

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY

**André Turpin**

EDICIÓN | EDITING

**Xavier Dolan**

MÚSICA | MUSIC

**Gabriel Yared**

REPARTO | CAST

**Xavier Dolan,**  
Pierre-Yves Cardinal,  
Lise Roy, Evelyne Brochu,  
Manuel Tadros,  
Jacques Lavallée

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Sons of Manual c/o MK2**  
55 rue Traversière, 75012  
Paris, France  
Tel. +33 1 4467 3011  
clemence.perrier-latour@mk2.com  
www.mk2pro.com

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES

**MK2**  
55 rue Traversière, 75012  
Paris, France  
Tel. +33 1 4467 3000  
fionnuala.jamison@mk2.com  
www.mk2pro.com

DISTRIBUIDOR EN MÉXICO |  
MEXICO DISTRIBUTOR

**Cine Caníbal**  
Río Grijalva 29-1, Col. Cuauhtémoc  
06500, Mexico City, Mexico  
Tel. +5255 6234 6154  
geminiano@cinecanibal.com  
www.cinecanibal.com



## XAVIER DOLAN

Este joven director originario de Montreal se ha desarrollado también como actor, productor y guionista. Dirigió su primer largometraje, *J'ai tué ma mère*, a la edad de 20 años, y por él recibió tres premios en el Festival de Cannes. Su segunda película, *Les Amours imaginaires*, fue lanzada un año después. Desde entonces, Dolan ha sido recibido exitosamente por la crítica y el público. Su más reciente cinta, *Tom à la ferme* (*Tom en el granero*) fue parte de la Selección Oficial en los festivales de Venecia, Londres y Toronto; en Venecia fue acreedor al premio FIPRESCI.

This young director from Montreal has also developed a career as an actor, producer and screenwriter. He directed his first feature, *J'ai tué ma mère*, when he was 20, receiving three awards at the Cannes Festival. His second film, *Les Amours imaginaires*, was released a year later. Since then, Dolan has been successfully appraised by both the audience and the critics. His most recent film, *Tom à la ferme* (*Tom at the Farm*) was part of the official selection of the festivals of Venice, London, and Toronto, winning the FIPRESCI award at Venice.

### FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Tom à la ferme* (*Tom at the Farm*) (*Tom en el granero*) (2013). *Laurence Anyways* (2012). *Les Amours imaginaires* (2010). *J'ai tué ma mère* 2009.



## VI ÄR BÄST!

¡SOMOS LO MEJOR! | WE ARE THE BEST!

PAÍS | COUNTRY

SUECIA  
SWEDEN

Estocolmo, 1982. Bobo, Klara y Hedvig son tres chicas de 13 años, afines entre sí, por su valentía y tenacidad. Algunas las tachan de extrañas, pero ellas son leales a sus personalidades. Desde esta temprana edad, han resuelto ser las dueñas de su propio destino, por lo que deciden crear una banda punk, sin tener siquiera instrumentos o conocimiento musical alguno. No les importa que todo el mundo diga que el punk está muerto.

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

102'

IDIOMA | LANGUAGE

sueco | swedish

color

Stockholm, 1982. Bobo, Klara, and Hedvig are three 13-year-old girls who spend the day wandering around the city, at school, or in their houses. They stay together because they're all brave and determined, although a bit confused and feeble, but still different. Some people think they're weird, but they remain faithful to their own character. From that young age, they have decided to create a punk band, even without instruments or any musical knowledge. So they don't care that everybody says punk is dead...

### PREMIOS | AWARDS

2013

Reykjavík International Film Festival, Islandia  
Premio del Público

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Lukas Moodysson**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

**Memphis Film AB**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Lars Jönsson**

GUIÓN | SCREENPLAY  
**Lukas Moodysson**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Ulf Brantås**

EDICIÓN | EDITING  
**Michał Lesczczylowski**

MÚSICA | MUSIC  
**Rasmus Thord**

REPARTO | CAST  
**Mira Barkhammar,  
Mira Grosin, Liv Lemoyne,  
Anna Rydgren,  
David Dencik**

### PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Memphis Film AB**  
Kornhamnstorg 6  
Stockholm S-111 27  
Sweden  
Tel. +46 8 33 55 76  
lars@memphis.se  
www.memphis.se

### VENTAS INTERNACIONALES | INTERNATIONAL SALES

**Trust Nordisk**  
Filmbyen 28  
2650 Hvidovre, Denmark  
Tel. +4536 86 87 88  
info@trustnordisk.com  
www.trustnordisk.com

### DISTRIBUIDOR EN MÉXICO | MEXICO DISTRIBUTOR

**Cine Caníbal**  
Río Grijalva 29-1, Col. Cuauhtémoc  
06500, Mexico City, Mexico  
Tel. +5255 6234 6154  
geminiano@cinecanibal.com  
www.cinecanibal.com



## LUKAS MOODYSSON

Nacido en 1969, es un director y escritor originario de Suecia. Su debut en largometrajes fue con el éxito internacional *Descubriendo el amor* (*Fucking Åmål*) en 1998. Posteriormente realizó *Together* (2000) y *Lilya 4-Ever* (2002). En 2004, su película *Un hueco en mi corazón* (*A Hole in My Heart*) tuvo su lanzamiento mundial en el Festival Internacional de Toronto, y su siguiente película *Container* (2006) abrió la sección Panorama del Festival Internacional de Berlín. Regresó a la Berlinale tres años después directo a la Competencia Oficial con *Mamut* (*Mammoth*) en 2009. ¡Somos lo mejor! es la séptima película del cineasta.

Born in 1969, he is a Swedish director and screenwriter. He debuted in feature filmmaking with the international success of *Fucking Åmål* in 1998. After that he made *Together* (2000) and *Lilya 4-Ever* (2002). In 2004, *A Hole in My Heart* had its international premiere at the Toronto International Film Festival, and his next movie *Container* (2006) opened the Panorama section at the Berlin International Film Festival. Three years later, he went to Berlinale directly to the Official Competition with *Mammoth* in 2009. *We are the Best!* is his seventh film.

### FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Vi är bäst!* (*¡Somos lo mejor!*) (*We Are the Best!*) (2013), *Mamooth* (*Mammoth*) (2009), *Container* (2006), *A Hole in My Heart* (2004), *Lilya 4-Ever* (2002), *Together* (2000), *Fucking Åmål* (1998)



## WAKOLDA

PAÍS | COUNTRY

ARGENTINA, FRANCIA, ESPAÑA, NORUEGA  
ARGENTINA, FRANCE, SPAIN, NORWAY

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

93'

IDIOMA | LANGUAGE

Español, alemán |  
spanish, german

color

Patagonia, 1960. Un médico alemán conoce a una familia argentina a la que decide seguir en su largo recorrido por el desierto rumbo a Bariloche, en donde Eva, Enzo y sus tres hijos planean abrir un hostal a orillas del lago Nahuel Huapi. Esta familia modelo reaviva la obsesión del médico por la pureza y la perfección. Su atención es atraída especialmente por Lilith, una niña de doce años con un cuerpo demasiado pequeño para su edad.

Sin conocer su verdadera identidad, la familia recibe a este visitante como su primer huésped. Poco a poco, el carisma, los buenos modales, el enorme conocimiento científico y el dinero de este hombre, van ganando la confianza de todos... hasta que descubren que tienen alojado a uno de los mayores criminales de todos los tiempos.

Patagonia, 1960. A German physician meets an Argentinean family and follows them on the long desert road to Bariloche where Eva, Enzo and their three children are going to open a lodging house by the Nahuel Huapi lake. This model family reawakens his obsession with purity and perfection, in particular Lilith, a 12 year-old with a body too small for her age.

Unaware of his true identity, they accept him as their first guest. They are all gradually won over by this charismatic man, by his elegant manners, his scientific knowledge and his money, until they discover they are living with one of the biggest criminals of all times.

### PREMIOS | AWARDS

2013

St. Petersburg International Film Festival, Rusia  
Premio del Público

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Lucía Puenzo**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

**Historias Cinematográficas**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Luis Puenzo**

GUIÓN | SCREENPLAY  
**Lucía Puenzo**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Nicolás Puenzo**

DISEÑO DE PRODUCCIÓN |  
PRODUCTION DESIGN  
**Marcelo Chávez**

EDICIÓN | EDITING  
**Hugo Primeró**

SONIDO | SOUND  
**Fernando Soldevila**

MÚSICA | MUSIC  
**Daniel Tarrab, Andrés Goldstein,  
Laura Zisman**

REPARTO | CAST  
**Alex Brendemuhl,  
Natalia Oreiro, Diego Peretti**

### PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Historias Cinematográficas**  
Ángel Carranza 2201  
1425, Buenos Aires, Argentina  
Tel. +5411 4777 7784  
historias@puenzo.com  
www.puenzo.com

### VENTAS INTERNACIONALES | INTERNATIONAL SALES

**Pyramide International**  
5, rue du Chevalier de Saint George  
75008, Paris, France  
Tel. +331 4296 0220  
lgarzon@pyramidefilms.com  
www.pyramidefilms.com



## LUCÍA PUENZO

Directora, novelista y guionista, su primera película *XXY* obtuvo el Premio de la Crítica en el Festival de Cannes (2007) y un Goya a Mejor Película Extranjera, así como veinte reconocimientos internacionales más, incluyendo el prestigioso New Directors / New Films (Nuevos Directores / Nuevas películas) del MOMA, Nueva York y una nominación como película argentina para los premios de la Academia.

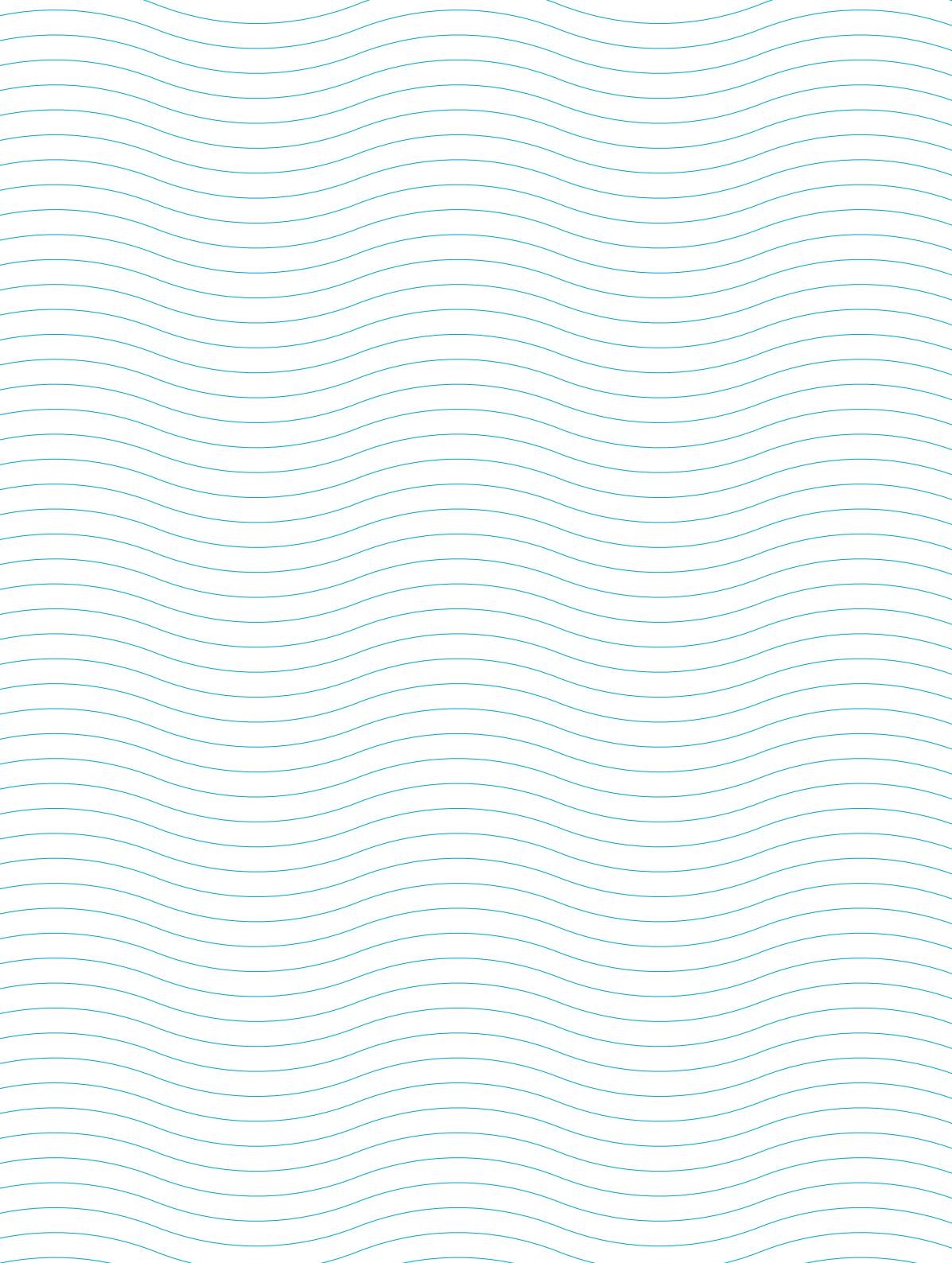
Su segunda película, *El niño pez* (*The Fish Child*), abrió la sección Panorama en el Festival de Berlín en 2009, obteniendo premios en Japón, España, Rumanía e Italia, entre otros y formando parte de la selección oficial de los festivales de cine de Tribeca y La Habana.

Director, novelist and screenwriter, her first film *XXY* won the Critics Award in Cannes Film Festival (2007) and a Goya to Best Foreign Film, together with more than twenty international awards, including the prestigious New Directors/New Films of MOMA, New York and being the nominated film by Argentina for the Academy Awards.

Her second film *El niño pez* (*The Fish Child*) opened the Panorama section in Berlin's Film Festival 2009, won prizes in Japan, Spain, Rumania, Italy, among others, and was part of the official selection of Tribeca and La Habana Film Festivals.

### FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Wakolda* (2013), *El niño pez* (*The Fish Child*) (2009), *XXY* (2007)



PRESENTACIONES  
ESPECIALES

---

SPECIAL  
PRESENTATIONS



## BLACKFISH

PAÍS | COUNTRY

ESTADOS UNIDOS  
USA

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

83'

IDIOMA | LANGUAGE

inglés, español |  
english, spanish

color

Esta es la historia de la "ballena asesina" Tilikum, que, a diferencia de cualquier orca en su hábitat natural, ha matado a varias personas estando en cautiverio. ¿Qué salió mal? Un material filmico impresionante e impactantes escenas, acompañadas de interesantes entrevistas con entrenadores y expertos, muestran la naturaleza extraordinaria de las orcas, el trato cruel que se ha dado a las especies en cautiverio durante las últimas cuatro décadas, así como la creciente desilusión de los trabajadores que han sido engañados y puestos en peligro por la tan productiva industria de los parques acuáticos. Esta historia tensa y emotiva nos obliga a reconsiderar nuestra relación con la naturaleza y revela cuán poco sabemos los seres humanos acerca de estos mamíferos tan inteligentes y sorprendentemente sensibles que aún pensamos que podemos controlar.

This is the story of notorious performing "killer whale" Tilikum, who – unlike any orca in the wild – has taken the lives of several people while in captivity. So what went wrong? Shocking footage and riveting interviews with trainers and experts manifest the orca's extraordinary nature, the species' cruel treatment in captivity over the last four decades and the growing disillusionment of workers who were misled and endangered by the highly profitable sea-park industry. This emotionally wrenching, tautly structured story challenges us to consider our relationship to nature and reveals how little we humans truly know about these highly intelligent, and surprisingly sentient, fellow mammals that we only *think* we can control.

FUNCIÓN  
VERDE

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Gabriela Cowperthwaite**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

**Manny O Productions**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Manuel V. Oteyza**

GUIÓN | SCREENPLAY

**Gabriela Cowperthwaite,  
Eli Despres**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY

**Jonathan Ingalls,  
Christopher Towey**

EDICIÓN | EDITING

**Eli Despres**

MÚSICA | MUSIC

**Jeff Beal**

REPARTO | CAST

**Tilikum, Dave Duffus,  
Samantha Berg,  
John Hargrove, John Jett,  
Carol Ray, Jeffrey Ventre**



## GABRIELA COWPERTHWAITE

Documentalista radicada en Los Ángeles quien por más de doce años ha dirigido, producido y escrito documentales para cadenas de televisión como ESPN, National Geographic, Animal Planet, Discovery and History.

Actualmente dirige una campaña para Supply and Demand, una agencia comercial de dirección en Nueva York y Los Ángeles.

Gabriela Cowperthwaite is a documentary filmmaker who for more than 12 years has directed, produced and written documentary programs for television networks including ESPN, National Geographic, Animal Planet, Discovery and History.

Cowperthwaite, who is Los Angeles based, is currently directing a campaign for Supply and Demand, a commercial directing agency based in New York and Los Angeles.

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Manny O Productions**  
119 N. Fairfax Avenue 204  
Los Angeles, CA, USA, 90036  
info@mannyoprots.com  
www.mannyoprots.com

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES

**Magnolia Pictures**  
49 West 27th Street, 7th Floor  
New York, NY, USA, 10001  
Tel: 212 924 6701  
international@magnoliapictures.com  
www.magnoliapictures.com

FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Blackfish* (2013), *City Lax: An Urban Lacrosse Story* (2010)



## MACHETE KILLS

PAÍS | COUNTRY

ESTADOS UNIDOS  
USA

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

107'

IDIOMA | LANGUAGE

inglés | english

color

De regreso para hacer justicia y defender a los que no pueden hacerlo por sí mismos... Machete está de vuelta, después de ser comisionado —por nada menos que el presidente de Estados Unidos— para destruir a un excentrífugo y peligroso traficante de armas llamado Luther Voz, que desea provocar la anarquía en el mundo después de lanzar un sofisticado misil contra millones de inocentes. Machete, forzado a pelear a muerte contra villanas como La Chameleon, se ve en la necesidad de reclutar a un verdadero ejército para desmantelar los planes de Luther y sus secuaces.

Back to make justice and to defend those who can't do it for themselves... Machete returns after being commissioned by no other than the US President to destroy a dangerous and eccentric weapons dealer, Luther Voz, who wants to bring anarchy to the world after launching a sophisticated missile against millions of innocent people. Forced to fight against female villains such La Chameleon, Machete is forced to recruit a whole army to dismantle the plans of Luther and his accomplices.

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Robert Rodríguez**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

**Aldamisa Entertainment,**  
1821 Pictures,  
Quick Draw Productions,  
Demarest Films, Overnight Films

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

Sergei Bespalov,  
Aaron Kaufman,  
Robert Rodríguez,  
Rick Schwartz

GUIÓN | SCREENPLAY

Kyle Ward, Robert Rodríguez,  
Marcel Rodríguez

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Robert Rodríguez**

EDICIÓN | EDITING

Rebecca Rodríguez,  
Robert Rodríguez

MÚSICA | MUSIC

**Robert Rodríguez, Carl Thiel**

REPARTO | CAST

Danny Trejo, Antonio Banderas,  
Sofía Vergara, Demián Bichir,  
Mel Gibson, Carlos Estévez,  
Lady Gaga, Cuba Gooding Jr.,  
Vanessa Hudgens, Amber Heard

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Aldamisa Entertainment**  
15760 Ventura Blvd., Suite 1450  
Encino, CA 91436, USA  
Tel. +1 818 783 4084  
info@aldamisa.com  
www.aldamisa.com

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES

**Aldamisa Entertainment**

DISTRIBUIDOR EN MÉXICO |  
MEXICO DISTRIBUTOR

**Gussi Artecinema**  
Gobernador Ignacio Esteva 70  
Col. San Miguel Chapultepec  
11850 Mexico City, Mexico  
Tel. +5255 5277 8999  
storres@distrimax.com.mx  
www.artecinema.com.mx



## ROBERT RODRÍGUEZ

Director, guionista, músico y productor, Robert Rodríguez es conocido por realizar rentables producciones, tanto independientes como de estudio, con bajos presupuestos y rodajes sin demoras. Principalmente filma y produce sus películas en los estudios Troublemaker, de los que es dueño, en Austin, Texas.

Su primera película, *El mariachi* (1992) lo convirtió en una leyenda del cine independiente de muy bajo presupuesto. Desde entonces ha escrito, dirigido, editado y producido cerca de 20 películas, incluyendo *Desperado* (1995), *From Dust Till Dawn* (Del crepúsculo al amanecer) (1996), *The Faculty* (1998) y *Spy Kids* (Mini espías) (2001).

Director, screenwriter, musician and producer, he is best known for his highly profitable low budget productions, either independent or in studio, which he shoots very quickly. He mainly films and produces his movies at Troublemaker Studios, which he owns, in Austin, Texas.

His first movie, *El mariachi* (1992), made him the legend of independent, ultra-low budget filmmaking. Since then, Robert has written, directed, edited, and/or produced around 20 movies, including: *Desperado* (1995), *From Dust Till Dawn* (1996), *The Faculty* (1998) and *Spy Kids* (2001).

## FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Sin City: A Dame to Kill For* (2013), *Machete Kills* (2013), *Spy Kids 4: All the Time in the World* (2011), *Machete* (2010), *Shorts* (2009), *Planet Terror* (2007), *The Adventures of Shark Boy and Lava Girl in 3D* (2005), *Sin City* (2005), *Spy Kids 3: Game Over* (2004), *Spy kids 2: Island of Lost Dreams* (2003), *Once Upon a Time in Mexico* (2003), *Spy Kids* (2001), *The Faculty* (1999), *From Dusk Till Dawn* (1996), *Desperado* (1995), *Roadracers* (1994), *El mariachi* (1992)

ESTRENO  
MUNDIAL

## EL OBJETO ANTES LLAMADO DISCO, LA PELÍCULA

THE OBJECT FORMERLY KNOWN AS A RECORD, THE MOVIE

PAÍS | COUNTRY

ARGENTINA, CHILE, MÉXICO, ESTADOS UNIDOS  
ARGENTINA, CHILE, MEXICO, USA

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

80'

IDIOMA | LANGUAGE

español | spanish

color

*El objeto antes llamado disco, la película*, retrata al grupo mexicano de rock Café Tacvba en el proceso de crear su más reciente álbum. Puede describirse como una “película álbum”, que combina la parte musical con las ideas filosóficas de los miembros de la banda y material visual con tintes poéticos, que culmina en un retrato verdaderamente íntimo del proceso creativo de Café Tacvba.

*The Object Formerly Known as a Record, the Movie* is a film portraying the Mexican Rock band Café Tacvba in the process of creating their latest album. The film could be described as an “Album Movie,” combining the musical and philosophical ideas of the band members, beautifully rendered performances and a poetic visual-score that culminates in a truly intimate portrait of Café Tacvba’s creative process.

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Gregory W. Allen**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY  
**Plural Films**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Gregory W. Allen,**  
**Juan de Dios Balbi**

GUIÓN | SCREENPLAY  
**Gregory W. Allen**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Gregory W. Allen,**  
**Andrew Donaldson**

EDICIÓN | EDITING  
**Adrián “El Cachi” Parisi,**  
**Gregory W. Allen**

MÚSICA | MUSIC  
**Café Tacvba**

REPARTO | CAST  
**Rubén Albarrán,**  
**Emmanuel “Meme” del Real Díaz,**  
**José Alfredo “Joselo” Rangel Arroyo,**  
**Enrique “Quique” Rangel Arroyo**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Plural Films**  
Cerrada de Eugenia 39, Col. del Valle  
Mexico City, Mexico  
Tel. +5255 5543 0211  
gregorywilliamallen@mac.com

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES

**Universal Music Latin Entertainment**  
404 Washington Avenue, Suite 800  
Miami Beach, FL 33139, USA  
Miguel.lua@umusic.com  
www.universalmusic.com

DISTRIBUIDOR EN MÉXICO |  
MEXICO DISTRIBUTOR

**Universal Music México**  
Hégel 721, Col. Bosque de Chapultepec  
Mexico City, Mexico  
Tel. +5255 5263 5200  
Julio.garay@umusic.com  
www.universalmusica.com



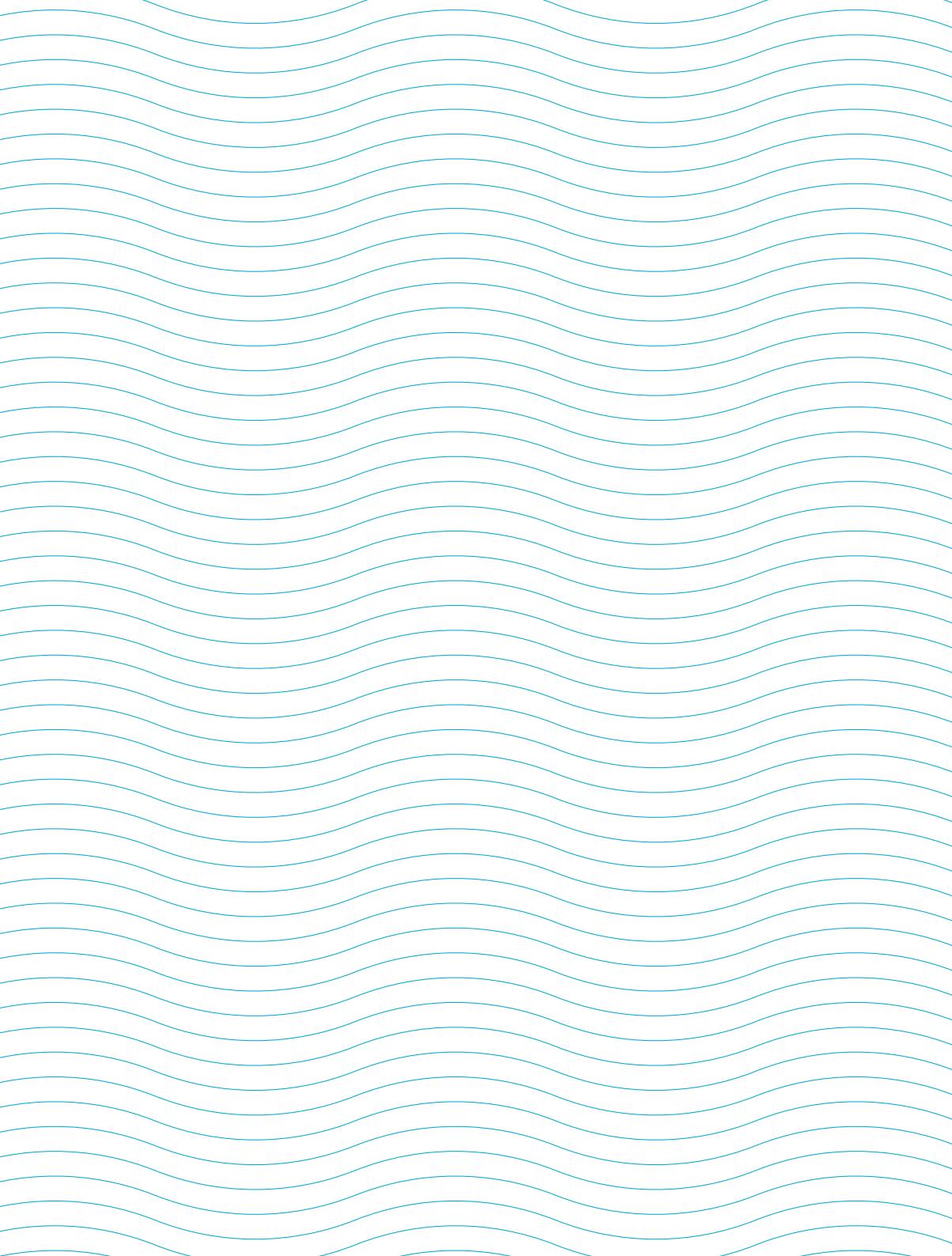
## GREGORY W. ALLEN

Es realizador de documentales proveniente de Inglaterra que ha vivido en México por casi dos décadas. Su película más reciente gira en torno a la exploración del proceso creativo y de la expresión artística. Durante su estancia en México, ha producido, dirigido, fotografiado y editado numerosos documentales, videos de música, largometrajes y cortos noticiosos, incluyendo su crédito como editor y postproductor de la película *Hecho en México* (2012).

Gregory Allen is a documentary filmmaker from England who has lived in Mexico City for almost two decades. His recent films evolve around exploring the creative process and artistic expression. During his time in Mexico he has produced, directed, photographed and edited numerous feature documentaries, music videos, films and newsreels including being credited as a DP Editor and Post Producer on the film *Hecho en México* (2012).

FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*El objeto antes llamado disco, la película* (*The Object Formerly Known as a Record, The Movie*) (2013), *Papalotzin: The flight of the Monarch Butterfly* (2007)



TRIBUTO A  
GAELEN GARCÍA BERNAL

---

TRIBUTE TO  
GAELEN GARCÍA-BERNAL

## TRIBUTO A GAELEN GARCÍA BERNAL TRIBUTE TO GAELEN GARCÍA BERNAL

A partir de su contundente debut en *Amores perros* de Alejandro González Iñárritu, el trabajo actoral de Gael García Bernal ha evolucionado con los años a pasos agigantados participando con éxito y reconocimiento en proyectos de cine norteamericano, europeo y latinoamericano, generalmente con buena suma de éxito. Una prueba reciente es la nominación a Mejor Película Extranjera en los premios de la Academia que recibió *No* de Pablo Larraín, donde García Bernal ejecuta un sólido papel protagónico.

A pesar de su éxito internacional, Gael García nunca dejó la industria mexicana, al contrario, se comprometió aún más con ella. La complicidad con Diego Luna y Pablo Cruz fructificaría en la fundación de la casa productora Canana, apoyando el debut de jóvenes realizadores mexicanos, apostando por una visión fresca y crítica.

También cabe resaltar el apoyo constante que García Bernal ha manifestado a la gira de documentales Ambulante, un esfuerzo que lleva el género a cientos de plazas en México en donde el acceso al cine, y más al cine documental, es complicado.

Nos honra presentar como parte de este tributo, una de las películas más representativas en la carrera de Gael García: *La ciencia del sueño*, del afamado director francés Michel Gondry. En el papel de Stéphane Miroux, Gael nos regala un retrato vital de un hombre urgido por compartir su mundo interior, sensible y frágil, pero cargado de una imaginación embriagada por el sueño del amor.

En el Baja International Film Festival, Los Cabos, ofrecemos con orgullo un merecido tributo a la carrera de Gael García Bernal, el actor, el director, el productor y el promotor cultural. Un talento mexicano que ha explorado distintas facetas con valentía y acierto, pero sobre todo, un artista comprometido con su industria y sus colegas.

After a powerful debut in Alejandro González Iñárritu's *Amores Perros*, the acting of Gael García Bernal has evolved enormously through the years. He has participated successfully, and achieving great recognition, in American, European, and Latin-American film projects. A recent example of this is the nomination to the Academy Awards of *No*, by Pablo Larraín, where García Bernal plays the leading role in a solid way.

In spite of his international success, Gael García never left the Mexican industry; on the opposite, he became even more committed to it. His relation with Diego Luna and Pablo Cruz would yield as a result the production company Canana, to support the debut of young Mexican filmmakers with a fresh, critic, and daring point of view.

It is also remarkable the constant support manifested by García Bernal and his company to the documentary-film tour Ambulante, which takes this genre to hundreds of places in Mexico where access to cinema, and especially to documentary films, is complicated.

We are proud to present as part of this tribute one of the most representative films in Gael García's filmography: *The Science of Sleep*, by the renowned French director, Michel Gondry. In his role as Stéphane Miroux, Gael offers us a lively portrait of a man who needs to share his sensitive and fragile inner world, but whose imagination is also intoxicated with the dream of love.

Baja International Film Festival, Los Cabos is proud to offer a deserved tribute to the trajectory of Gael García Bernal, an actor, director, producer and promoter. He is a Mexican talent who has courageously and aptly explored various areas; but, above all, he is an artist committed to the industry of his country and to his colleagues.



## LA SCIENCE DES RÊVES

LA CIENCIA DEL SUEÑO | THE SCIENCE OF SLEEP

PAÍS | COUNTRY

FRANCIA, ITALIA  
FRANCE, ITALY

AÑO | YEAR

2006

DURACIÓN | LENGTH

82'

IDIOMA | LANGUAGE

francés, inglés |  
french, english

color

Stéphane, un joven extremadamente tímido, es persuadido por su madre de regresar a Francia —país donde creció y luego abandonó tras la separación de sus padres— por un trabajo que ella le ha conseguido. Sin embargo, Stéphane es una persona muy creativa y pronto se da cuenta de que el trabajo como ayudante en la fabricación de calendarios es demasiado banal y aburrido. Estimulado por el descubrimiento del departamento en el que pasó su infancia, se refugia en el mundo de los sueños. Allí, pronto conocerá a su vecina Stéphanie, que será cómplice de sus excentricidades.

Stéphane, a extremely shy young man, is convinced by his mother to return to France —country where he grew up and which he left after his parents' divorce— to get a job she got for him. However, Stéphane is a very creative person and discovers that this job helping making calendars is far too banal and boring. Excited about the rediscovery of the apartment where he spent his childhood, he takes refuge in a world of dreams and meets his neighbor, Stéphanie, who will be a partner for his eccentricities.

### PREMIOS | AWARDS

2007

Festival de Cannes, Francia  
UCMF Film Music Award-Mejor Banda Sonora

Chlotrudis Awards, Jamaica  
Mejor Diseño Visual  
Mejor Actor  
Mejor Actriz de Soporte

Paris Cinema, Francia  
Premio del Público

2006  
European Film Awards  
Mejor Contribución Artística

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Michel Gondry**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

**Partizan**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Georges Bermann,  
Frédéric Junqua**

GUIÓN | SCREENPLAY  
**Michel Gondry**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Jean-Louis Bompard**

EDICIÓN | EDITING  
**Juliette Welfling**

MÚSICA | MUSIC  
**Jean-Michel Bernard**

REPARTO | CAST  
**Gael García Bernal,  
Charlotte Gainsbourg,  
Alain Chabat,  
Emma de Caunes**



## MICHEL GONDRY

Creció en Versalles en el seno de una familia muy influenciada por la música pop. En los años ochenta entró a una escuela de arte en París, donde desarrolló sus habilidades dentro de la gráfica. Gondry se dio a conocer por sus videos musicales, entre ellos varios para Björk. El éxito de Gondry alentó el interés por su obra en Hollywood y dirigió su primer largometraje, *Human Nature*, en el 2001, presentándose en el Festival de Cannes de ese mismo año. Esta película le permitió dirigir *Eternal Sunshine of the Spotless Mind* (2004), película independiente de gran popularidad que les haría ganar a él y sus coescritores un Óscar.

He grew up in Versailles with a family who was very influenced by pop music. In the 80s he entered in an art school in Paris where he developed his graphic skills. Gondry was first known for his music videos, among them several made for Björk. Hollywood became interested in Gondry's success and he directed his first feature movie *Human Nature* (2001), which was shown in the 2001 Cannes Festival. This film allowed him to direct *Eternal Sunshine of the Spotless Mind* (2004), the movie became a popular independent film and he and his co-writers won an Oscar for it.

### PRODUCCIÓN | PRODUCTION

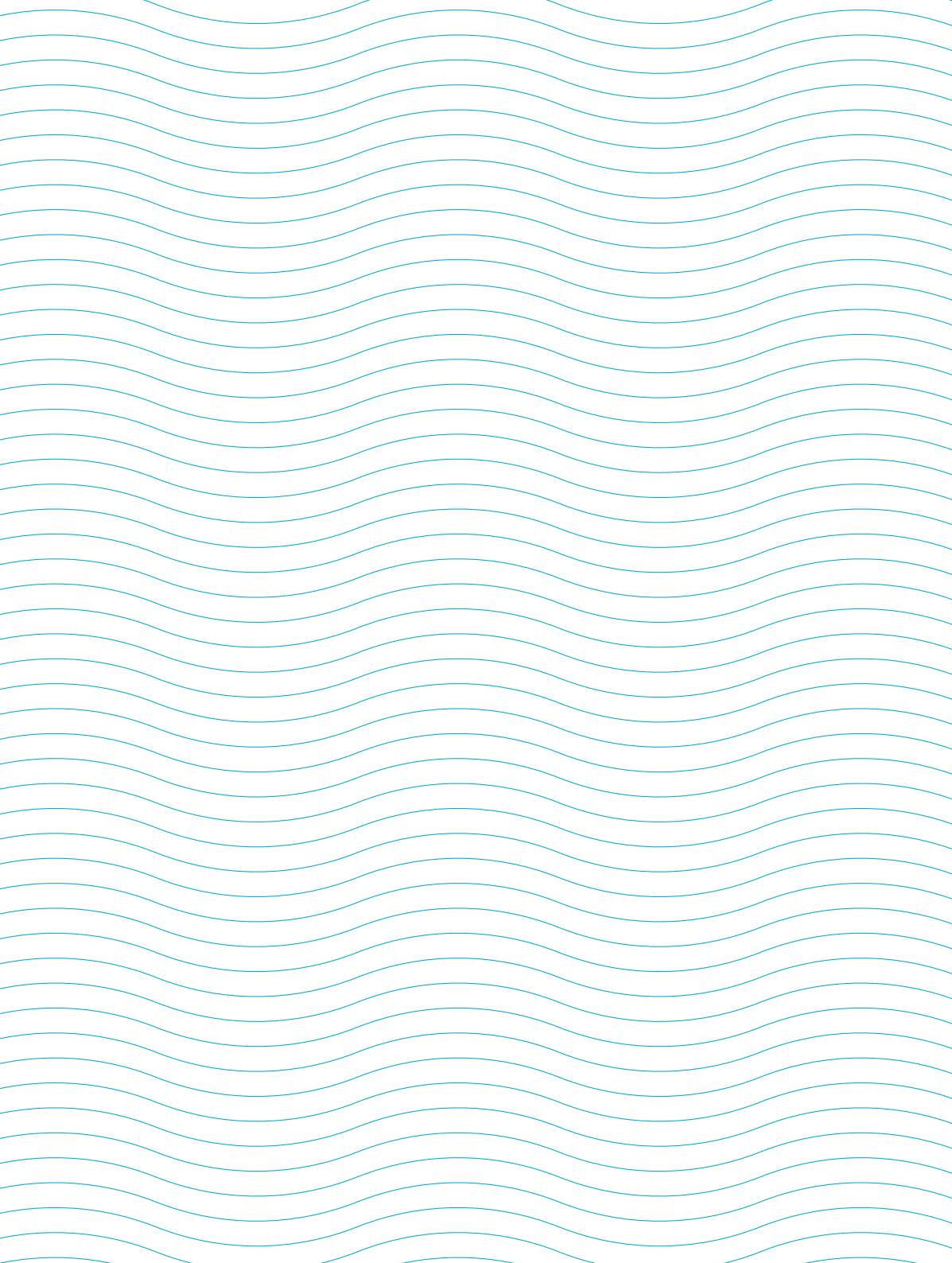
**Partizan**  
10 Rue Vivienne, 75002  
París, France  
Tel. +331 5345 0123  
georges.bermann@partizan.com  
www.partizan.com

### DISTRIBUIDOR EN MÉXICO | MEXICO DISTRIBUTOR

**Mauricio Katz**  
maurikatz@gmail.com

### FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Mood Indigo* (2013), *Is the Man Who Is Tall Happy?: An Animated Conversation with Noam Chomsky* (2013), *The We and the I* (2012), *The Thorn in the Heart* (2009), *Be Kind Rewind* (2008), *La Science des rêves* (*La ciencia del sueño*) (*The Science of Sleep*) (2006), *Eternal Sunshine of the Spotless Mind* (2004), *Human Nature* (2001).



**¡FELIZ CUMPLEAÑOS,  
MANTARRAYA!**

---

**HAPPY BIRTHDAY,  
MANTARRAYA!**

## FELIZ CUMPLEAÑOS, MANTARRAYA HAPPY BIRTHDAY, MANTARRAYA

¡Felicitaciones, Mantarraya! En tan sólo 15 años esta empresa es una referencia para la producción nacional y ha logrado posicionarse sólidamente a nivel internacional. Su historia empieza en 1998 con Jaime Romandía, quien más tarde se asocia con Pablo Alderete y otros participantes estratégicos trabajando en conjunto con la productora de Carlos Reygadas, Nodream Cinema. De esta colaboración brotan otras aventuras comerciales: la distribuidora ND Mantarraya, y en 2012 la empresa de ventas internacionales NDM.

En los cimientos de la creación de Mantarraya reside la necesidad de establecer en México una plataforma para el talento nacional al crear las condiciones necesarias para favorecer la producción de películas de una nueva generación de cineastas. Con Mantarraya han desarrollado sus carreras notables directores como: Carlos Reygadas, Amat Escalante y Pedro González-Rubio quienes han representado al cine nacional en los festivales más importantes del mundo y dejado una marca en el registro del cine actual.

Sin embargo, no se trata de un discurso local, de un orgullo puramente mexicano, aquí celebramos la intuición y la capacidad de llevar adelante proyectos que dejan una impronta en el cine contemporáneo internacional. Mantarraya es un perfecto ejemplo.

En paralelo a esto, destaca su esfuerzo por brindar al público mexicano su proyecto de distribución de películas mediante un catálogo de cine internacional independiente —con alto valor cinematográfico—, que difícilmente llegaba antes a las salas de exhibición.

No podíamos dejar pasar el gusto de conmemorar juntos estos 15 años de crecimiento en el marco de nuestra segunda edición de BIFF y de ilustrar esta festividad con la exhibición de una muestra de sus más destacadas producciones, acompañadas de sus realizadores: *Stellet Licht* (*Luz silenciosa*), de Carlos Reygadas; *Sangre*, de Amat Escalante; y *Alamar*, de Pedro González-Rubio.

Congratulations, Mantarraya! In only 15 years, this company has become a reference for national productions and has been solidly established at the international level. This story began in 1998 with Jaime Romandía, who would later establish an association with Pablo Alderete and other strategic partners to work together with Carlos Reygadas' film company, Nodream Cinema. Out from this collaboration many other business ventures began to arise: the distribution company ND Mantarraya and the international sales agency NDM, in 2012.

The creation of Mantarraya has its foundations on the need of establishing a platform in Mexico for national talent, and creating the conditions necessary for facilitating the production of films made by a new generation of filmmakers. Great directors such as Carlos Reygadas, Amat Escalante and Pedro González-Rubio have developed their careers in Mantarraya representing national cinema at the most important international festivals and leaving their mark on contemporary cinema.

However, this is not a local discourse, or merely Mexican pride; in here, we celebrate the intuition and the capacity to deliver projects which will leave a mark on contemporary international cinema. Mantarraya is a perfect example of this.

In parallel to this, there is also another remarkable effort: to bring to the Mexican audience a distribution project with an international independent film catalogue —of high filmic value— which before would have been difficult to see in film theaters.

In this second edition of BIFF, we couldn't let the opportunity pass to celebrate together these 15 years of growth and to highlight this festivity with the screening of a sample of their most preeminent productions together with their directors: Carlos Reygadas', *Stellet Licht* (*Silent Light*); Amat Escalante's, *Sangre* (*Blood*); and Pedro González-Rubio's, *Alamar*.



## ALAMAR TO THE SEA

PAÍS | COUNTRY

MÉXICO  
MEXICO

AÑO | YEAR

2009

DURACIÓN | LENGTH

73'

IDIOMA | LANGUAGE

español | spanish

color

Una pareja lleva años separada. Jorge es mexicano y le gusta la vida silvestre, sin complicaciones, mientras que Roberta es italiana y prefiere la vida urbana. Ella ha decidido regresar a Roma con el hijo de ambos, Natan de cinco años. Previo a la inevitable separación, Jorge desea que su hijo lo acompañe al lugar donde vive, un arrecife coralino en el mar Caribe. Lo insólito de esta experiencia hará que padre e hijo tengan un encuentro único al regresar al origen y llevar una vida pacífica y elemental que Natan jamás olvidará.

A couple have been separated for years. Jorge is Mexican and enjoys an uncomplicated life in the wilderness, while Italian Roberta prefers a more urban existence. She has decided to return to Rome with their five-year-old son, Natan. Before the inevitable breakup, Jorge wishes to take young Natan to the place he lives at by a coral reef in the Caribbean. The unusual experience of going back to the origin and living a peaceful and elementary existence is one Natan will never forget and it will tie unique bonds between father and son.

## PREMIOS | AWARDS

2010

BAFICI Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente, Argentina  
Mejor Largometraje  
Premio SIGNIS – Mención Especial

San Francisco Film Festival, EUA  
Mejor Nuevo Director

Festival de Cine de Lima, Perú  
Mejor Fotografía

Miami Film Festival, EUA  
Gran Premio del Jurado

Philadelphia Film Festival, EUA  
Premio del Público – Mención Honorifica  
Rotterdam International Film Festival, Holanda  
Premio Tiger – Mejor Película

Toulouse Latin America Film Festival, Francia  
Premio FIPRESCI

Festival Internacional de Cine de Morelia, México  
Mejor Largometraje Mexicano  
Premio del Público

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Pedro González-Rubio**

COMPAÑIA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

**Mantarraya Producciones**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Jaime Romandía,  
Pedro González-Rubio**

GUIÓN | SCREENPLAY  
**Pedro González-Rubio**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Pedro González-Rubio**

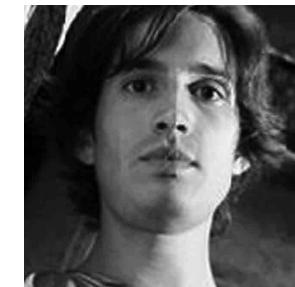
EDICIÓN | EDITING  
**Pedro González-Rubio**

MÚSICA | MUSIC

**Diego Benlliure**

REPARTO | CAST

**Jorge Machado Castro,  
Natan Machado Palombini,  
Roberta Palombini,  
Néstor Marín "Matraca"**



## PEDRO GONZÁLEZ-RUBIO

Aunque de nacionalidad mexicana, Pedro González-Rubio nació en Bruselas. Estudió comunicación en México antes de matricularse en la London Film School. Su primer documental *Toro negro* (2005), codirigido por Carlos Armella, se presentó en varios festivales y fue ganador de diversos premios. *Alamar* es su ópera prima.

Though he is a Mexican citizen, Pedro González-Rubio was born in Brussels. He studied Communication Science in Mexico before enrolling into the London Film School. His first documentary, *Toro Negro* (2005), co-directed by Carlos Armella, was shown in several festivals receiving various awards. *Alamar* is his first fiction feature.

## PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**ND Mantarraya**  
Sultepec no.47, Col. Hipódromo Condesa  
Mexico City, Mexico  
Tel. +5255 5273 0230  
dirdistribucion@mantarraya.com  
www.mantarraya.com

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES

**MK2**  
55 rue Traversière,  
75012 Paris, France  
Tel. +33 1 44 67 30 00  
fionnuala.jamison@mk2.com  
www.mk2pro.com

DISTRIBUIDOR EN MÉXICO |  
MEXICO DISTRIBUTOR

**ND Mantarraya**

## FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Inori* (2012), *Alamar (To the Sea)* (2009), *Toro negro* (2005)



## STELLET LICHT LUZ SILENCIOSA | SILENT LIGHT

PAÍS | COUNTRY

MÉXICO, BÉLGICA, FRANCIA, ALEMANIA  
MEXICO, BELGIUM, FRANCE, GERMANY

AÑO | YEAR

2007

DURACIÓN | LENGTH

145'

IDIOMA | LANGUAGE

alemán, inglés, español |  
german, english, spanish

color

Johan y su familia pertenecen a la comunidad menonita asentada al norte de México, en el estado de Chihuahua. Johan está casado con Esther y tiene siete hijos. Desde hace dos años vive una historia de pasión con Marianne. Entre sus dos vidas, sus dos mujeres, la elección es imposible. Contra la ley de Dios y del hombre, Johan ha cometido adulterio que tendrá graves consecuencias.

## PREMIOS | AWARDS

2008

Ariel, México  
Mejor Fotografía  
Mejor Coactuación Femenina  
Mejor Guion  
Mejor Dirección  
Mejor Película

Cine Ceará—Festival Ibero-American de Cinema, Fortaleza, Brasil  
Mejor Director  
Mejor Fotografía  
Mejor Sonido  
Premio de la Crítica

Festival de Riga, Letonia  
Gran Premio

Festival de Cine de Motovun, Croacia  
Premio Propeller

2007

Festival de Cannes, Francia  
Premio del Jurado

Festival do Rio, Brasil  
Premio FIPRESCI  
FIPRESCI - Mejor Película Latinoamericana del Año

Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana, Cuba  
Mejor Película  
Mejor Director  
Mejor Fotografía  
Mejor Sonido

Festivalssimo, Montreal, Canadá  
Mejor Película

Chicago International Film Festival, EUA  
Hugo de Oro

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Carlos Reygadas**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

**Mantarraya Producciones**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Jaime Romandía,**  
**Carlos Reygadas**

GUIÓN | SCREENPLAY  
**Carlos Reygadas**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Alexis Zabé**

EDICIÓN | EDITING  
**Natalia López**

REPARTO | CAST  
**Cornelio Wall, Miriam Toews,**  
**Maria Pankratz**



## CARLOS REYGADAS

Aprendió a hacer cine en forma autodidacta al ser rechazado de la escuela de cine de Bruselas. En el año 2000 filmó su primer largometraje, *Japón*, que recibió una mención especial por la Cámara de Oro en el Festival de Cannes de 2002. En 2005 presentó *Batalla en el cielo* en la sección de competencia del mismo festival. Reygadas compitió una vez más en el Festival de Cannes 2007 con *Stellet Licht* (*Luz silenciosa*), donde ganó el Premio del Jurado. Durante 2009 realizó la instalación *Serenghetti* y el cortometraje, *Este es mi reino*, para la película *Revolución*, de varios autores mexicanos. *Post Tenebras Lux* (2012), es su cuarto y más reciente largometraje por el que le fue otorgado el premio de Mejor Director en el Festival de Cannes.

After being rejected from the Brussels film school, he became a self-taught filmmaker and in 2000 he filmed his first feature, *Japón*, which got a special mention at the Camera d'Or competition, Cannes Festival, in 2002. In 2005 he presented *Batalla en el cielo* at the Official Selection in Competition of that festival. Reygadas competed once more at Cannes in 2007 with *Stellet Licht* (*Silent Light*), receiving the Jury Award. In 2009 he made the installation *Serenghetti* and the short film *Este es mi reino* for the film *Revolución*, made by various Mexican artists. *Post Tenebras Lux* (2012), his fourth and most recent film, earned him the Best Director Award at the Cannes Festival.

## PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**ND Mantarraya**  
Sultepec no.47, Col. Hipódromo Condesa  
Mexico City, Mexico  
Tel. +5255 5273 0230  
dirdistribucion@mantarraya.com  
www.mantarraya.com

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES

**BAC Films**  
88, rue de la Folie Méricourt  
75011, Paris, France  
Tel. +331 5355 5252  
info@bacfilms.fr  
www.bacfilms.com

DISTRIBUIDOR EN MÉXICO |  
MEXICO DISTRIBUTOR

**ND Mantarraya**

## FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Post Tenebras Lux* (2012). *Stellet Licht* (*Luz silenciosa*) (*Silent Light*) (2007). *Batalla en el cielo* (2005). *Japón* (2002)



## SANGRE

PAÍS | COUNTRY

MÉXICO, FRANCIA  
MEXICO, FRANCE

AÑO | YEAR

2005

DURACIÓN | LENGTH

90'

IDIOMA | LANGUAGE

español | spanish

color

Diego trabaja contando personas en la puerta de un edificio de gobierno. Su esposa Blanca es una mujer devotamente celosa y su relación se basa en tener sexo, ver la televisión y pelearse. La rutina de Diego es interrumpida con la llegada de su hija Karina. Blanca se niega a aceptarla, acorralando a Diego entre sus celos y la enorme necesidad que exige Karina por ser amada. La situación llega a una sorprendente culminación en la que Diego pierde todo el control.

Diego works counting people at the entrance of a Government building. His wife Blanca has a jealousy disorder and their relationship is based on having sex, watching TV, and fighting. Diego's routine is interrupted by the arrival of his newborn child Karina. Blanca refuses to accept her, putting Diego between her jealousy and Karina's enormous necessity of being loved. The situation reaches a point where Diego loses control.

### PREMIOS | AWARDS

#### 2005

Festival de Cannes, Francia  
Premio FIPRESCI

Thessaloniki International Film Festival, Grecia  
Alexander de Plata

Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana, Cuba  
Premio Casa de las Américas – Ópera Prima

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Amat Escalante**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY  
**Mantarraya Producciones**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Jaime Romandía,  
Amat Escalante  
Carlos Reygadas**

GUÍN | SCREENPLAY  
**Amat Escalante**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Alex Fenton**

EDICIÓN | EDITING  
**Amat Escalante**

REPARTO | CAST  
**Cirilo Recio, Laura Saldaña,  
Karina Claudia Orozco**



## AMAT ESCALANTE

Cineasta autodidacta. Comenzó a dedicarse al cine a la edad de 15 años. Tras haber realizado dos cortometrajes, escribió y dirigió su ópera prima, *Sangre*, película rodada en Guanajuato, su ciudad natal, y estrenada en la sección Un Certain Regard del Festival de Cannes 2005, donde recibió el premio FIPRESCI de la Crítica Internacional. *Los bastardos*, su segundo largometraje también se estrenó en Un Certain Regard, Cannes 2008. *Heli* es su tercer largometraje, que ganó el premio a Mejor Director en la Competencia Oficial de Cannes 2013.

Self-taught filmmaker. He is devoted to cinema since he was fifteen years old. After making two short films, he wrote and directed his first feature, *Sangre*, which was shot in Guanajuato, his home city, and released in 2005 at the Official Selection Un Certain Regard of the Cannes Film Festival where he received the FIPRESCI Prize from the international critic. *Los bastardos*, his second film, was also released in Un Certain Regard, Cannes 2008. *Heli* is his third feature film, which won the Best Director Prize at the Cannes Film Festival, 2013.

### CONTACTOS PROFESIONALES | PROFESSIONAL CONTACTS

**ND Mantarraya**  
Sultepec no.47, Col. Hipódromo Condesa  
Mexico City, Mexico  
Tel. +5255 5273 0230  
dirdistribucion@mantarraya.com  
www.mantarraya.com

### VENTAS INTERNACIONALES | INTERNATIONAL SALES

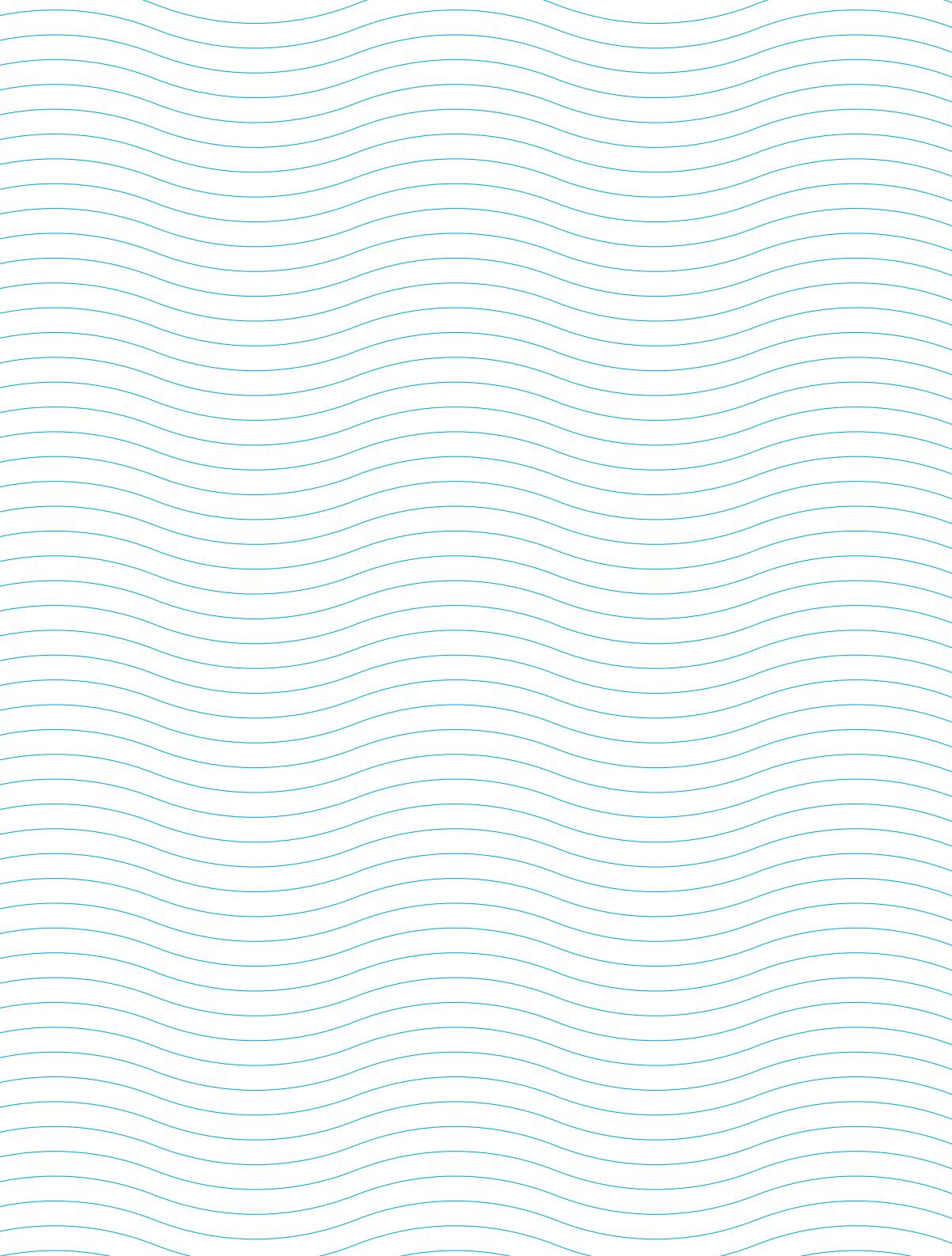
**Funny - Balloons**  
4 bis rue Saint Sauveurt, 75002, Paris, France  
Tel. +331 4013 0584  
info@funny-balloons.com  
www.funny-balloons.com

### DISTRIBUIDOR EN MÉXICO | MEXICO DISTRIBUTOR

**ND Mantarraya**

### FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Heli* (2013), *Los bastardos* (2009), *Sangre* (2005)



FOCO:  
PHILIPPE FALARDEAU

---

SPOTLIGHT ON  
PHILIPPE FALARDEAU

## FOCO' PHILIPPE FALARDEAU

### SPOTLIGHT ON PHILIPPE FALARDEAU

Después de una carrera en ciencias políticas y relaciones internacionales, una oportunidad le permite involucrarse en un programa de producción de cortometrajes que detona una serie de viajes por el mundo y la manifestación de un talento tanto en el campo documental como en la ficción.

Su primer largometraje, *El lado izquierdo del refri* (2000), se estrenó en el Festival Internacional de Cine de Toronto, donde ganó Mejor Ópera Prima canadiense. Su último trabajo de ficción, *Monsieur Lazhar*, confirma el mérito de su trayectoria como realizador y guionista. La película fue nominada a los premios de la Academia en la categoría de Película Extranjera y recibió reconocimientos en numerosos festivales internacionales, como Toronto, Locarno y Rotterdam, que en particular reflejan la preferencia del público. Recibió también el premio Variety Piazza Grande en el Festival de Locarno, y BIFF la presenta a su público como parte del Foco dedicado a Falardeau.

En *Monsieur Lazhar* es imposible no dejarse seducir por la sencillez y sinceridad de los tonos, y por la mirada sensible con la que Philippe Falardeau construye sus personajes. Esta historia evita el melodrama para regalar un cuento poético y auténtico acerca de las relaciones familiares, las tensiones sociales y los prejuicios raciales. Es una película que trata de dramas personales, de pasión, de solidaridad, sin perder una referencia universal y política ante la gravedad de los conflictos bélicos contemporáneos y sus consecuencias. Baja International Film Festival, Los Cabos quiere celebrar el talento y la trayectoria de nuestro invitado de honor, quien luce aquel cine de autor que queremos celebrar.

After a career in the fields of Political Science and International Relations, he got an opportunity to get involved in a short-film production program and this triggered a series of travels around the world and allowed him to show his talent both in documentary and fiction films.

His first feature, *The Left-Hand Side of the Fridge* (2000) premiered at the Toronto International Festival, winning the Best Canadian First Feature Award. His most recent fiction film, *Monsieur Lazhar*, proves again the merit of his career as a filmmaker and screenwriter. This film was nominated for the Academy Awards as Best Foreign Language Film and has received recognitions—which, in general, show the preference of the audience for them—in several international festivals such as those of Toronto, Locarno, and Rotterdam. This film also won the *Variety Piazza Grande* Award at the Locarno Festival and BIFF presents it to the audience as part of the Spotlight dedicated to Falardeau.

Watching *Monsieur Lazhar* it is impossible not to be seduced by the simplicity and sincerity of its tone and by the sensitive glance used by Philippe Falardeau to build his characters. Avoiding melodrama, this film offers a poetic and authentic tale about family relations, social tensions, and racial prejudices. This is a film about personal dramas, as well as dramas of passion and solidarity without losing universal political references in face of the serious contemporary war conflicts and their consequences. Baja International Film Festival, Los Cabos wishes to celebrate the talent and the trajectory of our Guest of Honor, who brings us the kind of author cinema which we want to celebrate.



## MONSIEUR LAZHAR SEÑOR LAZHAR

PAÍS | COUNTRY

CANADÁ  
CANADA

Una maestra de primaria muere abruptamente en Montreal. Bachir Lazhar, un inmigrante argelino de 55 años, se entera del incidente al leer una nota en el periódico. Lazhar se dirige a la escuela, ofrece sus servicios como profesor sustituto y lo contratan. Mientras la clase atrae a un largo proceso de aceptación, nadie es consciente de la dolorosa vida anterior de Bachir.

## PREMIOS | AWARDS

2012

Genie Awards, Canadá  
Mejor Película  
Mejor Director  
Mejor Actor Principal  
Mejor Actriz de Soporte  
Mejor Guion Adaptado

CPH: PIX, Dinamarca  
Premio del Público del Diario Politiken

RiverRun International Film Festival, EUA  
Premio del Público

European Film Awards  
Premio Selección del Público Mejor Guión de Ficción  
Premio del Jurado Mejor Actor  
Premio del Jurado Mejor Guión

AÑO | YEAR  
2011DURACIÓN | LENGTH  
94'IDIOMA | LANGUAGE  
francés | french

color

In Montreal, an elementary school teacher dies abruptly. Having learned of the incident in the newspaper, Bachir Lazhar, a 55-year-old Algerian immigrant, goes to the school to offer his services as a substitute teacher. While the students pass through a long acceptance process, no one knows about Bachir's painful former life.

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Philippe Falardeau**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY  
**micro\_scope**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Luc Déry, Kim McCraw,  
Claude Paiement**

GUIÓN | SCREENPLAY  
**Philippe Falardeau**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Ronald Plante**

EDICIÓN | EDITING  
**Stéphane Lafleur**

REPARTO | CAST  
**Mohamed Felag,  
Sophie Nélisse,  
Émilien Nérón**



## PHILIPPE FALARDEAU

Estudió política canadiense en la Universidad de Ottawa, y relaciones internacionales en la Universidad Laval de Quebec. En 1995 colaboró con el director Jacques Godbout con quien coescribió *Le Sort de l'Amérique*, un documental del National Film Board de Canadá.

Dos años después vuelve al National Film Board para dirigir un mediometraje documental sobre la inmigración china en Canadá llamado *Pâté chinois*. En el año 2000, Philippe Falardeau dirige su primer largometraje, *La Moitié gauche du frigo* (El lado izquierdo del refrigerador), seguido por *Congorama* en 2006 y *It's not Me I Swear!* en 2008.

*Monsieur Lazhar*, su más reciente largometraje, fue nominado en 2012, al Óscar en la categoría de Mejor Película Extranjera.

He studied Canadian Politics at University of Ottawa and International Relations at University Laval in Quebec City. In 1995 he collaborates with director Jacques Godbout to co-write *Le Sort de l'Amérique*, a National Film Board of Canada documentary.

Two years later, he directed a medium length documentary on Chinese immigration in Canada called *Pâté chinois*. In 2000, Philippe Falardeau directs his first theatrical feature film, *La Moitié gauche du frigo* (The Left-Hand Side of the Fridge), *Congorama* in 2006 and *C'est pas moi, je le jure!* in 2008.

In 2012, *Monsieur Lazhar*, his most recent feature, was nominated to the Oscar for Best Foreign Language Film.

## PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**micro\_scope**  
55 av. du Mont-Royal Ouest, Suite 802  
Montreal, QC  
H2T 2S6, Canada  
Tel. +1 514 844 4554  
info@micro-scope.ca  
www.micro-scope.ca

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES

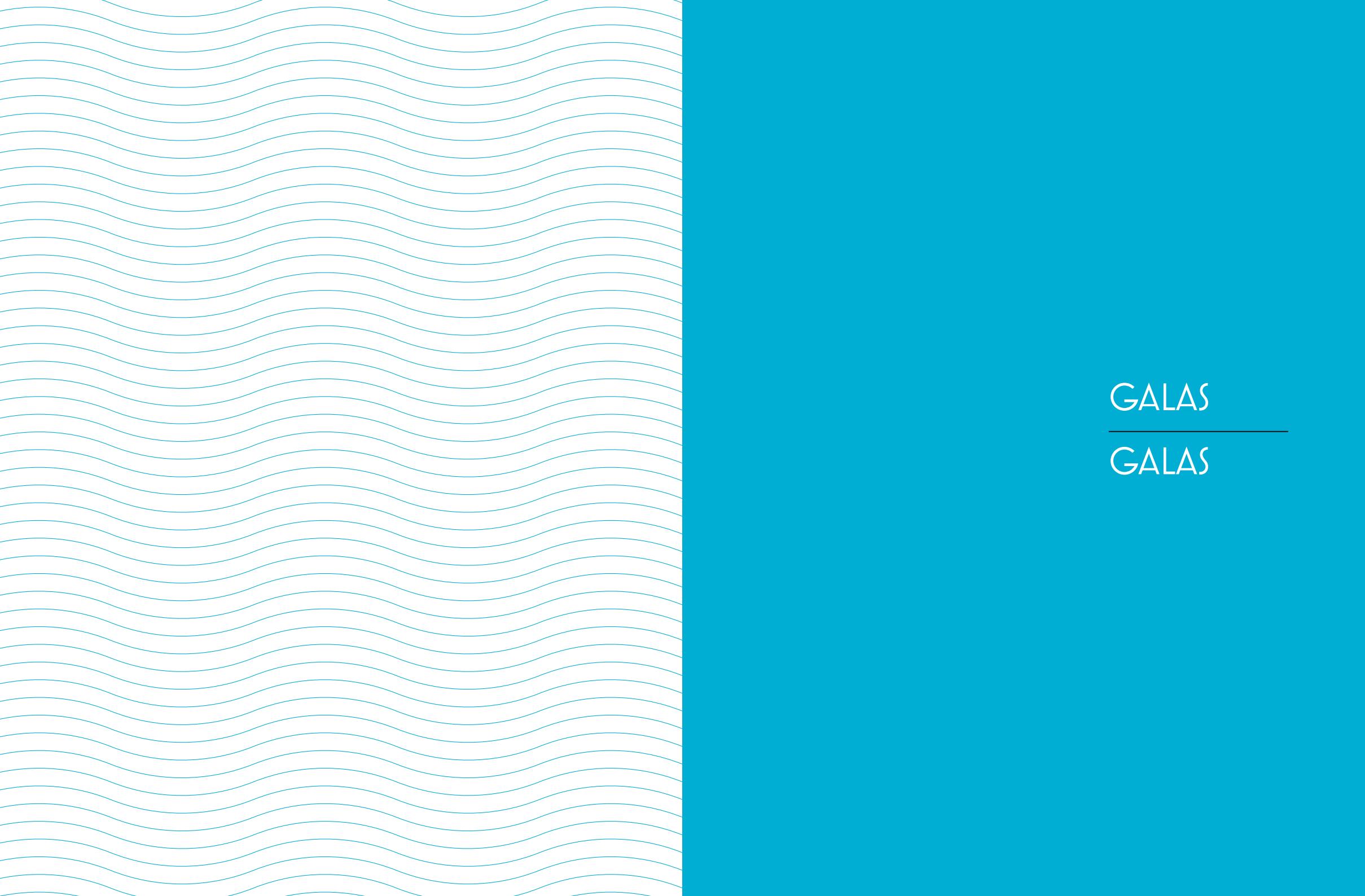
**Films Distribution**  
34 Rue du Louvre,  
75001 Paris, France  
Tel. +33 1 53 10 33 99  
info@filmsdistribution.com  
www.filmsdistribution.com

DISTRIBUIDOR EN MÉXICO |  
MEXICO DISTRIBUTOR

**Canana**  
Zacatecas 142- A  
Col. Roma  
06700 Mexico City, Mexico,  
Tel. +5255 4777 7955  
sofia@canana.net

## FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Monsieur Lazhar* (2011), *C'est pas moi, je le jure!* (2008), *Congorama* (2006), *La Moitié gauche du frigo* (2000), *Pâté chinois* (1997)



GALAS

---

GALAS



## METEGOL FUTBOLITO | FOOSBALL

PAÍS | COUNTRY

ARGENTINA, ESPAÑA  
ARGENTINA, SPAIN

Amadeo, un chico retraído pero virtuoso, dejará la seguridad de vivir detrás de los controles de su juego favorito para ponerse al frente de un equipo de locos dispuestos a recuperar su pueblo, pero sobre todo, su dignidad. El Capi, un dogmático del fútbol y de la vida, con una altura de 20 centímetros, forjado y a plomo, recorrerá su propio camino. La sabiduría de un viejo caudillo como él, se verá puesta a prueba cuando deba abandonar su lugar de pertenencia y enfrentar un mundo nuevo. Afuera los códigos del fútbol no siempre funcionan.

### GALA DE INAUGURACIÓN OPENING GALA

AÑO | YEAR  
2013DURACIÓN | LENGTH  
106'IDIOMA | LANGUAGE  
español | spanish

color

Amadeo, a shy but extremely skilled kid, will leave behind the safety of his life behind the control of his favorite arcade game to manage a team of lunatics ready to recover their town and, above all, their dignity. El Capi, a 20-centimeter and lead-forged orthodox in questions of football and life in general will go his own way. The wisdom of such a leader as him will be challenged when he decides to leave his place of origin and to face a new world, where soccer codes do not necessarily work all the time.

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Juan José Campanella**

COMPÀÑIA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY  
**100 Bares**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Jorge Estrada Mora, Gastón Gorali,  
Juan José Campanella,  
Manuel Polanco, Mikel Lejarza,  
Mercedes Gamero**

GUIÓN | SCREENPLAY  
**Eduardo Sacheri,  
Axel Kuschevatzky, Gastón Gorali,  
Juan José Campanella, basado en la  
historia de Roberto Fontanarrosa**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Félix Monti**

EDICIÓN | EDITING  
**Juan José Campanella,  
Abel Goldfarb**

SONIDO | SOUND  
**José Luis Díaz**

MÚSICA | MUSIC  
**Emilio Kauderer**

DIRECCIÓN DE ARTE | ART DIRECTOR  
**Mariano Epelbaum, Nelson Noel Luty**

ANIMACIÓN | ANIMATION  
**Emilio Kauderer**

VOCES | VOICES  
**Irene Azuela, Alfonso Herrera**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**100 Bares**  
Gral. Juan G. Lemus 160  
1427 Buenos Aires, Argentina  
Tel. +54 11 4856 0111  
info@100bares.com  
www.100bares.com

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES

**Film Factory Entertainment**  
Lincoln 11, 3<sup>º</sup> 3<sup>º</sup> 08006,  
Barcelona, Spain  
Tel. +34 933 684 608  
vcanales@filmfactory.es  
www.filmfactoryentertainment.com

DISTRIBUIDOR EN MÉXICO |  
MEXICO DISTRIBUTOR

**Universal Pictures International Mexico**  
Moctezuma 55. Del Carmen, Coyoacán  
04100, Mexico City, Mexico  
Tel. +52 55 5339 3800  
Miguel.mallet@nbcuni.com  
www.universalpictures.com.mx



## JUAN JOSÉ CAMPANELLA

Nacido en Buenos Aires el 19 de julio de 1959, Campanella ha desarrollado gran parte de su carrera cinematográfica en los Estados Unidos, trabajando en series como *Ley y orden: Unidad de víctimas especiales* (desde 1999), *House* (desde 2004) y *30 Rock* (desde 2006). Ha sido guionista de sus cuatro películas más conocidas: *El mismo amor, la misma lluvia* (1999), *El hijo de la novia* (2001), *Luna de Avellaneda* (2004), que fue nominada al Goya, y *El secreto de sus ojos* (2009), con la cual obtuvo el Óscar a la Mejor Película Extranjera en 2010.

Born in Buenos Aires on July 19, 1959, Campanella has developed a large part of his professional career in the United States, working for TV series such as *Law & Order: Special Victims Unit* (since 1999), *House* (since 2004), and *30 Rock* (since 2006). He wrote the scripts of his four most-renowned films: *El mismo amor, la misma lluvia* (1999), *El hijo de la novia* (2001), *Luna de Avellaneda* (2004), nominated for the Goya Awards, and *El secreto de sus ojos* (2009), which won the Academy Award for Best Foreign Language Film in 2010.

### FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Metegol (Futbolito) (Foosball)* (2013), *El secreto de sus ojos* (2009), *Luna de Avellaneda* (2004), *El hijo de la novia* (2001), *El mismo amor, la misma lluvia* (1999)



## DALLAS BUYERS CLUB

### GALA DE CLAUSURA CLOSING GALA

PAÍS | COUNTRY

ESTADOS UNIDOS  
USA

En Estados Unidos un hombre lucha por sobrevivir en una época en que todo es incierto. Es 1985, el texano Ron Woodroof es un electricista y cowboy que recibe un golpe al ser diagnosticado como VIH positivo. Después de una iluminadora búsquedas por tratamientos alternativos en México, inicia una guerra contra la industria farmacéutica de Estados Unidos, estableciendo un "club de compradores", donde las personas con VIH tendrán acceso a los suministros recién adquiridos.

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

117'

IDIOMA | LANGUAGE

inglés | english

color

An imperfect man fights for survival during an uncertain time in America. In 1985, a son of Texas, Ron Woodroof is an electrician and rodeo cowboy who is suddenly blindsided by being diagnosed as HIV-positive. So, after his search for alternative treatments in Mexico, he starts a battle with the medical establishment and pharmaceutical companies by establishing a "buyers club," where HIV-positive people have access to the newly acquired supplies.

### PREMIOS | AWARDS

#### 2013

Festival de San Sebastián, España  
Premio Sebastianne

Hollywood Film Festival, EUA  
Mejor Actor – Jared Leto  
Actor del Año- Matthew McConaughey

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Jean-Marc Vallée**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY

**Truth Entertainment**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Robbie Brenner,  
Rachel Winter**

GUIÓN | SCREENPLAY

**Craig Borten, Melisa Wallack**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY

**Yves Bélanger**

EDICIÓN | EDITING

**John Mac McMurphy,  
Martin Pensa**

REPARTO | CAST

**Matthew McConaughey,  
Jennifer Garner, Jared Leto**



## JEAN-MARC VALLÉE

Realizador nacido en Montreal que ha recibido numerosos premios y nominaciones por sus películas, como el Vancouver Film Critics Circle Award, el Jutra Award, el Genie Award –equivalente al Óscar en Canadá–, el BAFTA Costume Designers Guild, y el Critics' Choice Movie Awards, entre otros. Hizo su debut como director en 1995 con *Liste noire* (*Lista negra*), que también editó. Este thriller erótico fue el primero en su género para el cine de Quebec.

Vallée ha dirigido, escrito y producido cerca de una docena de películas y cortometrajes e incluso ha trabajado como director en series televisivas.

Montréal-born filmmaker who has received numerous awards and nominations for his movies, like the Vancouver Film Critics Circle Award, the Jutra Award, the Genie Award – Canada's Oscars equivalent –, BAFTA Costume Designers Guild, and Critics' Choice Movie Awards, among other honors. He made his feature directorial debut with 1995's *Liste noire* (*Black List*), and also edited the movie. The stylish erotic thriller was the first of its genre for Québec cinema.

Vallée has directed, written and produced around a dozen of films and shorts and he even has showed his directing talent on TV series.

### PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Truth Entertainment**  
2170 Buckthorne Place, Suite 400  
77580, Spring, TX, USA  
Tel. +1 281 292 6900  
truthent.com

### VENTAS INTERNACIONALES | INTERNATIONAL SALES

**Voltage Pictures**  
662 North Crescent Heights Blvd.  
90048, Los Ángeles, CA, USA  
Tel. +1 323 606 7630  
sales@voltagepictures.com  
www.voltagepictures.com

### DISTRIBUIDOR EN MÉXICO | MEXICO DISTRIBUTOR

**Universal Pictures International Mexico**  
Moctezuma 55, Del Carmen, Coyoacán  
04100, Mexico City, Mexico  
Tel. +52 55 5339 3800  
Miguel.mallet@nbcuni.com  
www.universalpictures.com.mx

### FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Dallas Buyers Club* (2013), *Café de Flore* (2011), *The Young Victoria* (2009), *C.R.A.Z.Y.* (2005),  
*Loser Love* (1999), *Los locos* (1997), *Liste noire* (1995)



## EL CHARRO MISTERIOSO

### MEXICO'S MOST WANTED

PAÍS | COUNTRY

MÉXICO  
MEXICO

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

100'

IDIOMA | LANGUAGE

español | spanish

color

Basada en la vida de Alfredo Ríos Galeana, *El charro misterioso* relata la carrera delictiva del asaltante de bancos más prolífico en la historia de México. Sus asaltos, sus diferentes personalidades, su carrera de charro cantando con mariachi, sus fugas, y la extrañamente larga relación que sostuvo con quien finalmente logró detenerlo.

Based on the true story of Alfredo Ríos, *Mexico's Most Wanted* tells the story of the most prominent bank robber in the history of Mexico. His robberies, his different personalities, his career as a charro with a mariachi band, his getaways and the strange relationship he had with the one who finally came to stop him.

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**José Manuel Cravioto**

COMPAÑÍAS PRODUCToras |  
PRODUCTION COMPANIES

Lemon Films, FIDECINE,  
EFICINE 226

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Alexis Fridman, Billy Rovzar,  
Fernando Rovzar**

GUÍÓN | SCREENPLAY  
**José Manuel Cravioto**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Tonatiuh Martínez**

DIRECCIÓN DE ARTE | ART DIRECTOR  
**Bárbara Enríquez,  
Alejandro García**

EDICIÓN | EDITING  
**Jorge Macaya**

SONIDO | SOUND  
**Pablo Lach**

MÚSICA | MUSIC  
**Andrés Sánchez**

REPARTO | CAST  
**Tenoch Huerta, Marco Pérez,  
Paola Núñez, Noé Hernández,  
Gerardo Taracena,  
Rocío Verdejo**

#### PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Lemon Films**  
Pachuca 175 Col. Condesa  
06140 Mexico City, Mexico  
Tel. +52 55 5256 6008  
erica@lemonfilms.com  
www.lemonfilms.com

#### VENTAS INTERNACIONALES | INTERNATIONAL SALES

**Mundial**  
Zacatecas 142- A  
Col. Roma  
06700 Mexico City, Mexico  
Tel. +5255 4777 7935  
info@mundialsales.com  
www.mundialsales.com



## JOSÉ MANUEL CRAVIOTO

Nacido en la ciudad de México en 1981, egresado del CUEC (Centro Universitario de Estudios Cinematográficos) por la UNAM, José Manel Cravioto ha dirigido ya varios cortometrajes a lo largo de su carrera y un par de importantes documentales. *El charro misterioso* es su primer largometraje de ficción.

Born in 1981, in Mexico City, and graduated from CUEC (UNAM's Film School), José Manuel Cravioto has directed several short films and a couple of important documentary films. *Mexico's Most Wanted* is his first fiction feature-length film.

#### FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*El charro misterioso (Mexico's Most Wanted)* (2013), *Seguir siendo: Café Tacvba* (documental) (2010), *Los últimos héroes de la península* (documental) (2008)

ESTRENO  
EN MÉXICO

## FADING GIGOLO

PAÍS | COUNTRY

ESTADOS UNIDOS  
USA

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

98'

IDIOMA | LANGUAGE

inglés | english

color

Por sugerencia de su amigo Murray, Fioravante entra a trabajar en la profesión más antigua del mundo y termina por encontrar algo que él mismo no sabía que estaba buscando. Las semillas de este plan son sembradas cuando la hermosa dermatóloga de Murray, la Dra. Parker (Sharon Stone), menciona que busca un hombre que participe en un *ménage à trois* con ella y su igualmente despampanante amiga Selima (Sofía Vergara). Al estar lidando con el reciente cierre de su tienda de libros, Murray reconoce el potencial financiero de esta propuesta y se dedica a convencer a Fioravante para que acepte el trato.

Fioravante, at his friend Murray's suggestion, enters into the world's oldest profession, and ends up finding something he didn't know he was looking for.

The seed of this scheme is planted when Murray's beautiful dermatologist Dr. Parker (Sharon Stone) mentions she's looking for a man to participate in a *ménage à trois* with her and her equally gorgeous friend Selima (Sofía Vergara). Contending with the recent closure of his bookshop, Murray recognizes the financial potential of this proposal and sets about convincing Fioravante to consummate the deal.

DIRECCIÓN | DIRECTOR

**John Turturro**COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY**Antidote Films**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Jeffrey Kusama-Hinte,  
Bill Block, Paul Hanson**

GUIÓN | SCREENPLAY

**John Turturro**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY

**Marco Pontecorvo**

EDICIÓN | EDITING

**Simona Paggi**

REPARTO | CAST

**John Turturro, Woody Allen,  
Vanessa Paradis, Liev Schreiber,  
Sharon Stone, Sofía Vergara**

## JOHN TURTURRO

Estudió en la Escuela de Drama de Yale y para su debut teatral representó el papel principal en la obra de John Patrick Shanley *Danny and the Deep Blue Sea*. Desde entonces ha protagonizado muchas producciones dentro y fuera del circuito de Broadway y ha dirigido algunas otras también.

Turturro ha actuado en más de 60 películas, incluyendo un papel estelar en la película de los hermanos Coen, *Barton Fink*, por la que ganó un premio al Mejor Actor en Cannes. También recibió en Cannes el premio Camera d'Or por su debut como director con *MAC* en 1991.

He studied at the Yale School of Drama and for his theatrical debut played the title role in John Patrick Shanley's *Danny and the Deep Blue Sea*, for which he won an Obie Award and a Theater World Award. He has since starred in many Off-Broadway and Broadway productions and has also directed some others.

Turturro has performed in over 60 films, including his lead role in the Coen Brothers' *Barton Fink*, for which he won the Best Actor Award at Cannes. He also received Cannes' Camera d'Or Award for his directorial debut, *MAC*, in 1991.

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**QED International**1800 N. Highland Avenue Suite 500  
Los Angeles, CA 90028, USA

Tel. +1 323 785 7900

jfiredburg@qedintl.com

www.qedintl.com

Antidote Film

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES**QED International**DISTRIBUIDOR EN MÉXICO |  
MEXICO DISTRIBUTOR**Gussi Artecinema**Gobernador Ignacio Esteva 70  
Col. San Miguel Chapultepec  
11850 Mexico City, Mexico  
Tel. +5255 5277 8999  
storres@distrimax.com.mx  
www.artecinema.com.mx

FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Fading Gigolo* (2013), *Passione: A Musical Adventure* (2010), *Romance & Cigarettes* (2005),  
*Illuminata* (1998), *MAC* (1991)



## PARAÍSO PARADISE

PAÍS | COUNTRY

MÉXICO  
MEXICO

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

103'

IDIOMA | LANGUAGE

español | spanish

color

Una pareja de jóvenes con sobrepeso decide ponerse a dieta. Esto marca el inicio de un cambio en sus rutinas y su forma de vivir, así como en su manera de ver la vida. La inspiración tras la historia de *Paraíso*, surge de un tema con el que todos nos podemos relacionar: la manera en que el cambio puede fracturar una relación. Dentro de esta historia, la relación de la pareja se ve sometida a una prueba cuando se ven forzados a mudarse a la ciudad de México y dejar atrás su utópico suburbio, Ciudad Satélite, microcosmos donde la vida para ellos era sencilla y cómoda.

On just another day, an overweight couple decides to go on a diet. This marks the beginning of a change in their routine and way of living for the couple, and the way they view life. In *Paraíso*, the story's inspiration stems from a subject relatable to all, how change can fracture a relationship. In the story this couple's relationship is challenged when they are forced to move to Mexico City and leave behind their utopian suburb, a microcosm where life was simple and comfortable. They lived in a middle class suburb, Satélite, an environment where their biggest worry was to continue to be content.

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Mariana Chenillo**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY  
**Canana**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Pablo Cruz**

GUIÓN | SCREENPLAY  
**Mariana Chenillo**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Yaron Orbach**

DISEÑO DE PRODUCCIÓN |  
PRODUCTION DESIGN:  
**Hania Robledo**

EDICIÓN | EDITING  
**Mariana Chenillo**

SONIDO | SOUND  
**Frank Gaeta**

MÚSICA | MUSIC  
**Darío González**

REPARTO | CAST  
**Andrés Almeida,  
Daniela Rincón**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Canana**  
Zacatecas 142- A, Col. Roma  
06700 Mexico City, Mexico  
Tel. +5255 4777 7935  
vanessa@canana.net  
canana.net

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES

**Mundial**  
Zacatecas 142- A, Col. Roma  
06700 Mexico City, Mexico  
Tel. +5255 4777 7935  
info@mundialsales.com  
www.mundialsales.com

DISTRIBUIDOR EN MÉXICO |  
MEXICO DISTRIBUTOR

**Videocine**  
Benito Juarez 7  
Col. del Carmen Coyoacán  
04100 Mexico City, Mexico  
Tel. +5255 5339 3000  
jgarzago@televisa.com.mx  
www.videocine.com.mx



## MARIANA CHENILLO

El primer largo de Chenillo, *Cinco días sin Nora* (2008) obtuvo más de 20 premios nacionales e internacionales y fue vendido para su presentación comercial en más de 15 territorios, con excelente recepción por parte de los críticos. En 2010, Chenillo contribuyó en la película de varios autores *Revolución*, con un cortometraje titulado *La tienda de raya*. Ella fue la cineasta más joven entre los invitados a participar en este proyecto. Chenillo estudió cine en el Centro de Capacitación Cinematográfica (1995-2002), donde se especializó en dirección.

Chenillo's first feature, *Nora's Will* (2008) received over 20 national and international awards and was sold for commercial release in over 15 territories with excellent reception from critics. In 2010, Chenillo contributed to the omnibus film *Revolución*, her short film was titled *La tienda de raya*. She was the youngest of the filmmakers asked to participate in the project. Chenillo studied film at the Centro de Capacitación Cinematográfica (1995-2002), specializing in directing.

FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Paraíso* (Paradise) (2013). *Cinco días sin Nora* (2008)



## VOLANDO BAJO FLYING LOW

PAÍS | COUNTRY

MÉXICO  
MEXICO

AÑO | YEAR

2013

DURACIÓN | LENGTH

90'

IDIOMA | LANGUAGE

español | spanish

color

Chuyín Venegas y Cornelio Barraza, integraron la banda *Los Jilgueros de Rosarito*, las más grandes estrellas de la música y el cine popular de los años ochenta. Convertido en un exitoso solista internacional, Chuyín se entera de la muerte de Cornelio y decide regresar a México, donde tendrá que enfrentar a los fantasmas de su pasado y a la soledad de su presente.

Chuyín Venegas and Cornelio Barraza are the former members of the Rosarito musical band, *Los Jilgueros de Rosarito*, the greatest stars in music and popular films during the 80s. A successful solo international artist, Chuyín knows about Cornelio's death and decides to return to Mexico, where he will face the ghosts from his past and the solitude of his present.

DIRECCIÓN | DIRECTOR  
**Beto Gómez**

COMPAÑÍA PRODUCTORA |  
PRODUCTION COMPANY  
**Krafty Films**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION  
**Carlos Valle Novelo,  
Walter von Borstel**

GUIÓN | SCREENPLAY  
**Beto Gómez,  
Francisco Payó González**

FOTOGRAFÍA | CINEMATOGRAPHY  
**Daniel Jacobs**

EDICIÓN | EDITING  
**Viviana García-Besné**

MÚSICA | MUSIC  
**Daniel Gutiérrez,  
Hermenio Gutiérrez,  
Pascual Reyes,  
Fernando Rivera Calderón**

REPARTO | CAST  
**Gerardo Taracena,  
Rodrigo Oviedo, Ludwika Paleta**

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

**Krafty Films**  
Paseo Playas 229  
22504, Tijuana, Baja California  
Tel. +5266 46 09 97 73  
info@kraftyfilms.com

VENTAS INTERNACIONALES |  
INTERNATIONAL SALES

**Latam Distribution**  
Montes Urales 355, Lomas de Chapultepec  
11000 Mexico City, Mexico  
Tel. +5255 5661 1494  
mineko.mori@latamdist.com  
www.latampictures.com

DISTRIBUIDOR EN MÉXICO |  
MEXICO DISTRIBUTOR

**Latam Distribution**



## BETO GÓMEZ

Nacido en Culiacán, Sinaloa, Beto Gómez cuenta con una peculiar filmografía donde la comedia y el drama conviven y se mezclan. Títulos que van desde el cine independiente de *El agujero* y *El sueño del Caimán*, a películas intimistas y de corte fronterizo como *Puños rosas*, y éxitos de taquilla como *Salvando al soldado Pérez*.

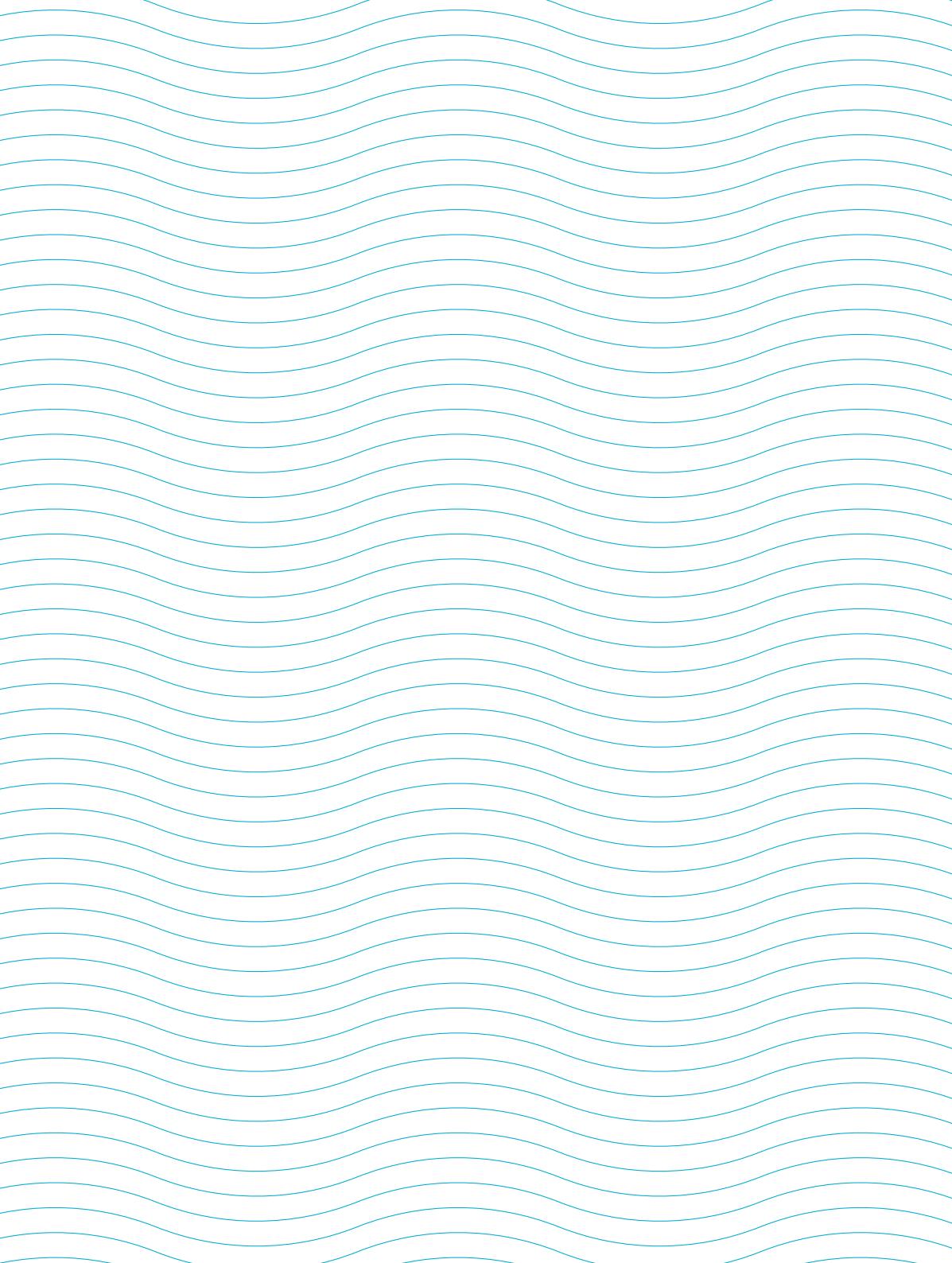
En el terreno documental trabajó con cantantes de la talla de Chavela Vargas y Lila Downs en *Hasta el último trago... corazón!* Su más reciente trabajo como director es la comedia *Volando bajo*.

Born in Culiacan, Sinaloa, Beto Gómez's peculiar filmography mixes and allows comedy and drama to coexist. His films pass from independent cinema in *El agujero* and *El sueño del Caimán*, to personal films set in the border such as *Puños rosas*, to blockbusters as *Salvando al soldado Pérez*.

As a documentary filmmaker he has worked with renowned singers such as Chavela Vargas and Lila Downs in *Hasta el ultimo trago... corazón!* His latest feature as a director is the comedy film *Volando bajo*.

## FILMOGRAFÍA | FILMOGRAPHY

*Volando bajo (Flying Low)* (2013), *Salvando al soldado Pérez* (2011), *Sucedió en un día* (2010), *Hasta el último trago... corazón!* (2005), *Puños rosas* (2004), *El sueño del Caimán* (2001), *El agujero* (1997)



CONVERSACIÓN CON  
PETER GREENAWAY

---

CONVERSACIÓN CON  
PETER GREENAWAY



*Las obras de arte nunca terminan, sólo se detienen*

Peter Greenaway

Es un privilegio recibir en esta segunda edición del Baja International Film Festival, Los Cabos, a uno de los iconos vivos en la historia del cine: Peter Greenaway, quien conversará con nosotros sobre su película *Eisenstein en Guanajuato*.

También pintor y artista visual, Greenaway continúa sorprendiéndonos con propuestas que retan los límites del lenguaje cinematográfico. Sus composiciones se abren paso en la pantalla como una presencia incómoda y majestuosa, siempre a través de una narrativa osada y fragmentaria que nos obligan a reflexionar más allá de la historia que se cuenta.

La obra de Greenaway saltó a la luz a partir de 1982 con el éxito internacional de *El contrato del dibujante*. A partir de entonces nos ha cautivado con proyectos como *El libro de cabecera*; *El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante*; *La panza del arquitecto* y *Las maletas de Tul-se Luper*. Su trabajo constantemente explora la relación del hombre con el sexo, que a veces podemos manipular, y la muerte, lo único imposible de alterar.

Greenaway compartirá el proceso de realización para llevar a cabo su película *Eisenstein en Guanajuato* (en coproducción con Paloma Negra Films), sobre la vida del maestro ruso en México durante la filmación de su proyecto inconcluso, *iQue viva México!*

BIFF recibe con orgullo a un autor cuya obra artística siempre queda abierta a la re-interpretación, *nunca se termina*, y para fortuna de todos nosotros, su voz provocadora *tampoco se detiene*.

**Alonso Aguilar-Castillo**  
Director

*Works of art are never finished, just stopped*

Peter Greenaway

It is a privilege to receive in this Second Edition of the Baja International Film Festival, Los Cabos one of the living icons of film history: Peter Greenaway, who will talk to us about his film *Eisenstein in Guanajuato*.

Also a painter and visual artist, Greenaway still surprises us with a cinema that challenges the limits of filmic language. His screen compositions are an uncomfortable and yet magnificent presence and his narrative, daring and fragmentary, forces us to think beyond the actual story being told.

In 1982 Greenaway's work got to be known with the international success of *The Draughtsman's Contract*. Since then we have been fascinated with projects of his such as *The Pillow Book*; *The Cook, the Thief, His Wife & Her Lover*; *The Belly of an Architect* and *The Tulse Luper Suitcases*. His work constantly explores the relation of people with sex—which sometimes can be manipulated—and death, which is the only impossible-to-alter thing. Greenaway will share the process for the making of his film *Eisenstein in Guanajuato* (co-produced by Paloma Negra Films), which talks about the life in Mexico of the Russian master during the shooting of his unfinished project, *iQue viva México!*

BIFF is proud to receive a creator whose artistic work is always open for re-interpretation, *it never ends*: and, luckily for all of us, his provocative voice *never stops either*.

**Alonso Aguilar-Castillo**  
Director

**AGENCIA BENGALA  
PREMIO BENGALA / UANL  
BENGALA AGENCY  
BENGALA / UANL AWARD**

Baja International Film Festival, Los Cabos se une a la primera edición del Premio Bengala/UANL (Universidad Autónoma de Nuevo León) cuyo objetivo es buscar historias que puedan ser entregadas como crónicas o argumentos cinematográficos.

La Agencia Bengala se fundó el 20 de diciembre de 2012, y está dedicada a la creación, desarrollo y representación de historias para cine y televisión en sus primeras etapas. Su objetivo es estimular a los escritores y crear un puente entre guionista, productor y director.

Los 10 finalistas participan en Baja International Film Festival, Los Cabos donde tomará lugar la premiación. El jurado de esta primera edición está integrado por personalidades claves de la industria cinematográfica nacional como Gael García Bernal, Yuri Herrera, Gerardo Naranjo, Diego Enrique Osorno, Kyzza Terrazas y Andrés Ramírez.

**Agencia Bengala | Bengala Agency  
Bengala / UANL  
(National Autonomous University of Nuevo León) Award**

Los 10 finalistas de Agencia Bengala estarán presentes en la conversación con Peter Greenaway  
The 10 finalists of Bengala Agency will be present at Peter Greenaway Conversation



**Bengala**

Baja International Film Festival, Los Cabos joins into this first edition of the Bengala/UANL Award, which aims to find stories likely to be presented as film chronicles or story-lines.

Bengala Agency was founded on December 20<sup>th</sup>, 2012, and focuses on the creation, development and representation of TV and film stories in their early stages of development. The objective is to support writers and to create bridges between screenwriters, producers, and directors.

The 10 finalists will take part in the Baja International Film Festival, Los Cabos, where the award ceremony will take place. The jury of this first edition is made up by key figures of the Mexican film industry, such as Gael García Bernal, Yuri Herrera, Gerardo Naranjo, Diego Enrique Osorno, Kyzza Terrazas and Andrés Ramírez.

# GABRIEL FIGUEROA FILM FUND



## GABRIEL FIGUEROA FILM FUND

Gabriel Figueroa Film Fund hace honor a uno de los más grandes cineastas de México. Cinefotógrafo de la época de oro del cine mexicano que a través de su mirada de paisajes, claroscuros y retratos, supo evocar un México entrañable cuyos rostros marcaron para siempre las pantallas cinematográficas de nuestro país.

Baja International Film Festival, Los Cabos anuncia con gran beneplácito los resultados de la primera edición de este Fondo Fílmico creado exclusivamente para apoyar proyectos cinematográficos mexicanos.

En esta ocasión se entregaron:

- 7 apoyos de \$5 mil USD cada uno para proyectos en etapa de desarrollo
- 2 apoyos de \$51,620 USD cada uno para proyectos de largometrajes mexicanos de ficción o documental en etapa de postproducción otorgados por Labodigital SA de CV en servicios.

Nos complace anunciar que se recibieron 124 solicitudes para la categoría de proyectos en desarrollo y 51 para la categoría de proyectos en etapa de postproducción, demostrando así que la industria cinematográfica mexicana, vive un gran momento y que tanto realizadores como productores se encuentran ávidos de llevar a la pantalla las historias que reflejan el momento histórico que vivimos como país.

De esta manera nos sumamos con entusiasmo a un quehacer colectivo que enfrenta grandes retos. Tenemos la certeza de que estos apoyos abrirán las puertas a historias cinematográficas cuya visión artística sea única y de gran calidad.

The Gabriel Figueroa Film Fund honors one of the greatest Mexican filmmakers. A cinematographer from the Golden Era of our cinema, he evoked through his glance on landscapes, chiaroscuros, and portraits, an endearing Mexico with faces which marked forever the film screens of our country.

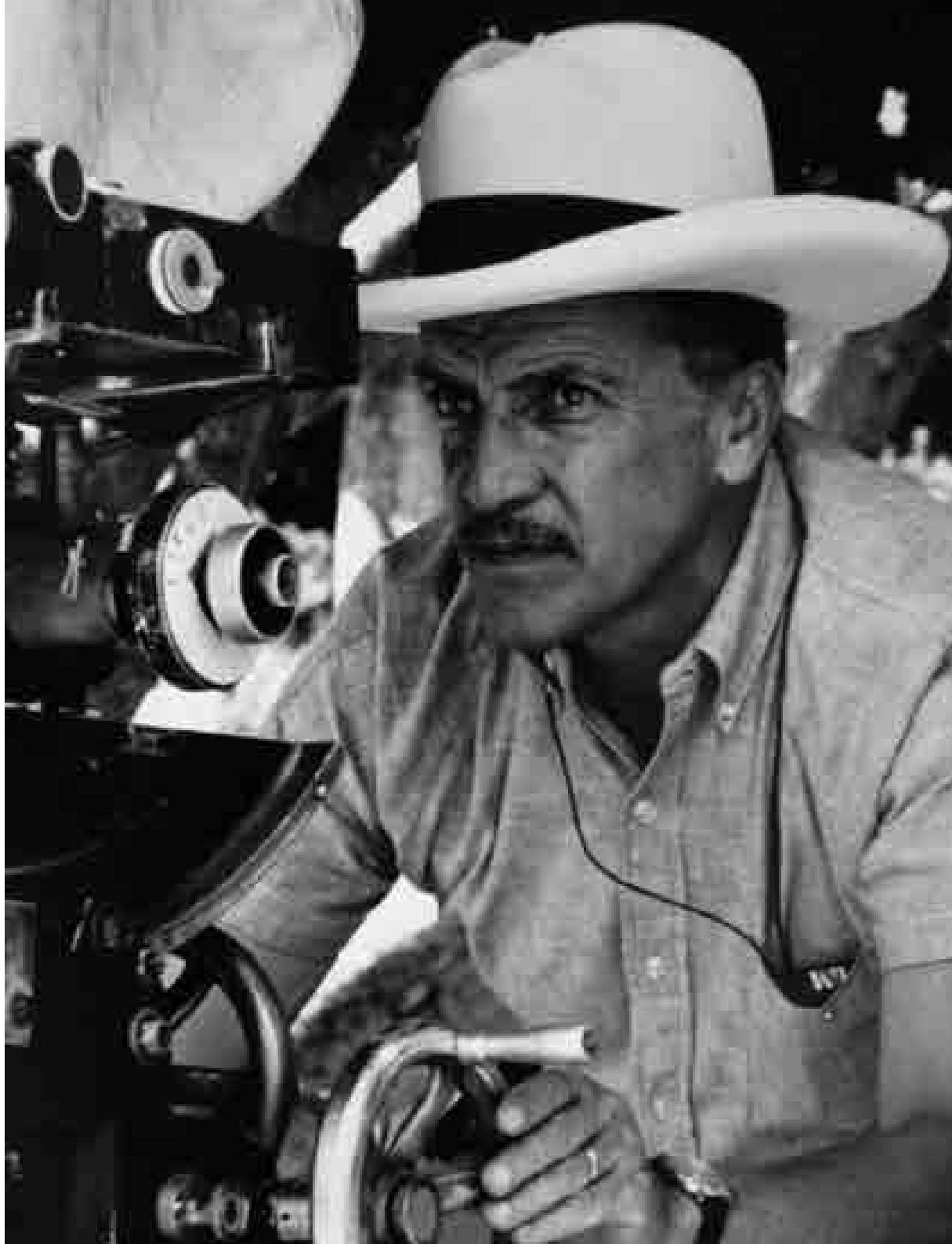
Baja International Film Festival, Los Cabos proudly announces the results of the First Edition of this Film Fund created exclusively to help Mexican film projects.

The awards given in this occasion are:

- 7 economic supports of \$5,000 USD each for the projects in their developing stage.
- 2 supports —of \$51,620 USD each— in services given by Labodigital SA de CV for fiction and documentary features in their post-production stage.

We are proud to announce we received 124 applications for the developing projects and 51 for the projects in their post-production stage. This shows that the Mexican film industry is passing through a great moment and directors and producers are eager to take into the screen the stories which show the moment we live in our country.

With this, we enthusiastically join into a collective endeavor facing great challenges. We are certain this supports will open doors for quality films with a unique artistic vision.



Los volcanes que anuncian la llegada a la ciudad de México; los pies de una niña que baila; los ojos de María Félix; la silueta de un hombre entrando a una iglesia; los ojos de Pedro Armendáriz; la silueta de un hombre que camina; cielo con nubes; iglesia con velas; niños rezando; iglesia con más velas; cielo con nubes; el plano cerrado de unos pies caminando, la silueta de una mujer que camina; de nuevo el Popo y el Ixtla; el baile endiablado de una cubana en un cabaretucho; más cielo con nubes; la silueta de una iglesia; un perro que corre en cámara lenta; el humo de los trenes llegando a la estación de Balbuena; la soledad de las calles de la ciudad de México; una mujer que llora; un hombre que dispara a una mujer; dos hombres que se disparan sobre las vías del tren; una chalupa que se desliza sobre las tranquilas aguas de Xochimilco; el mar salvaje y violento; más nubes; una niña camina por la calle desierta de un pueblo; más nubes...

Pocos cinefotógrafos en el mundo han logrado plasmar imágenes tan memorables y poderosas como las que filmó Gabriel Figueroa a lo largo de su carrera de más de 200 películas.

Primero con un blanco y negro, con negros que no parecían negros y blancos que no parecían blancos. Figueroa nos hizo soñar los colores en blanco y negro, para después llevar los colores al realismo más poderoso. En pocas palabras no ha dejado de hacernos soñar con sus imágenes.

Figueroa miró a México durante años y hoy que México ya es otro, nos toca a nosotros de vuelta mirar a don Gabriel y seguir retratando a nuestro país en las buenas y en las malas. En su poderío y con sus defectos. Buscando siempre su esencia intentando no traicionarnos en nuestra mirada.

No podríamos contar con mejor nombre que el de Gabriel Figueroa, para tener un fondo, que en parte será responsable de hacer existir algunas de las grandes próximas imágenes que formarán nuestro inconsciente visual colectivo.

El cine en México, tiene que seguir siendo el espejo de nuestra realidad.

**Emilio Maillé**  
Realizador

Volcanoes announcing the arrival to Mexico City; a little girl's dancing feet; María Félix's eyes; the shape of a man walking into a church; the eyes of Pedro Armendáriz; the shape of a man walking; clouds in the sky; a church lit with candles; children playing; a church with more candles; clouds in the sky; a close up on walking feet; the shape of a woman walking; once again the volcanoes, the Popo and the Ixtla; the wicked dance of a Cuban woman at a sleazy nightclub; more clouds in the sky; the outline of a church; slow motion, a running dog; the smoke of trains as they arrive to the Balbuena station; Mexico City and its lonely streets; a woman weeps; a man shots a woman; two men shoot their guns on a railway; a small boat glides through peaceful Xochimilco waters; a violent, savage sea; more clouds; a little girl walking on an empty village street; more clouds...

Few cinematographers in the whole world have been able to capture such memorable and powerful images as Gabriel Figueroa did in a career comprising over 200 films.

First, it was the black and white; a black which didn't seem black and a white which didn't seem white. Figueroa's black and white made us dream of colors. And then he took color cinematography to the most powerful of realisms. In a few words, he never stopped making us dream of his images.

Figueroa looked at Mexico for years and now there is another Mexico; now is our turn to look back at don Gabriel and to keep on portraying our country, for better or worse, with its powerful strengths and flaws, searching for its essence and trying not to betray us with our glance.

There couldn't be a better name than Gabriel Figueroa for a fund which will be partly responsible for making come into existence some of the great future images which will shape our visual collective unconscious.

Cinema in Mexico has to keep on being a mirror of our reality.

**Emilio Maillé**  
Filmmaker

## ÍNDICE POR PELÍCULAS INDEX BY FILMS

Alamar	96	LuTo	64	Stellet Licht	98
Alphée des étoiles	38	Machete Kills	82	The Dirties	40
Bering. Equilibrio y resistencia	56	Metegol	110	Tom à la ferme	72
Blackfish	80	Monsieur Lazhar	106	I Used to be Darker	46
El charro misterioso	114	El objeto antes llamado disco, la película	84	La vida después	66
Cumbres	58	Only Lovers Left Alive	70	Vi År Bäst! (¡Somos lo mejor!)	74
Dallas Buyers Club	112	Paraíso	118	Volando bajo	120
Fading Gigolo	116	Sangre	100	Wakolda	76
Filosofía natural del amor	60	Sarah préfère la course	48	Who is Dayani Cristal?	52
Hide Your Smiling Faces	42	La Science des rêves	90		
Las horas muertas	44	Short Term 12	50		

## ÍNDICE POR DIRECTORES INDEX BY DIRECTORS

Allen, Gregory W.	85	Jarmusch, Jim	71
Campanella, Juan José	111	Jonhson, Matt	41
Carbone, Daniel Patrick	43	Latulippe, Hugo	39
Chenillo, Mariana	119	Medina Mora, Katina	65
Cowperthwaite, Gabriela	81	Moodyson, Lukas	75
Cravioto, Juan José	115	Nuncio, Gabriel	59
Creton, Destin Daniel	51	Pablos, David	67
Dolan, Xavier	73	Porterfield, Matt	47
Escalante, Amat	101	Puenzo, Lucía	77
Falardeau, Philippe	107	Reygadas, Carlos	99
Fernández, Aarón	45	Robichaud, Chloé	49
Gómez, Beto	121	Rodríguez, Robert	83
Gondry, Michel	91	Sainte-Luce, Claudia	63
González-Rubio, Pedro	97	Silver, Marc	53
Grobet, Lourdes	57	Turturro, John	117
Hiriart, Sebastián	61	Vallée, Jean-Marc	113

## AGRADECIMIENTOS ACKNOWLEDGEMENTS

Consejo Nacional para la Cultura y las Artes CONACULTA	Colorado Film Institute	Pimienta Films	Nora Acosta
Instituto Mexicano de Cinematografía IMCINE	Conalep Baja California Sur	Pineda Coválin	Pavel Aguilar
Consejo de Promoción Turística de México CPTM	CTT Rentals	Proméxico	Javier Aguirresarobe
Gobierno de Baja California Sur	Del Mar Development	Promotora Cabo Real	Woody Allen
Fideicomiso de Turismo de Los Cabos FITURCA	Diamonds International	PSAV	Horacio Altamirano
Secretaría de Turismo de Baja California Sur	Dish	Pueblo Bonito	José Miguel Álvarez
Secretaría de Finanzas del Estado de Baja California Sur	DocsDF	Puerto Paraiso	Lionel Álvarez
Municipio de Los Cabos	Dreams Resorts And Spas	Rayito Colombiano	Cecilia Aragón
	Easy Cell Rentals	Restaurante Hacienda El Coyote	Juan Pablo Arav
	El Ganzo	Restaurante Romeo y Julieta	Ilse Arias
	Esperanza Cabo Resort	Revista Frente	Maria Camila Arias
	Fairfield Inn Los Cabos By Marriott	Revista Gatopardo	Pablo Armenta
	Fedex	Riu Palace Cabos San Lucas	Pilar Arroyo
	Fundación Saraguaro	Rouge, music and visual art	Yibrán Asuad
	Fundación Solmar	Sandos Finisterra Los Cabos	Paula Astorga
	Aeropuerto Internacional de Los Cabos	Seguridad Privada Diamante	Joshua Astrachan
AG Group	Gonzalo Salado y Don Lágrima	Sheraton Hacienda del Mar	Evelinn Avilés Cortés
Agencia France Press	Gringo Gazette	Short Shorts	Gustavo Ballesté
Alex Marin y Kall	Group Mashin Quartet	Snell Realestate	Cristina Bang
Asociación de Hoteles de Los Cabos	Grupo Expansión	Splendor Omnia - Mantarraya	Lucius Barre
ASUDESTICO (Asociación Sudcaliforniana de Desarrollos de Tiempo Compartido)	Grupo Questro	Sundance Institute	Iván Barreto Boeing
Bahía Cabo	Hotel Posada Real	Telefilm	Banda Bastón
Baja Cantina	Hotel Seven Real Crown Cabo	Tequila Clase Azul	Charles Barthes
Baja Traveler	Hyatt Ziva	Transcabo	Violeta Bava
Bar Esquina	Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Los Cabos (ITES)	Universal Pictures México	Manuel Benet
Bengala	ITACA	Universidad Autónoma de Baja California Sur (UABC)	Jean-Christophe Berjon
CAA	La Casa del Cine	Universidad de Desarrollo Profesional (UNIDEP)	Luis Arandia Brandt
Cabo Mil	Labodigital	Universidad de Tijuana	Mickey Brazeau
Cabo Villas Beach Resort And Spa	Las Ventanas al Paraíso	Universidad del Golfo de California	Francisco Bulnes
Cabo Visión	LCI	Universidad Cabrera Sereno	Pedro Bulnes
Canal 22	Me by Melia Cabo	Thomas de la Cal	Reed Burns
Canana	Mezcal Amores	Adela Callejas	Maricela Cárdenas
Capella Hotels and Resorts	Mezcal Sacrificio	Vice	Gregorio Canales Jáuregui
Casa Dorada Los Cabos, Resort and Spa	Mi Casa Group	Villa del Palmar Beach Resort And Spa	Juan Carabajal
Casete	Moviecity	Villas del mar	Juan Carvajal
Catatonia	Música Moderna	Women Make Movies	Aymeric Castelein
Cervecería Cuauhtémoc Moctezuma	ND Mantarraya	Wyndham Cabos San Lucas Resort	Julio Castillo
Cinelatino	Ocean Blue		Rafael Castillo
Cinema Tropical	One & Only Palmilla		Jorge Castro
Cinemex	Pabellón Cultural de la República Panamerican		Denis Catering
	Pepsi		Ricardo Cavalín
			Nicolás Celis
			Francisco Cerdón

Georgina Jesús Cervantes  
 América Cisneros  
 Marie-Noëlle Clermont  
 Diana P. Cobos  
 Leo Cordero  
 Alicia Cota  
 Mickey Cotrell  
 Alberto Coppel  
 Ernesto Coppel  
 Rubén Coppel  
 Leo Cordero  
 Nora Costa  
 Liset Coterá  
 Enrique Covarrubias  
 Pablo Cruz  
 Jannike Curuchet  
 Sean Davis  
 Lilia Deschamps  
 Juan Diaz Rivera  
 Priscila Doncel  
 Nadia Dresti  
 Jesús Druk González  
 Mauricio Durán  
 Marie-Claude Giroux  
 Francisco Javier Eguren  
 Juan Fernández  
 Pablo Fernández  
 Armando Figaredo  
 Maren Figaredo  
 Anais Flores  
 Cecilia Fonseca  
 Bianca Fontez  
 Elena Fortes  
 Pamela Franssen  
 Gabriela Freire  
 Vanessa Fukunaga  
 Denis Gabriel  
 Rocío Gallardo  
 Alex García  
 Carolina García  
 Raúl García Meneses  
 Alejandro Garza  
 Cristina Garza  
 Lucero Garzón  
 Fernando Gay  
 Chiara Gelardin  
 Mariano Gigaglia  
 Ilaria Gomarasca  
 Guadalupe Gómez  
 Ángel González  
 Fernando González

Jorge Abraham González  
 Franco González Hernández  
 Javier González-Rubio  
 Alejandro Grande  
 Micah Green  
 Ana Guerrero  
 Ana Ester Guerrero Amaro  
 Carlos Gutiérrez  
 Dinorah de Haro  
 Ron Hathfield  
 Ana Gabriela Hernández  
 César Hernández  
 Fernando Hernández  
 Gabriela Hernández  
 Héctor Hernández  
 Lindsay Hernández  
 Marah Eugenia Hernández  
 Virginia Hernández  
 Steve Holmgren  
 Miguel Hontou  
 Mariana Ibarra  
 Marcos Izquierre  
 Amanda Johnson-Zetterström  
 Ángel Inzunza  
 Eleonora Isunza  
 Keya Khayatian  
 Elisé Labbé  
 Juan Carlos Lazo  
 Alejandro Lebrija  
 Dylan Leiner  
 Candy Lizárraga  
 Dyna Lomeli  
 Cristina López  
 Juan Pablo López Fonseca  
 Doranne López Pacheco  
 Rodolfo López Negrete  
 Yadira López  
 Mónica Lossel  
 Bernardo Loyola  
 Darío Luna  
 Ernesto Luna  
 Leonardo Luna  
 Gabriel Macotela  
 Miguel Mallet  
 Sofía Márquez  
 Raquel Martínez  
 Liliana Mayorquín  
 Renato Mendonça  
 Joanne Micheal  
 Ingrid Mimiya González  
 Boris Miramontes

Joaquín Miranda  
 Kiren Miret  
 Lucila Moctezuma  
 Olivia Patricia Molina Ramos  
 Ana Molinar  
 Brigitte Monneau  
 Fernando Montes de Oca  
 Mineko Mori  
 Fiorella Moretti  
 Sergio Morkin  
 Ernesto Muñoz de Cote  
 Irene Murillo  
 Antonio Navalón  
 Ginger Ninjas  
 Andrea Núñez  
 Miguel Oliva  
 Lupita Ortiz  
 Petri Osuna  
 María Palacios Anaut  
 Oriana Paz  
 Rafael Peña Bullé Goyri  
 Alejandro Pérez González  
 Gisela Pérez  
 Richard Perez  
 Leonardo Perli  
 Geminiano Pineda  
 Héctor Portugal  
 Claudia Prado  
 Federica Quijano  
 Diana Quiroga  
 Ignacio Ramírez  
 Óscar Ramírez  
 Rubén Reachi  
 José Luis Rebordinos  
 Tessi Redo  
 Eduardo Regules Bukantz  
 María Rendón  
 Abraham Reyes  
 Javier Reyes Moctezuma  
 Carlos Reygadas  
 Víctor Reynaud  
 José María Riba  
 Manuel Ridaura  
 Jonathan Riggs  
 Javier Risco Reyes  
 Raquel Robin  
 Esteban Rodríguez Flores  
 Libertad Rodriguez  
 Luis Rojas  
 Jaime Romandía  
 Ruby Rondina

Mark Rudin  
 Ramiro Ruiz  
 Claudia Salcido  
 Fabián Saldaña  
 Hari Sama  
 Armando Sánchez  
 Elizabeth Sánchez  
 Érica Sánchez  
 Jorge Sánchez  
 Jorge Sánchez Sosa  
 Montserrat Sánchez  
 Rafael Sánchez Navarro  
 María del Rosario Sandoval  
 Hernández  
 Bruno Santamaría  
 Marcela Santiesteban Montaño  
 Peter Scarlet  
 Eduardo Segura  
 Luisa Serna  
 Nurith Sil  
 Adriana Silva  
 Laura Sosa  
 Jim Stark  
 Fernanda Suárez  
 Enrique Tamer  
 Fernando del Toro  
 Jorge Tellez  
 Miguel Torres  
 Cristóbal Tortosa  
 Rafael Tovar y de Teresa  
 Alberto Treviño Angulo  
 Enrique Turtott  
 Anabella Valdez  
 Sheila de la Varende  
 Federico Vaughan  
 Juan Vaughan  
 Carlos Vázquez  
 Francisco Vilchis  
 Alberto Villada  
 Tatiana Villareal  
 Sergio Vogt  
 John Volponi  
 Fabian Westerhoff  
 Martín Pablo Zazueta Chávez  
 Israel Zúñiga

## DIRECTORIO DIRECTORY



Consejo Nacional para la Cultura y las Artes /  
 National Council for Culture and the Arts  
 Rafael Tovar y de Teresa

Instituto Mexicano de Cinematografía / Mexican Film Institute  
 Jorge Sánchez Sosa

Consejo de Promoción Turística de México / Mexico Tourism Board  
 Rodolfo López Negrete

### BAJA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL, LOS CABOS 2013

Fundadores / Founders  
 Eduardo Sánchez-Navarro Redo  
 Alfonso Pasquel Bárcenas  
 Juan Gallardo Thurlow  
 Scott Cross  
 Sean Cross  
 Eduardo Sánchez-Navarro R.T.  
 Pablo Sánchez-Navarro

Mesa directiva / Executive Board  
 Eduardo Sánchez-Navarro Redo  
 Alfonso Pasquel Bárcenas  
 Scott Cross  
 Sean Cross

Consejo asesor / Advisory Board  
 Pablo Azcárraga  
 Presidente del Consejo Nacional Empresarial Turístico  
 Isaac Masri  
 Promotor de las artes

Rubén Reachi  
 Secretario de Turismo de Baja California Sur  
 Alicia Cota  
 Secretaría Municipal de Turismo de Los Cabos

Lawrence Inglee  
 Presidente de producción Mosaic Media Group  
 Adam Kassen  
 Mark Kassen  
 William Mapother  
 Edward Norton

# COMITÉ ORGANIZADOR

## ORGANIZING COMMITTEE

### BAJA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL, LOS CABOS 2013

Dirección general / General Director  
**Alonso Aguilar-Castillo**

Coordinación general / General Coordinator  
**Alejandra Paulín Albor**

Dirección de programación / Programming Director  
**Maru Garzón Polanco**

Comité de Programación / Programming Committee  
**Alonso Aguilar-Castillo**  
**Maru Garzón Polanco**  
**Eva Sangiorgi**  
**Alejandro Díaz San Vicente**  
**Mónica Herrera**

Producción artística / Artistic Producer  
**Carlos Eugenio Sosa Ortiz**

Dirección de relaciones públicas /  
Public Relations Director  
**Miren Gea Aranoa**

Gabriel Figueroa Film Fund y Coordinación de industria /  
Gabriel Figueroa Film Fund and Industry Coordinator  
**Francisco Westendarp Palacios**

Comité de Industria / Industry Committee  
**Alejandra Paulín Albor**  
**Francisco Westendarp**  
**Lola Díaz-González García**  
**Alonso Aguilar-Castillo**  
**Maru Garzón Polanco**

Dirección operativa / Operations Director  
**Agustín León de la Barra Coppel**

Gerencia administrativa / Administration Manager  
**Orieli Brambila Durán**

Dirección de difusión / Communications Director  
**Marcela Encinas García**

Dirección de invitados / Guest Director  
**Ana Karina Molina Padilla**

Desarrollo / Development  
**José Antonio Padilla**  
**Laura Paulina Méndez**  
**Rossana Mollevi**

Dirección de producción / Production Director  
**Gabriel Ridaura**

Asistencia de la dirección general y relaciones institucionales /  
General Director Assistant and Institutional Relations  
**Mariana del Arenal Urreta**

Programadora asociada / Associate Programmer  
**Eva Sangiorgi**

Coordinación de programación /  
Programming Coordinator  
**Alejandro Díaz San Vicente**

Gestión de programación y tráfico de películas /  
Programming and Print Traffic Manager  
**Mónica Herrera**

Relaciones públicas / Public Relations  
**Rafael Agustín**  
**Andrés Alexis**  
**Maier Ezquerro**  
**Álvaro Mayorga**  
**Uhain Poignon**  
**Amaia Quintana**  
**Pako Ruiz Barbosa**  
**Jorge Vega**

Coordinación de industria / Industry Coordinator  
**Lola Díaz-González García**

Enlace Industria Estados Unidos / U.S. Film Liaison  
**Daniel Dreifuss**

Asistencia de industria / Industry Assistant  
**Constantino Arredondo**  
**Karina Guzmán**

Coordinación de voluntarios / Volunteer Coordinator  
**Juanma Lorente**

Coordinación de logística y transporte /  
Logistics and Transportation Coordinator  
**Jean-Paul Avellaneda**

Asistencia de operaciones / Operations Assistant  
**Valeria Verdugo Montaño**

Asistencia administrativa / Administration Assistant  
**Mariana Martínez Reyes**

Coordinación de difusión / Communications Coordinator  
**Claudia González-Rubio**

Coordinación de prensa / Media Coordinators  
**CINETC**  
**Claudia del Castillo**  
**Alberto Cohen**

Promotores prensa / Media Promoters  
**Enrique Figueroa Anaya**  
**Montserrat Arias Olgún**  
**Armando Juan Briseño**

Sitio Web / Website  
**Kyosei Web & Design**  
**Daniel Tapia**  
**Diego Hernández**

Imagen del festival y diseño editorial /  
Editorial Design and Image  
**Éramos Tantos estudio visual**  
**Christian Cañibe**  
**Manuel Cañibe**  
**Andrea Marín**  
**Livia Radwanski**  
**Selene Díaz**

Edición de catálogos / Catalogue Editor  
**Georgina Hernández Samaniego**

Traducción catálogo de industria y catálogo general / Industry and General Catalogue Translation  
**Tiosha Bojórquez**

Traducción difusión / Outreach Translation  
**Aranda Sucar Warrener**

Redes sociales / Social Networks  
**Francisco Muñiz**

Coordinación de invitados Industria /  
Industry Guest Coordinator  
**Ricardo Goria Tamer**

Coordinación de invitados Festival /  
Festival Guest Coordinator  
**Ana Picazo**

Coordinación de invitados protocolo /  
Protocol Guest Coordinator  
**Verónica Pequis**

Coordinación de acreditaciones /  
Accreditation Coordinator  
**Montserrat Vargas**

Sistemas invitados y base de datos /  
Guest and Database Systems  
**Ricardo Goria Tamer**  
**Verónica Montesinos**

Coordinación operativa / Operation Coordinator  
**Fabián Saldaña Guerrero**

Asistencia de producción / Production Assistant  
**Gabriela Freire Hopenhaym**

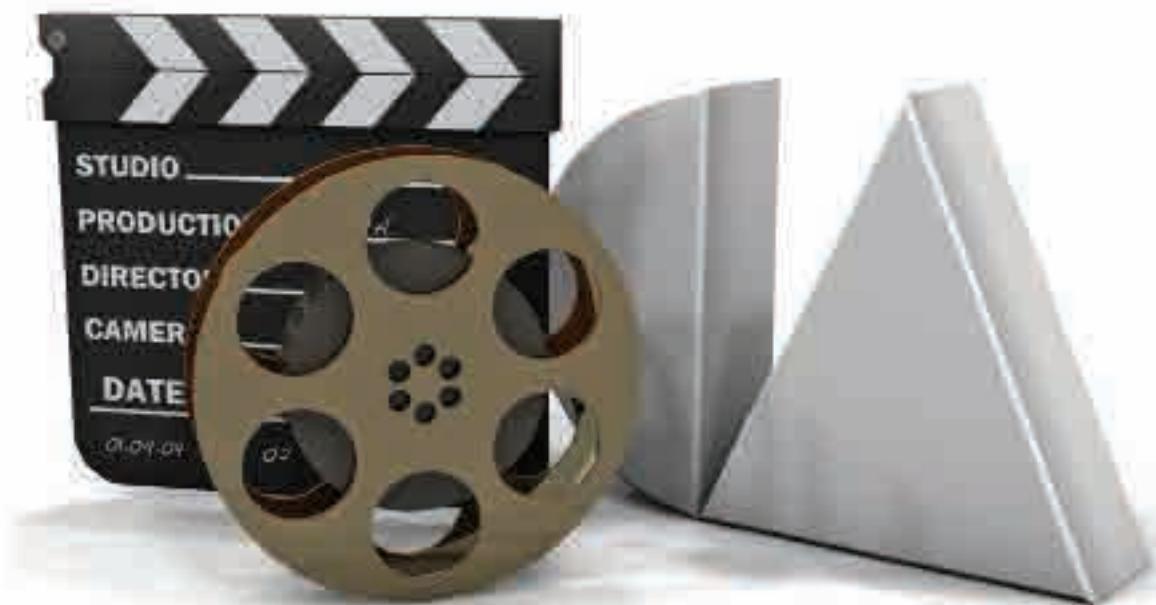
Staff de producción / Production Staff  
**Abraham Reyes**  
**Ángel Inzurza**  
**Bruno Santamaría**  
**Fernando Hernández**  
**Franco González**  
**Miguel Hontou**  
**Priscila Doncel**  
**Rafael Castillo**

SEP

SECRETARÍA DE  
EDUCACIÓN PÚBLICA



CONACULTA 



[www.conaculta.gob.mx](http://www.conaculta.gob.mx)

LA CONACULTA

SEP

MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN PÚBLICA



CONACULTA



Presentación del Cine Mexicano en el  
Baja International Film Festival 2013

# CINEMA MÉXICO 2013

[www.imcine.gob.mx](http://www.imcine.gob.mx)



*casa de*  
**Arte**  
CINEMEX.

películas que  
no pasan de moda

**cine de arte**

Un espacio para descubrir la otra cara del cine

cine de autor

**foros**

**seminarios**



CONSULTA CINES SEDES EN [CINEMEX.COM](http://CINEMEX.COM)

 **Cinemex**  
la magia del cine.

**CALIDAD  
COMPROMISO  
FLEXIBILIDAD  
TRANSPARENCIA  
AMABILIDAD  
INNOVACIÓN  
CERTEZA**



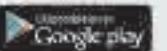
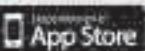
**labodigital**

producción, postproducción, distribución, exhibición.



**moviecity**  
más y mejores películas

disfrútalas ya en [movielcityplay.com](http://movielcityplay.com)



Moviecity apoya la Industria del cine Latinoamericano.



#### SEGUROS

Filmaclón, Grabación, Animación, Videojuegos, Foto Fija, Entretenimiento, Errores & Omisiones, entre otros.

#### GARANTÍAS

Garantías de Buen Fin (Completion Bond) y Fianzas.

#### FINANCIAMIENTOS

Búsqueda de Recursos 226 y 226 Bls, Inversionistas, Coproducción Nacional e Internacional, Crédito y Arrendamiento.

#### DISTRIBUCIÓN

Agente Internacional de Ventas (Largos, Cortos, Documentales, Contenidos) en América, Europa, Asia y Australia.

#### JURÍDICO

Derecho Autoral, Corporativo, Laboral y Fiscal.

#### PROFESSIONAL RISK SOLUTIONS

Auditoría Fiscal, Anticipos y Devoluciones de IVA, Incentivos (ProAV), Contabilidad, Recolección y Reparto de Ingresos (Collection Account).



#### FOLLOW

Promoción en Redes Sociales (Social Media Management) y Relaciones Públicas.



MÉXICO, CANADÁ, E.U.A., COLOMBIA, BRASIL, ARGENTINA Y ESPAÑA



@LCISF [lcicorporativo](#)



[lcicorporativo](#)

[www.lcicorporativo.mx](http://www.lcicorporativo.mx) • [info@lcicorporativo.mx](mailto:info@lcicorporativo.mx)

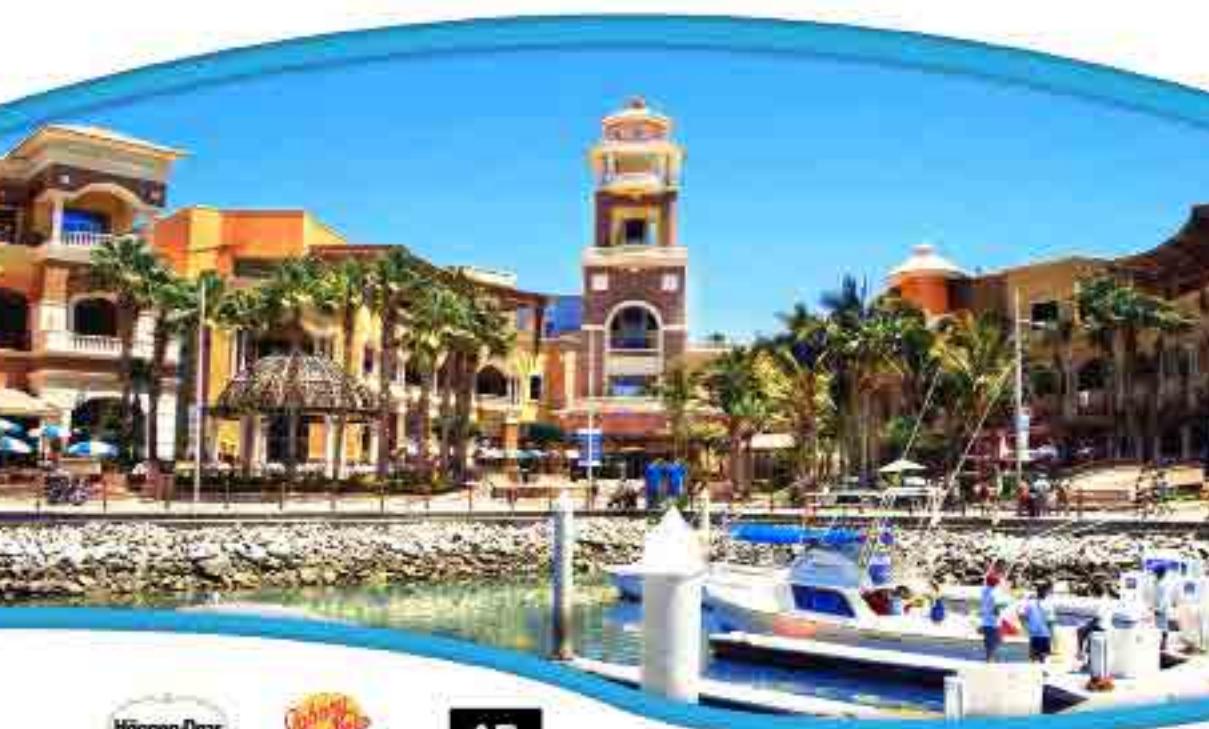
(5255) 5482 3550 • (5255) 5536 6410

The place to be in... Los Cabos



PUERTO  
**PARAISO**

SHOPPING MALL



-Kamikaze Co.

**BOSS**  
HUGO BOSS



NAUTICA

DI



Cinemex  
La mejor opción

**CANAL 22**  
**INTERNACIONAL**



Consulta la programación en:  
[www.canal22internacional.org.mx](http://www.canal22internacional.org.mx)



Viajeros  
de tiempo completo



# Revista **Travesías**

Inspiración para viajeros.

[www.revistatravesias.com](http://www.revistatravesias.com)



[www.shortshortsfilmfestivalmexico.com](http://www.shortshortsfilmfestivalmexico.com)



# 9º DOCSDF

Festival Internacional de Cine Documental  
de la Ciudad de México

23 oct. - 1.º nov. | 2014

**Convocatoria abierta**

*Entries Open*

**Fecha límite | Deadline**

30 abr. | 2014

[www.docsdf.org](http://www.docsdf.org)

 @DOCSDF

 /DOCSDF

[contacto@docsdf.org](mailto:contacto@docsdf.org)

Visita nuestro portal de internet

www.  
mex.  
com.  
max

con la calidad de EMEEQUIS que ya conoces

También nos puedes encontrar en  
Twitter  @emeequis y Facebook  Emeequis

**AMBULANTE 2014**  
GIRA DE DOCUMENTALES  
DESCUBRIR, COMUNICAR, TRANSFORMAR  
30° ENERO - 4° MAYO  
[www.ambulante.com.mx](http://www.ambulante.com.mx)

**CANANA**

@Ambulante [GiraDocumentalesAmbulante](https://www.facebook.com/GiraDocumentalesAmbulante) [festivalambulante.blogspot.mx](http://festivalambulante.blogspot.mx)

LA SEMANA DE **FRENTE**  
Una nueva forma de vivir, leer y entender la Ciudad de México

**SUSCRÍBETE!**  
TODOS LOS DOMINGOS  
[www.frente.com.mx](http://www.frente.com.mx) | @FrenteMX | FrenteMX

**20 AÑOS**  
**CINE LATINO**  
TU CANAL PREMIUM DE PELÍCULAS EN ESPAÑOL

**Cine Latino**  
LAS PELÍCULAS MÁS TAQUILLERAS DE MÉXICO, LATINOAMÉRICA Y ESPAÑA.  
ACLAVIDADAS POR LA CRÍTICA Y RECONOCIDAS EN FESTIVALES INTERNACIONALES  
**24 HORAS AL DÍA SIN CORTES COMERCIALES**

[cinelatinolatam](http://cinelatinolatam.com) [cinelatinolatam](http://cinelatinolatam.com)

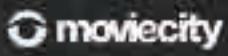
DISPONIBLE EN EL BORDE dISH  
SISTEMAS DE CABLE EN MÉXICO, ESTADOS UNIDOS Y LATINOAMÉRICA

[www.cinelatino.com](http://www.cinelatino.com)

UN CANAL DE

# LOS QUE SABEN TIENEN DISH.

Si quieras ver  
**PELÍCULAS DE ESTRENO** y **SERIES ORIGINALES**  
todos los días en los canales Premium de



a un superprecio, contrata Dish.



¿Y TÚ, CUÁNTO PAGAS?  
¡COMPARA Y CONTRATA YA!



GRACIAS AL PACTO POR MÉXICO

AHORA CON TV ABIERTA

D. Guadalajara y Monterrey  
9628 3474

01800 123 3474

dish.com.mx

Dish® es una marca de Comcast Televisión Satelital, L. de R.L. de C.V. para propósitos de su servicio de televisión satelital. Derechos reservados. El servicio Multicanales incluye: Netflix, Hulu y canales más elementos constituyentes. Algunos de estos y otros servicios adicionales están sujetos a restricciones, disponibles por líneas individuales o interactivas. Consulta tu Bill sobre las restricciones. Servicio de Dish® solo para hogares con líneas de telecomunicaciones.

# OCEAN BLUE

THE DIFFERENCE IS IN THE DETAILS

MAGAZINE



INFO@OCEANBLUEMAGAZINE.COM

Office +52(624) 104 0399

Toll free us: 1 855 326 1636 Toll free mx: 01 800 841 9299

WWW.OCEANBLUEMAGAZINE.COM



Audio y Microfonia Especializada **Videos** Producción de Video Iluminación  
Escenografía y Diseño Rigging **Servicios Digitales** Celula Creativa



Ejecución Impecable. **PSAV** Resultados Espectaculares.



@PSAVMXOFICIAL

@psavmx

@psavmx

Acapulco Aguililla Cancún Cozumel Distrito Federal Estado de Méjico Guadalajara Hermosillo  
Irapuato Zinámaro Los Cabos Monterrey Mérida Punta Mita Puerto Vallarta Querétaro Riviera Maya  
San Luis Potosí Venustiano Carranza.

TELEFONOS PUERTO RICO/ESTADOS UNIDOS/CANADA/UE/ESP

Contacto: T: +52 (55) 5535 5204 [venus@psav.com](mailto:venus@psav.com) [www.psav.com](http://www.psav.com)

**TRANSCABO**  
Destination Management Company



## Transcabo Meetings & Incentives Los Cabos DMC

Providing top Meetings, Incentives, Corporate Events and VIP services.  
TRANSCABO specializes in unique events providing the highest quality service  
for every type of group.

PROUD SPONSOR

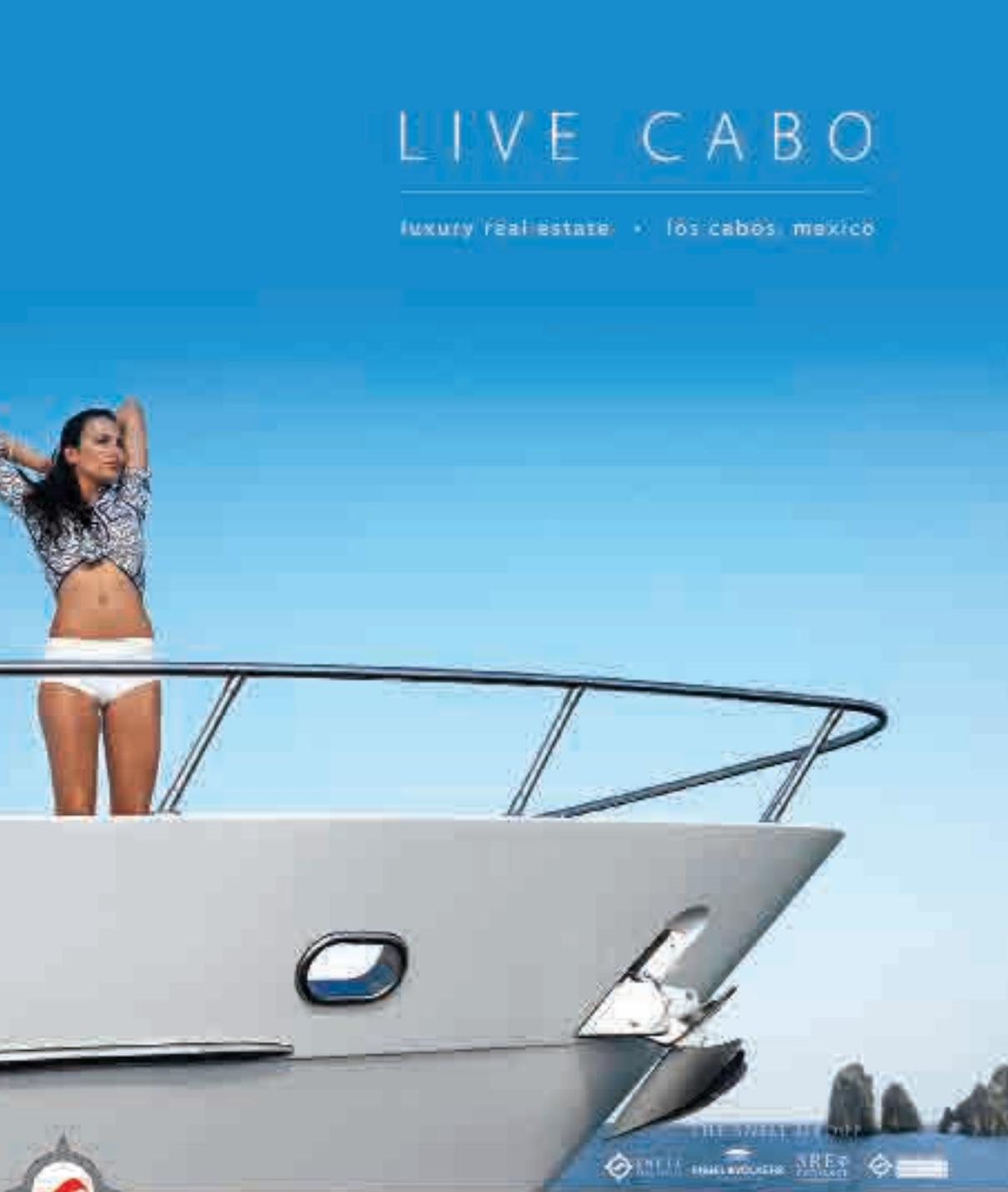
BAJA INTERNATIONAL  
FILM FESTIVAL  
AT LOS CABOS



NOVEMBER  
13.14.15.16. 2013

Llamá sin costo México: 01-800-838-1803 / Toll free from USA & Canada: 1-866-403-5987

[www.transcabo.com](http://www.transcabo.com)



# LIVE CABO

Luxury Real Estate • Los Cabos, Mexico

**DIAMONDS<sup>®</sup>**  
INTERNATIONAL

CORUM  
SWISS WATCHMAKERS

BVLGARI

www.bulgari.com

PIAGET

MORAVIA  
Time & Jewelry

www.moravia.com

SWAROVSKI

SANTO DOMINGO

FOREVERMARK<sup>®</sup>

KIRK HAMMETT

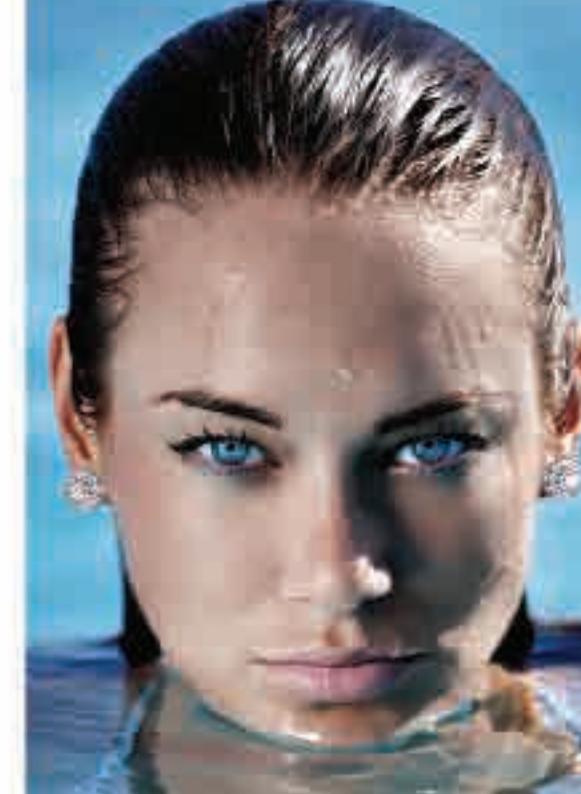
www.kirkhammett.com

KABANA

12 MONTHS WITHOUT INTEREST\*

During the perfect day at **DIAMONDS<sup>®</sup>** INTERNATIONAL

Shop in Los Cabos & Get 6.4%  on Your Purchase



PINEDA COVALIN<sup>®</sup>  
PROJECT



[SNTLREALESTATE.COM](#)

In Los Cabos (624) 115-8100 • toll-free U.S. 1-866-858-5845

Visit us at our 13+ locations • [info@sntlrealestate.com](#)

CABO SAN LUCAS  
PUERTO MARAZO MALL  
DOM. #98, Puerto Baja  
Lagos Cardenals, Col. Centro

SAN JOSE DEL CABO  
Mallin 23, Centro Histórico,

ROCKPORT, Cabo San Lucas, 211, Poblado y Plaza Carso  
Paseo de la Playa, Centro • Hotel Hyatt Regency Los Cabos  
DUNAS, Millennial, El Cid, Cozumel • Puerto Vallarta y Guadalajara  
Cerro Victoria • Monterrey • Mexico City • Mexico City • Cancún  
SAN LUIS POTOSI • SAN MIGUEL DE ALLENDE  
MEXICO • MONTREAL • TULSA • COLOMBIA • EL SALVADOR • PERU  
MILANO • TORONTO • DUBLIN • VENEZUELA • PORTO



NUESTRO COMPROMISO  
VA MÁS ALLÁ DE  
ENTREGAR UN ENVÍO

**FedEx: Orgullosos de ser parte  
del Baja International Film Fest.**

Apoyamos a las personas, comunidades e industrias que trabajan con el objetivo de brindar una mejor calidad de vida para todos.

[fedex.com/mx](http://fedex.com/mx) 01.800.00.FedEx 01.800.00.333.39

VIVE HOY

HAZ EJERCICIO

# Pimienta FILMS<sup>NR</sup>

casa productora independiente

servicios de producción • desarrollo de proyectos  
renta de equipo audiovisual • radios portátiles • transportación



RAY ON THE HEADERS

RENTA DE EQUIPO PARA LA PRODUCCIÓN  
DE CINE, CINE DIGITAL Y VIDEO

PAQUETES DE FILMACION

CÁMARAS DE 35MM Y 16MM

CÁMARAS DE CINE DIGITAL

CÁMARAS VIDEO FULL HD

ACCESORIOS DE CÁMARA

DOLLIES

GRUAS

TRAMOYA

UNIDADES MÓVILES

PLANTAS GENERADORAS

ÓPTICA

ILUMINACIÓN

FORO

EXPENDABLES

DURANGO • PARRAL • PUEBLA SANTA MARÍA TEPETLA, XOCOMILCO  
TELÉFONO LOCAL: TEL. 52011133-04670-1483730-3674 3308

[contacto@cttrentals.com](mailto:contacto@cttrentals.com)

[www.cttrentals.com](http://www.cttrentals.com)



MEZCAL  
**SACRIFICIO**  
DE TRADICIÓN Y ADELAICO  
ORGULLOSAMENTE  
MEXICANO  
MAZORQUERO CON  
COPONES DE  
ESPADÍN  
COCIDO CON MADERA DE  
**MEZQUITE**  
SUYADA DESTILACIÓN EN  
COBRE Y ACERO

MEZCAL OAXAQUEÑO ARTESANAL  
100% ESPADÍN

MEZCALSACRIFICIODIM

*From our hearts... Through our hands...*  
*To your happiness:*

Tequila  
*Clase Azul*



133361201

133361201

www.claseazul.com

*Unforgettable view. Unforgettable service.*  
**UNFORGETTABLE EXPERIENCE**



CAPELLA

RESORT & SPA

CABO SAN LUCAS



A SOPHISTICATED, SECLUDED escape to Cabo San Lucas, Mexico.

Sound tempting? Capella Pedregal is where you need to be.

Where every room has a picture-perfect ocean view and personal plunge pool.

Add a little luxury to all your

TEQUILA. Dinner al fresco above the crashing waves at U.U. Restaurant.

Loopsong treatments at Auraspa. Ocean adventure in Cabo San Lucas. Just a small taste.

To learn more contact your travel agent, visit [CapellaPedregal.com](http://CapellaPedregal.com), or call 800.933.4900. Mexican office 800.933.4900.



THE VIBE. THE PASSION. THE LOOK.

**ME**  
CABO  
IT BECOMES YOU.™

HOME TO THE WORLD-FAMOUS RIU BEACH  
CONTEMPORARY RESORTS & URBAN HOTELS IN THE GLOBAL CAPITAL OF CULTURE & COOL.  
Cabo. Mexico. Fusion.

PLAZA EL MÉDANO, S/N ZONA HOTELERA, CABO SAN LUCAS, B.C.S. 23440 MÉXICO  
+1 (624) 145 78 00 • F. (624) 145 01 20 • [RESERVATION@RIUHOTELSACABO.COM](mailto:RESERVATION@RIUHOTELSACABO.COM) • [WWW.RIU-CABO.COM](http://WWW.RIU-CABO.COM)

**CASA DORADA**  
LOS CABOS. RESORT & SPA

Reservaciones: [info@casedorada.com](mailto:info@casedorada.com)  
01-800-823-4282 | [www.casedorada.com](http://www.casedorada.com)



PASSIÓN  
COCKTAILS

Y  
THE SPA

Tequila Fusion



## INTRODUCING HYATT ZIVA LOS CABOS

Introducing Hyatt Ziva Los Cabos, the newest Hyatt All-Inclusive destination in Mexico. As Fodor's Travel Intelligence recently ranked Hyatt Ziva Los Cabos as one of the top 20 best new beach hotels in the world, we're excited to welcome you with warm hospitality and all-inclusive fun.

Vacationing at the most majestic properties in the world and offering spectacular views of the Sea of Cortez, Hyatt Ziva Los Cabos is the ultimate all-inclusive oasis of relaxation and content. This means you'll be pampered, treated, and pampered from head-to-toe. José del Cabo and friends plus accompanying experts will provide impeccable service and refined amenities from the moment you arrive.

Offering 639 spacious suites, one and two bedrooms, with the ultimate ocean view and private balconies featuring floor-to-ceiling windows, spacious, traditional furnishings, and large walk-in closets.

Experience some of the finest dining options in the world, from a world-class steakhouse to an intimate fine-dining restaurant. Here you can enjoy performances perfect for the entire family. Or simply immerse yourself in the serenity of Whala!, our adults-only spa. It's easier than ever to book with Hyatt Ziva Los Cabos—click now!



**HYATT ZIVA**  
ALL-INCLUSIVE EXPERIENCE *Los Cabos*



# HOTEL EL GANZO

DESIGN BOUTIQUE, ARTS, LIVE MUSIC, MARINA & SPA



Méjico: 01800 835 4269 USA: 1-855-835-4269 Local Phone: 52 (624) 104 9000  
 f hotelelganzo @hotelelganzo e ganzo.com  
 Tiburón S/N, Col. La Playita - Puerto Los Cabos, San José del Cabo, B.C.S., México



The Solmar Foundation is flattered to see the large number of members who have joined our longstanding tradition of giving back to the Los Cabos community, the place many of us call home. By supporting local charities within Baja California Sur, we are able to combine resources and provide direct assistance to the areas where it will do the most good.

Our non-profit organization was created in honor of the late Don Luis Barnes Maffredo,

the founder and visionary behind the Solmar collection of hotels and resorts. The Solmar Foundation has one purpose - help those in need throughout Los Cabos. In an effort to continue the noble work started by Don Luis, the Solmar Foundation provides critical social services not covered by the government. Our focus is on education, the development of marketable skills, and medical assistance. Our leader, Don Luis, was always willing to help the less fortunate during his many years here in Los Cabos. The Solmar Foundation is a representation of his legacy and his awe-inspiring love and commitment to this destination. We at the foundation are honored to have the opportunity to assist those in need in our community, with the help of our valued guests.

All of this is possible because of the kindness and generous donations of people like you. However, while we are very proud of our efforts to put 100% of donations to work, the truth is there is still much more to accomplish. For example, build the first therapy center in Los Cabos for autistic and disabled children in need. As a community based charitable organization, this won't happen unless we can rely on generous individuals to keep us going.

Welcome to the Baja Film Festival. You are invited to attend the fundraising galas that will help assist two other nonprofit organizations that, like us, are working to make Los Cabos a paradise for everybody!

Thank you and enjoy the Baja Film Festival.

100% of your donations to the Solmar Foundation go to charitable causes in the Los Cabos community. All the administration expenses of the Solmar Foundation are paid by the developer.



Más de 100 Hoteles en las Mejores Playas  
More than 100 hotels on some of the Best Beaches



En RIU Hotels ofrecemos unas vacaciones perfectas en la playa con Todo Incluido las 24 Horas. Disfruta de la gran variedad de restaurantes y bares, entretenimiento diurno y nocturno para todas las edades o simplemente relájate bajo el sol.

At RIU Hotels we offer the perfect 24 hr All Inclusive vacations in all of our beautiful beach destinations. Discover the great variety of superb gastronomy and bars, enjoy daytime and nighttime entertainment for all ages or simply relax under the sun.

[www.riu.com](http://www.riu.com)

EL MEJOR TODO INCLUIDO EN PLAYAS DEL MUNDO

MÉXICO · REPÚBLICA DOMINICANA · BAHAMAS · JAMAICA  
ARUBA · PANAMÁ · COSTA RICA · MIAMI





**disfruta**  
ESPECTACULAR  
paquete

**Paquete Todo Incluido Sheraton** con Ixtapa  
desde \$ 2,200 pesos por persona por noche  
[Ver Ofertas](#)

**Incluye:**

- Toda la comodidad de restaurantes al aire libre, sala de usos múltiples y servicio de bar.
- Servicio de bañadores los 24 horas.
- Acceso a las actividades náuticas y deportivas y servicios de spa.
- Muchas más facilidades para todos incluyendo: piscinas y salones.
- Acceso a Hotel Sheraton.
- Acceso a internet por la planta baja.

Ruta telefónica: 001 800 528 2979 • [www.sheraton.com/haciendadelmar](http://www.sheraton.com/haciendadelmar)



ENDLESS SUMMERS AT  
ESPERANZA RESORT

For more details please call 001 800 528 2979

[www.esperanzaresort.com](http://www.esperanzaresort.com)



**PUEBLO BONITO**  
OCEANFRONT RESORTS AND SPAS®

Descubra un mundo lleno de momentos inolvidables



SUNSET BEACH

PACIFICA

ROSE

LOS CABOS

EMERALD BAY

MAZATLÁN

Beach Experience



The heart and  
soul of  
**Los Cabos**



**SANDOS**  
Finisterra  
Los Cabos

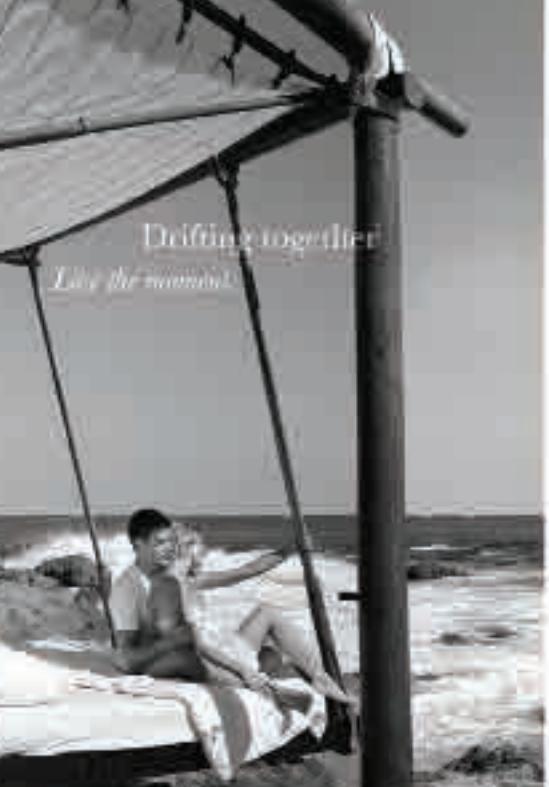


MEXICO - ALL INCLUSIVE

Toll free USA: 01-866-336-4083

Toll free Mexico: 01-800-907-5292

[Sandos.com](http://Sandos.com)



Drifting together  
Live the moment

# One&Only

Palmilla, Los Cabos, Mexico

Privacy, space and endless options. Two infinity edge pools, a Jack Nicklaus 27-hole golf course and private tennis club. An exclusive boutique and decadent spa with ESPA signature treatments and beauty salon.

Signature cuisine of famed chef Jean-Georges at MARKET and Mexican and Mediterranean flavors at AGUA by Larhi. Accommodations with magnificent ocean views and master butler service. Rediscover the joy of life at One&Only Palmilla.

To make a reservation, please contact your preferred travel professional, call the resort direct to +888 691 8081 or visit [oneandonlypalmilla.com](http://oneandonlypalmilla.com)

Bahamas | Cape Town | Dubai  
Maldives | Mauritius | Mexico  
Opening soon: Jeddah | Montenegro | Sanya



Los Ventanas al Paraiso, A Rosewood Resort  
San Jose del Cabo, Baja California Sur 23400, Mexico

[losventanas@rosewoodhotels.com](mailto:losventanas@rosewoodhotels.com)  
+52 624 288 8880

Teléfonos:

+1 800 961 0888  
+1 800 961 0880  
[www.rosedwoodhotels.com](http://www.rosedwoodhotels.com)

LEAVE THE WORLD BEHIND... AND Dream.

Dreams Los Cabos Suites Golf Resort & Spa, our magnificent all-suite hacienda-style resort, is a haven of *Unlimited Luxury®* for families, couples and friends seeking adventure and tranquility. World famous golf nearby as well as seasonal whale watching and turtle release.

Contact your travel professional or visit [DreamsResorts.com](http://DreamsResorts.com) today.

CANCUN • COSTARICA/DECOHAB • HUATULCO • LA ROMANA • LOS CABOS • NUEVO VALLARTA  
PUNTO AVENTURAS • PUERTO VALLARTA • PUNTA CANA • RIVIERA CANCUN • TULUM ©2013

WYNDHAM  
CABO SAN LUCAS

LA MEJOR  
UBICACIÓN  
EN CABO!

Informes y Reservaciones al  
**(624) 173 9300 Ext. 1450**

[sjcts-reservations@wyndham.com](mailto:sjcts-reservations@wyndham.com) | [wyndham.com](http://wyndham.com) | [tesororesorts.com](http://tesororesorts.com)

Para más promociones sigue nos en:

skypool daypass

Vista

Wyndham

Alura



MEXICO

Bahia in the 60's

Cabo San Lucas

**CABOVILLAS**  
BEACH RESORT & SPA  
*The Heart of Cabo*

*The Heart Of Cabo beckons...*



Méjico (01) 624 104 9980 | toll free US: 1 866 962 2268 | [www.cabovillasbeachresort.com](http://www.cabovillasbeachresort.com)

624 143 1890  
[reservations@BahiaCabo.com](mailto:reservations@BahiaCabo.com)  
[www.BahiaCabo.mx](http://www.BahiaCabo.mx)

 **BAHIA**  
**ESQUINA**

*Thank you!*



*Your story starts here...*  
ESCAPE EXPLORER INSPIRE DISCOVER



E-mail: [reservations@posadarealloscabos.com](mailto:reservations@posadarealloscabos.com) | Tel: +52 624 143 2252 | [www.posadarealloscabos.com](http://www.posadarealloscabos.com)

**Hotel**

  
**Posada**  
**Real**  
**Los Cabos**





## BAJA CANTINA BEACH RESTAURANT HAS EVERYTHING TO ENJOY A TRUE LOS CABOS EXPERIENCE

- Located in the beautiful town of Cabo San Lucas, Baja California Sur.
- Start your day with breakfast at the beach or lounge into the afternoon with cocktails in the lounge.
- Dine in our large, airy dining room.
- Enjoy happy hour with 0 new concept, our famous "CANTINA" offering a great selection of healthy options and the "Cantina" of the day!
- We do not go night in Puerto Penasco with live music, full dance floor, animators, pyrotechnic, traditional music, along with the best management in town!



**CRISTAL** discotheque

Reservations (624) 143 1111  
[www.bajacantinabeachclub.com](http://www.bajacantinabeachclub.com)

# Mi Casa

Authentic Mexican Restaurant  
Cabo San Lucas, San Jose del Cabo



(624) 146 9263  
(624) 1431933

[f](#) / [micasarestaurantloscabos](https://www.facebook.com/micasarestaurantloscabos)  
[www.micasarestaurant.com.mx](http://www.micasarestaurant.com.mx)



(624) 143 1858



/ [peacockscrstaurant](https://www.facebook.com/peacockscrstaurant)  
[www.peacockscrstaurant.com](http://www.peacockscrstaurant.com)

THE BEST DINING EXPERIENCE IN CABO



Romeo & Julietta  
Restaurant

Traditional Italian Cuisine  
in a unique Atmosphere.

Monday thru Saturday from  
4:00pm to 11:00 pm  
Sunday Service starts at 2:00 pm.  
Parking & Air conditioned  
Located at corner of Marine  
Boulevard and Señora del Cerro Ave.  
Cabo San Lucas.  
Reservations: (624) 143-0225  
[reservaciones@restauranteromoyjulietta.com](mailto:reservaciones@restauranteromoyjulietta.com)  
[www.restaurantromoyjulietta.com](http://www.restaurantromoyjulietta.com)





MAMA MIA RESTAURANTE BAR San José del Cabo

EL TEMPLO DE LA MÚSICA VIVA Y LA DIVERSION

Km. 29.5 Carretera Transpeninsular, Dentro del Hotel Coral Baja (624)142 39 39 ext. 738



iDesarrolla nuestra  
Nueva terminal

Carretera Transpeninsular km.29.5  
Zona hotelera SJD a un lado de Subway y Domino's



# Easy Cell Rental

convenience & stress-free calling during your vacation.



talk like a local.



+52 (624) 100 - 6101

[www.easycellrental.com](http://www.easycellrental.com)

[easycellrental@gmail.com](mailto:easycellrental@gmail.com)

[facebook.com/easycellrental](http://facebook.com/easycellrental)

[twitter.com/easycellrental](http://twitter.com/easycellrental)



